SVOBODA СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY **УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК**

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. XCVII. No. 49. JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, MARCH 15, 1990 CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 15-го БЕРЕЗНЯ 1990 Ч. 49. РІК XCVII

Владики Д. Ґрещук та І. Борецький жертвують по 20,000 дол. на Інститут ім. А. Шептицького



Представники фундації з Владикою І. Борецьким (другий зліва): І. Бардин, Л. Зараска і о. А. Чировський.

Вінніпег, Ман. — Як повідомляє Євген Черевик, президент Фундації Інституту Східньо-Християнських Наук ім. Митрополита Андрея Шептицького, в січні 1990 року здеклярували свої княжі дари в сумі 20,000 дол. Владика Димитрій Ґрещук і Владика Ізидор Борецький.

Владика Ґрещук підкреслив потребу рідної богословської науки: „Задовго вже ми висилаємо своїх майбутніх священиків на студії на римо-католицькі університети. Сьогодні маємо можливість і тим самим ми є зобов'язані поставити на ноги вповні акредитований богословський факультет для нашої Церкви при Університеті в Оттаві".

Передаючи свою декларацію, Владика Борецький натякнув на пляни інституту вишколювати нових науковців-богословів для Церкви в Україні. „Там треба буде професорів до семінарій. Інститут ім. Митрополита Шептицького може помогти вишколити їх. А крім того інститут може висилати в Україну викладачів і науково-богословську літературу. Інститут переводитиме курс про отців Церкви в близькому майбутньому у Львові. Такі ініціятиви інституту треба підтримати. Я надіюся, що наші люди допоможуть фундації зібрати потрібні фонди".

Директором Фундації Інституту ім. Митр. Шептицького на Альберту є Петро Кул, а в Онтаріо є два директори: Люба Зараска і адвокат Ігор Бардин.

Західні фірми занепокоєні зростанням совєтських боргів

Москва. — Кореспонденти газети „Волл-Стріт Джорнал" Лорі Гейс і Пітер Ґамбел повідомляють, що західні бизнесмени в Москві завалені неоплаченими рахунками.

Один з нюйоркських бизнесменів, який два роки тому почав торгувати з Совєтським Союзом, поскаржився кореспондентам, що йому совєти заборгували вже півмільйона. Гейс і Ґамбел пишуть, що ця проблема набула гостроти у зв'язку з відмовою совєтських банків виручати зовнішньо-торговельні організації. Таким чином кілька провідних совєтських зовнішньоторговельних організацій не можуть розрахуватися зі своїми західніми постачальниками і це ставить під сумнів здатність СССР підтримувати ділові відносини із Заходом.

Деякі совєтські організації замовляють товари на Заході, хоч і не мають чим платити за них, а совєтські банки відмовляються їм позичати. Очевидно, це сталося тому, що минулого року відбулась децентралізація зовнішньої торгівлі. Тепер совєтські банки оплачують лише ті замовлення, які робить держава. Чимало західніх фірм у Москві повідомляють, що їм не платили вже від жовтня минулого року і що від совєтських партнерів надходить все менше нових замовлень. Щоб розплатитися з боргами совєтам очевидно доведеться позичати гроші в міжнародних банках, погоджуючись на великі проценти. Таким чином провалюються пляни Ґорбачова, який розраховував, що торгівля із Заходом допоможе витягти імперію з економічної кризи. Західні банкіри вважають, що СССР уже заборгував не менше 100 міл. дол.

В Совєтському Союзі 12,000 різних підприємств і організацій отримали дозвіл купувати і продавати товари на світовому ринку, однак ні держава, ні банки не надають їм жодної допомоги, вони повинні розраховуватись самі. Одному західньонімецькому банкірові совєти заборгували 15 міл. дол. і ніхто не дає чіткої відповіді, коли буде заплачено.

Голова совєтської комісії, яка займається імпортом товарів, В. Нікітін, заявив, що в СССР закінчилося фуражне зерно, але купувати вони не будуть через брак грошей.

Гейс і Ґамбел пишуть, що якби західні фірми мали такі труднощі з фінансами, як совєтські, то вони давно б збанкрутували. Згідно з новим совєтським законом таке можливе і в СССР, але Ґорбачов незацікавлений, щоб совєтській репутації було нанесено такий удар в очах фінансистів усього світу.

КЕРІВНИКИ ПОЛЬЩІ ПРИВІТАЛИ ЛИТОВЦІВ

Варшава, Польща. — Польський уряд, більшість в якому становлять члени і прихильники вільної робітничої профспілки „Солідарність", щиро і радісно привітали литовський нарід у день відновленої незалежности. Лєх Валенса й інші заявили кореспондентам з цього приводу, що вони дуже задоволені зміненою ситуацією на Сході, де вже чимало народів в мирний спосіб, за виїмком Румунії, перейшли з диктаторської однопартійної системи в систему демократичного правління і плюралізму у політиці.

„Уряд польської республіки, — говориться в постанові Ради міністрів, — підтримує і буде підтримувати в майбутньому самовизначення націй у Східній і Центральній Европі, включно до проголошення самостійних держав. Польща зацікавлена у співпраці і добрих відносинах зі своїми сусідами". Дещо більш стримано говориться у постанові про способи, якими поневолені Москвою народи повинні добиватися рівноправних свобід і державної незалежности. Постанова дораджує усім народам йти шляхом безпосередніх переговорів, спертих на конституційних правах і на вимогах народних мас. „Ми зацікавлені у стабільності на нашому европейському континенті, а не у розпаленні міжнародних чи міжнаціональних конфліктів", — говориться у зверненні польського уряду. Звертаючись до Литви, польська декляраціля дораджує литовцям і центральному урядові СССР розв'язати цю проблему в мирний спосіб.

Постанову, разом з привітанням уряду і керівника „Солідарности" Л. Валенси, було послано на адресу новообраного президента Литви Витавтаса Ляндсберґіса. Варшавська преса помістила інформацію про проголошення незалежности на своїх перших сторінках. Адам Міхнік написав у фронтовій статті в газеті „Солідарности", що поляки вважають литовців своїми братами і запропонував обопільну співпрацю.

Більшість газет підкреслили при цій нагоді також потребу державної незалежности для усіх республік, які будуть цього домагатися, зокрема, двох інших прибалтійських держав, Естонії і Латвії, як теж Грузії і України. Деякі видання помістили в кольорах державний литовський прапор і герб. У теперішній Литві перебуває 300,000 поляків, або мішаних литовсько-польських подруж. Це становить 8,7 відсотка всього населення Литви. Чимало польських парляментаристів просили голосу у предсідника, як довідались під час сесії, що Литва проголосила самостійність. Деякі активісти „Солідарности" поїхали до Вільнюса і там особисто поздоровили литовців зі святом.

Один із керівних членів „Солідарности" Збіґнєв Буяк промовляв до 50,000 українських демонстрантів в Києві в суботу, 10-го березня. Демонстрація зробила на нього велике враження. Маса прапорів, транспарантів і промовців, які закликали центральний і республіканський уряд припинити імперіялістичну практику у республіках і висловлювали своє застереження до президентури СССР із спеціяльними повновластями.

З'ЇЗД НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ СТВОРИВ БЮРО ПРЕЗИДЕНТА СССР І ЗБІЛЬШИВ ЙОГО ПОВНОВЛАСТІ

Москва. — Совєтські і закордонні засоби масової інформації повідомили, що З'їзд народних депутатів (2,250 осіб), який розпочався в неділю, 11-го березня, створив бюро президента СССР і надав йому збільшені повновласті. За пропозицією теперішнього генерального секретаря ЦК КПСС і президента СССР Михаїла Ґорбачова і його найближчих співробітників голосувало 1,817 депутатів, 133 проти і 61 стримались від голосування. Крім того З'їзд замінив шосту точку Конституції СССР, в якій говориться про керівну ролю Комуністичної партії і проголосив багатопартійну систему.

Рішення З'їзду народних депутатів відкрило шлях для вибору нового президента з екзекутивними правами. Очевидно, ніхто не сумнівається, що тією особою, тобто кандидатом на президента, буде М. Ґорбачов, не зважаючи на те, що мала, але енергійна група опозиції критикувала саму постанову про надання спеціяльних повновластей для президента, звертаючи увагу, що це шлях до одноособової диктатури, а при тому дехто навіть критикував самого Ґорбачова за нерозв'язану досі проблему нестачі продуктів першої потреби та взагалі за занепад економіки. Спостерігачі звертають увагу, що М. Ґорбачов, не зважаючи на переважаючу більшість голосів відданих за створення екзекутивного бюра президента, вважав за потрібне піти на певні компроміси. Опозиція домагалася, щоб З'їзд народних депутатів мав право в окремих випадках обмежувати владу президента, якщо вони вважатимуть, що він діє незгідно з Конституцією. Ґорбачов, як виглядає з повідомлення, погодився на створення спеціяльної парляментарної комісії нагляду за працею бюра президента.

Також у справі Литви М. Ґорбачов і його прибічники дещо змінили свій погляд на справу проголошення незалежности. Раніше він і його люди категорично заперечували право литовців вирішувати самим свою долю і що в цій справі центральний уряд не вестиме жодних переговорів, але під час особистої зустрічі М. Ґорбачова з першим секретарем Комуністичної партії Литви він заявив, що „немає такої справи, яку не можна полагодити шляхом переговорів".

Щодо створення бюра президента із спеціяльним уповноваженням, М. Ґорбачов висловився позитивно кажучи, що це перший крок до демократичної системи в Совєтському Союзі. У минулому усіма справами в СССР керувала партійна кліка, групка осіб, членів Політбюра, з підтримкою Центрального Комітету КПСС і Верховної Ради, яка радше була „гумовим" парляментом, що тільки потверджував все те, що було рішено на горі. Крім того прихильники бюра президента із спеціяльними повновластями думають, що аж тепер розпічнеться справжня перебудова і демократизація суспільства. Думаючі люди і члени опозиції, які мають відвагу виступити на форумі З'їзду народних депутатів, вбачають в цьому потягненні створення небезпечного прецеденту — шлях до нової одноособової диктатури.

У середу президія З'їзду прийматиме номінації осіб на президента, після чого кандидати матимуть змогу представляти свою політичну й економічну програму. Вибір нового президента відбудеться, як кажуть спостерігачі, при кінці цього тижня.

На Фльориді створився Комітет Сприяння НРУП

Голливуд, Фла. — Комітет Сприяння УГС при Відділі УАКРади в Голливуді, Фла., перетворився на Комітет Сприяння Народному Рухові в Україні за Перебудову.

Підставові причини такої зміни були узгіднені членами комітету і членами Управи Відділу УАКРади та були затверджені загальними звітовими сходинами членів в дні 18-го лютого ц.р.

Комітет Сприяння НРУП, оформлений при Відділі УАКРади в Голливуді, буде діяти в системі клітин Всегромадського Комітету Народного Фонду Допомоги Україні, що його очолив проф. Тарас Гунчак.

Головою комітету став о. протопресвітер о. Степан Біляк, головний контролер УНСоюзу.

ҐРАТУЛЯЦІЇ В УКРАЇНУ

Торонто (ІСНО). — На руки чільних діячів з Українського Демократичного Бльоку, які здобули перемогу в останніх виборах і стали обраними депутатами до парляменту України, переслано 5-го березня від Світової Координаційної Ради ІСНО за підписом голови Президії і головного редактора журналу „Самостійна Україна" Павла Дорожинського ґратуляційні телеграми з приводу їхнього вибору та перемоги.

М. Чайковська починає турне концертом в Чикаґо

Чикаґо (УІММ). — Український Інститут Модерного Мистецтва в Чикаґо продовжує свою музичну серію концертів великих українських музик. Інститут запрошує громаду, а особливо всіх любителів музики, на концерт челлістки Марії Чайковської. Світової слави челлістка з України роз'їде по Америці з концертами разом з акомпаньяментурою відомої піяністки д-р Юліяни Осінчук.

М. Чайковська народилася у Львові в 1945 році в родині музиків. Студії на челльо продовжувала в консерваторії під професурою славного Мстіслава Ростроповіча, який в цей час є головним керівником і диригентом Американської національної симфонічної оркестри у Вашінґтоні. Челлістка виграла ряд міжнародних конкурсів, включно з другим місцем на престижевім конкурсі ім. Чайковського і перше місце на конкурсі ім. Пабльо Казальс.

М. Чайковська очолила відділ віолєнчелля в Київській консерваторії, а опісля, після приїзду Ростроповіча до Америки, перебрала його пост і очолила відділ в консерваторії Москви. Виступала по світі як солістка з найкращими оркестрами і диригентами, Марія Чайковська приїжджає до української громади з концертом, який включає сонати Моцарта, Бетовена, Становича і Барбера.

Концерт відбудеться в приміщенні інституту в Чикаґо, в суботу, 17-го березня, в год. 7:30 вечора. Вступ 15 дол.

О. Норт обвинувачує Дж. Пойндекстера

Вашінґтон. — У понеділок, 12-го березня, колишній підполковник морської піхоти, який у роки президентства Роналда Реґена був співробітником Ради Крайової Безпеки, виступив із зізнаннями на процесі контр-адмірала Джана Пойндекстера, якого так само, як торік Норта, судять за організацію таємної доставки зброї Іранові (в обмін на сприяння у справі звільнення закладників) і антисандіністам у Нікараґуа.

На другий день процесу суддя Гаролд Ґрін висловив жаль з приводу того, що обвинувачення „букально кліщами витягувало з Норта відповіді на поставлені йому запитання".

„Чи давав вам Пойндекстер якісь вказівки приховувати факти від Конґресу?" — запитав прокуратор Дан Веб.

„Так, приховувати або замовчувати їх", — відповів Норт, додавши, що йому наказували тримати такі матеріяли також в таємниці від чужинецьких урядів і взагалі остерігатися розповсюдження інформацій.

„Спробуйте дотримуватися виключно фактів", — звернувся до Норта суддя Г. Ґрін, однак і цей заклик не викликав у Норта приступу красномовства.

„Так, ваша честь", — відповів він.

Суддя висловив також явне незадоволення у зв'язку з тим, що Норт ухиляється від прямих відповідей за допомогою софізмів і калямбурів і „прикрашує" події, що відбувалися.

Зізнання Норта на процесі Пойндекстера представляють велику цінність, бо зі всіх, притягнутих до відповідальности у справі „ірангейту" контр-адмірал Пойндекстер був найвищим в уряді Р. Реґена.

В АМЕРИЦІ

АДМІНІСТРАЦІЯ президента Джорджа Буша проявила жваве зацікавлення пляном боротьби з дефіцитом федерального бюджету, який запропонував один з найвпливовіших конґресменів-демократів Ден Ростенковскі. Під час свого виступу в телепередачі „Перед лицем країни" (Сі-Бі-Ес) в неділю, 11-го березня, Ростенковскі перерахував ряд заходів, які, на його думку, дадуть можливість заощадити 511,6 біл. дол. протягом п'яти років та збалянсувати бюджет вже в 1994 фіскальному році. Плян конґресмена з Іллиной передбачає збільшення податків та зменшення або „замороження" фінансування державою деяких соціяльних програм. Д. Ростенковскі пропонує збільшення федерального податку для „багатих" від 28 до 33 відсотків, збільшення федерального податку на бензину з 15 до 24.12 центів за ґальон, на цигарки — до 32 центів за пачку, оподаткувати „все, що в тій чи іншій мірі занечищує оточення", зменшити видатки на оборону, „заморозити" витрати на переважну більшість соціяльних програм протягом одного фіскального року, крім тих, від яких залежить добробут пристарілих громадян та людей з низькими прибутками. Пропозиції Ростенковского викликали бурхливі дискусії в Білому Домі, як серед демократів, так і республіканців. Речник Білого Дому Мерлин Фицвотер, висловив ентузіястичне становище Адміністрації щодо пляну Ростенковского, який „можна обговорювати".

ЗСА Й ЯПОНІЯ ПІДПИСАЛИ договір про співпрацю у випробуваннях складної системи зв'язку посередництвом космічних супутників для контролі над транспортацією барилок з радіоактивними матеріялами. Безпілотна система з дистанційним управлінням складається з обладнання для контролі над температурою, давленням і механічним станом контейнерів з радіоактивними матеріялами, а також для встановлення місць витікання цих матеріялів. Встановивши відхилення від нормального рівня радіоактивних матеріялів та інші критичні явища, обладнання перетворить всі ці покажчики в цифрові дані та передасть їх на супутник зв'язку „Інтелсат", після чого японські телефонічні станції приймуть ці інформації. Передбачається, що система, розпрацьована японським інститутом атомових досліджень у співпраці з американською Комісією по контролі над озброєнням та роззброєнням, допоможе контролювати зменшення атомової зброї, зафіксованої у догодах між ЗСА й Совєтським Союзом.

ПІДТРИМУЮЧИ В СЕНАТІ законопроєкт про охорону людських прав громадян з фізичними або ментальними відхиленнями Адміністрація президента Джорджа Буша ігнорує встановлення гостріших законів відносно підприємств, інституцій та бизнесів, які оминають цей закон. Законопроєкт, що вимагає достосування будівель, транспортації та послуг до вимог людей з відхиленнями, яких нараховується в Америці 43 міл. осіб, є одним з найбільших в охороні людських прав від 1964 року. Речник Білого Дому Мерлин Фицвотер сказав: „Ми підтримуємо законорпоєкт. Ми підтримуємо їх права". В понеділок, 12-го березня, перед Капітолем у Вашінґтоні відбулася демонстрація, в якій взяло участь понад 250 осіб, переважна більшість на інвалідних візочках. Вони вимагали прийняття законопроєкту без зволікань.

ХРОНІКА ПОДІЙ В УКРАЇНІ

• Сумна вістка прийшла до Тернопільської области. З Азербайджану привезли цинкову труну з останками молодого солдата Стрийчука, призваного до Совєтської армії з села Петляківці Бучачського району. „За яку справу він загинув?" — питають себе жителі Тернопільщини. При НРУП створився антимобілізаційний комітет матерів проти служби українських хлопців за межами республіки.

•. Суми. — Як повідомив активіст НРУП Адольф Кутовий з Охтирського заводу „Сільгоспмаш", напередодні виборів до 2-ої обл. психлікарні були запроторені Микола Носенко і Петро Рікало. Причина психіятричної репресії — виготовлення летючок та усна аґітація за кандидатів Демократичного Бльоку.

• Київ. — Тут у вівторок, 6-го березня, відбулося пікетування будинку Міської ради на знак протесту проти незаконних арештів студентів 22-23-го лютого. У пікетуванні взяли участь: голова секретаріяту НРУП Михайло Горинь; нещодавно обраний народним депутатом України Богдан Тернопільський; народний депутат СССР Валерій Грищук; кандидат у депутати ВР України Лариса Скорик та біля 100 представників львівського студентства, Української Студентської Спілки та СНУМу. Пікетуючі тримали синьо-жовті прапори і гасла: „УГС підпідтримує студентський страйк", „УСС — проти арештів", „Київ — прокинься!" Представники влади запросили М. Гориня, Б. Тернопільського та В. Грищука до міськради на переговори, в яких взяли участь заступник начальника управління внутрішніх справ Києва Шапошніков, начальник Ленінського райвідділу внутрішніх справ Кондратюк і представники міськради. Переговори тривали дві години і закінчилися домовленістю про перегляд справ 5-ох студентів, які досі ув'язнені. Пікетування буде відновлено, якщо засуджених не звільнять.

• Черкаси. — Тут в неділю, 4-го березня міліція і КҐБ влаштували справжнє полювання за легковим авто, у якому активісти неформальних організацій Черкас Анатолій Лупиніс і Олексій Шевалдін везли 1,000 примірників часопису „Шляхи", видання Української Незалежної Пресової Агенції (УНПА). Авто з літературою було зупинене в Черкаській області і „крамолу" конфіскували. Мотиви конфіскації не витримують ніякої критики: мовляв, серед матеріялів, вміщених в часописі є „заклики до бойкоту виборів". Якщо оперативні сили міліції і КҐБ займаються боротьбою з неформальними виданнями, то цілком зрозуміло, чому кримінальні злочинці почувають себе безпечно на Україні.

• Одеса. Згідно з повідомленням Ігоря Столярова, 27-го лютого голова одеського осередку УХДЛ Олег Коденчук поїхав у м. Овідіополь Одеської области і зник. Тільки 6-го березня начальник УВС области Говорун повідомив, що Коденчук „відбуває покарання" у Овідіополі, однак відмовився пояснити підстави „покарання". Однак у той же день черговий овідіопольської міліції заявив, що „никаких коденчуков у нас нет". Олег Коденчук є довіреною особою кандидата у депутати ВР України, активістки в Одесі Юлії Поліщук. Тому, здається, ув'язнення Коденчука є одним із заходів „передвиборчої кампанії" місцевої партмафії.

• Тернопіль (Петро Касімчук). — Тут продовжує голодівку Марія Куземко. Біля 8,000 людей 5-го березня прийшли на площу біля обкому КПУ у Тернополі, щоб підтримати голодівку протесту новообраної депутатки ВР України М. Ку-

(Закінчення на ст. 8-ій)

ВИСТУП Д-РА А. ПОГРІБНОГО

Філядельфія. — Дирекція Філії Українського Католицького Університету влаштовує у вівторок, 20-го березня, інавґураційний виклад весняного семестру, який виголосить професор літератури Київського Державного Університету ім. Т. Шевченка, голова Освітньої комісії Товариства Української Мови ім. Т. Шевченка та автор понад 25 друкованих праць д-р Анатолій Погрібний. Проф. А. Погрібний поділиться своїми спостереженнями про найновіші події в Україні. Виклад відбудеться в год. 7:30 вечора в домі Товариства Св. Софії, 7911 Вайтвуд ровд.

ВШАНУВАННЯ В. СТУСА

Дітройт. — Окружна Рада СУА влаштовує тут вечір в пошану Василя Стуса, який відбудеться в суботу, 31-го березня в залі школи Непорочного Зачаття, вул. Вестбрук у Воррен, Мич. Багата програма складатиметься з літературної та музичної частини, яка готується під керівництвом Марії Гарасевич. В програмі візьмуть участь: поет О. Веретенченко, кобзар П. Китастий, меццо-сопрано Х. Липецька та декляматори

У СВІТІ

МАЯМСЬКІ КУБИНЦІ подали до відома, що в Кубі тайна поліція заарештувала 11 активістів людських прав у ранніх годинах у понеділок, 12-го березня. А стаття в офіційній газеті кубинської Комуністичної партії підкреслює, що семеро з них ув'язнено за те, що вони вислали листи з ґратуляціями до делеґації ЗСА та до Комісії людських прав при Організації Об'єднаних Націй, які проголосували резолюцію в Женеві, в якій без вагань скритиковано уряд Фіделя Кастро за його жорстоку політичну репресію.

У ПОРТ-О-ПРЕНС, СТОЛИЦІ Гаїті, ситуація останніми днями була критична, бо усунений від влади генерал Проспер Авріль відмовлявся залишити країну. Щойно у понеділок, 12-го березня, після довшої розмови з американським амбасадором ген. П. Авріль зробив це негайно, виїхавши до ЗСА на літаку американської повітряної фльоти. А для заспокоєння країни на тимчасового голову держави обрано жінку суддю Ерту Паскаль-Труййо

ВІДТЯГУЮЧИ СВОЮ недавню погрозу, президент Нікараґуа Даніель Ортеґа запевнив віцепрезидента ЗСА Дена Квейла, що він передасть контролю війська та тайної поліції новообраному урядові наступного місяця. Президент Д. Ортеґа та віцепрезидент Д. Квейл перевели 90-хвилинну зустріч у Ля Модена, президентській палаті в Сантіяго, Чіле, де обидва були присутніми на інавґураційних церемоніях новообраного президента Чіле Патриція Айльвіна. Це була перша американсько-нікараґуанська зустріч на цього рода урядовому рівні за останню декаду.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Svoboda (201) 434-0237 UNA (201) 451-2200

Бюро УНС у Вашінґтоні (202) 347-UNAW, (202) 347-8631 (факс)

Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00. UNA members 1 year — $15.00. Change of address — $1.00. Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster: send address changes to:
Svoboda, 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік $40.00, на півроку — $22.00, на 3 місяці — $12.00. Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00. Чеки і money orders виставляти на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Провал військової диктатури

Революція проти комунізму в Европі створила помилкове враження, наче тільки комунізм є синонімом диктатури. Забулося, що Беніто Муссоліні і Адольф Гітлер не були комуністами. Фашизм в Італії не був ще такий поганий, бо не було там расової ненависти, дбали про соціяльну забезпеку всіх громадян і прихильне становище до Церкви проявилося в історичному договорі, за яким „Місто Ватикан" визнано, як окрему державу в державі. Націонал-комунізм, ніби протиставлення марксистському комунізмові, був у практиці найбільш жорстокою однопартійною диктатурою від часу середньовічної мандрівки народів. По нинішній день ведеться дискусія, чи гіршим був гітлеризм чи сталінізм, — це недоречне порівняння. З однопартійним проводом — лівим чи правам завжди зв'язана диктатура, так само вона тісно пов'язана з генеральською уніформою на керівному державному пості. Це військова диктатура, відома у всесвітній історії у прерізних країнах. Мануель Антоніо Норієґа у Панамі не був комуністом, але був у нашому часі одним з найпоганіших диктаторів, дармащо має своїх звеличників перед своїм упадком і після нього.

Тріюмф демократії не тільки у загибелі комунізму, але й ліквідації військових диктатур. У минулу суботу провалилася знову одна військова диктатура. Гаїті — невеличка країна, що її відкрив Колюмб у переконанні, що це частина Індії. Величиною стейту Мериленд з 7 мільйонами здебільша чорного населення, Гаїті була спершу еспанською колонією, опісля колонією Франції, з початком минулого сторіччя стала самостійною, але після затяжних заворушень і хаосу — ЗСА окупували Гаїті у 1915 році і звільнили у 1934 році. Франсуа Дювальє правив, як диктаторський президент від 1957 до своєї смерти у 1971,після чого президентом проголосив себе його син Жан Кльод, але вже два роки пізніше мусів втікати. Америка допомогла йому у втечі, давши до диспозиції літак. Прийшла серія військових диктатур. Останнім диктатором був ген. Проспер Авріль. Після масових демонстрацій він зрікся президентури і те рішення проголосив інший генерал — Джералд Абрагам. За конституцією Гаїті тимчасову президентуру повинен виконувати голова Верховного Суду. Однак у проголошеному через радіо й телевізії комінікаті заповіджено переведення у найближчому часі виборів під міжнародньою контролею. За твердженням „Ню Йорк Таймсу" з 11-го березня ц.р. президент Буш привітав з вдоволенням цю останню зміну в Гаїті, найбіднішій країні всієї західньої гемісфери. Тамошнє населення у 80 відс. римокатолицьке, але винужденіле в наслідок безперервних політичних змін. Продукує Гаїті цукор, каву, тютюн, має й рижові поля. Може служити за зразок, як внутрішня колотнеча й диктаторські режими винищили край. У згаданому числі „Ню Йорк Таймсу" подана хроніка подій у Гаїті за роки 1957-1990: 16 переворотів і заворушень.

Це добре, що валиться комуна і валиться військова диктатура. Ненарушеною фортецею комунізму залишається ще суходільний Китай. Але, ось на його північних країнах, у зовнішній Монголії заповіли якусь „демократизацію". На дальшу мету й фанатичні китайські сталіністи програють, бо поліційний режим із щораз більшим прикручуванням шруби не всилі втриматись і мусить спричинити вибух. Але покищо — за газетними вістками із Вашінґтону — президент Буш і його найближчі співробітники стурбовані, що дві засекречені подорожі високих урядовців до Пекіну, довірених Буша, не дали реального позитивного висліду. Буш і Ніксон далі противляться суґестіям від Конґресу, щоб відкликати амбасадора ЗСА з Пекіну. Мовляв, у посталу пустку вскочить Москва і вона напевне не дбатиме про людські і громадські права в Китаї, — і Японії це теж байдуже.

Добре, що перемагає демократія. Але всі ті диктатури справила руйнують крайову економіку. І новий демократичний режим опинюється у скруті та вимагає економічної допомоги від Америки. Тим часом Америка саме має все ще велетенський бюджетовий дефіцит, і дефіцит закордонної торгівлі, — Буш рішуче противиться новим податкам і ситуація несвітла. Радість з приводу присмерку диктатур у всьому світі притьмарює запит — як закріпити новонароджену демократію у країнах, що їх диктатори винищили.

Володимир Яців

РЕВОЛЮЦІЙНО-ІСТОРИЧНІ ЗМІНИ В СИСТЕМІ СССР

I.

Здавалося, що після революційно-історичних подій, які відбулися в країнах Центрально-Східньої Европи, на відтинку суспільно-політичному і господарському, наступить сповільнення активности на цих відтинках. На жаль, так не сталося. Можливо, що ці зміни, були перепроваджено з дозволу Ґорбачова, з різних важних причин, що мали деякий вплив на внутрішню політику Ґорбачова, наслідком якої були запропоновані фундаментальні зміни на відтинку політичному в систему Совєтського Союзу.

Ґорбачов своїми революційними потягненнями старається приспішити впровадження змін у соціялістичній системі, але вже з людським обличчям, щоб врятувати імперію. Навіть скорість історичних фактів у Східній Европі, стається неважна для Ґорбачова, якщо йдеться про цілість і ненарушимість імперії. Уже минув один рік, коли цей революційно-історичний лідер, відкинув політичну плюралістичну ідею, назвавши її сміттям, а сьогодні він у співпраці зі своїми дорадниками, запропонував на пленумі Компартії зміни в системі, які будуть обговорені, і правдоподібно прийняті на з'їзді Компартії в червні або липні цього року. На цьому партійному пленумі, який відбувся 5-го і 6-го лютого ц.р., Ґорбачов змінив думку і сказав, що вони є змушені приглянутись до вимог народу, який 100,000 силою демонстрував в Москві, за зміною деяких точок в конституції, а головно 6-ої точки, яка забезпечує Компартію монопольною владою.

Зміна цієї конституційної точки буде першим кроком до політичної плюралістичної системи в Совєтському Союзі. Ґорбачов в тому випадку показав знову свою гнучкість і відвагу взяти лекцію із змін, до яких раптово прийшло в світі, — змін, які він старається впровадити в життя, не зважаючи на кризове положення в країні на всіх відтинках господарського й суспільно-політичного життя. Він має відвагу пропонувати фундаментальні зміни, навіть тоді, коли стоїть однією ногою близько до поповнення схизми.

Історичні факти потверджують, що невикористаний час у складних ситуаціях, карає цих лідерів, які прийшли до влади пізно. Ґорбачов прийшов до влади в 1985 році, маючи завдання випровадити країну з глибокої господарської кризи. Він знав дійсний економічний стан своєї країни поза брехливими урядовими статистичними даними. Правдою є, що він як патріот своєї країни, бажає бачити проґрес на відтинку господарському, і тому він свідомий цього, щоб осягнути цю ціль, треба буде йому збудити народи Совєтського Союзу з цієї загальної пасивности, — народи, які є навчені приймати і виконувати накази згори, видавані партійними бюрократами.

Зміна системи виборчої до леґістратури, яка є подібна до демократичної системи Заходу, має принципове значення у перебудові на політичному відтинку.

Важним є також у його внутрішній політиці, зменшення тиску московської центральної влади, на федеративні союзні республіки, на відтинку суспільно-політичному. В останньому часі, він також частинно звільнився від проблем, які відбувались в сателітних країнах Східньої Европи, а звернув більше свою увагу на внутрішню кризову ситуацію на відтинках господарському і суспільно-політичному у своїй країні. Однак не зважаючи на ці зміни, які Ґорбачов дозволив, треба підкреслити,що він недавно, бо в минулому році уважав, що влада в Совєтському Союзі повинна залишитись в руках Компартії.

На підставі зрушень народних мас в окремих союзних республіках, які прямують до усамостійнення від центральної московської влади, будуть виринати проблеми скорше, як міг би собі уявити сам Ґорбачов. Ці народні маси союзних республік домагаються розв'язання Комуністичної партії в їхніх республіках, і вільних демократичних виборів. Знову парляменти окремих союзних республік, під впливом країн Східньої Европи, домагаються незалежности для своїх країн, і своїми рішеннями виключають монопольний статут на владу Компартії у своїх країнах. Тому, Ґорбачов із своїми дорадниками, є змушений рухатись скорше, щоб не залишитись із своїми прихильниками перебудови позаду, без зв'язків з народними масами. Знову напрямні його внутрішньої політики, завданням якої було б перепровадження плянів перебудови в життя, повинні унапрямлювати таквнутрішню політику, щоб зберегти пляни перебудови перед упадком, (на який чекають ортодоксальні партійці), як також деякі боязливі ліберали, які ще не є рішені, на яку ногу стати.

У цю боротьбу, зі своїми противниками перебудови, які стараються всякими потягненнями на політичному і господарському відтинках стримувати перепровадження змін в системі, Ґорбачов впроваджує нову тактику. Він уважає, що ці демонструючі маси в Москві чи в інших містах, які дають підтримку плянам перебудови, можуть навчитись довіряти його плянам, які є рішаючими в теперішньому кризовому положенні країни. Можна сказати, що це є добре обмірковане тактичне потягнення, щоб розлютити ортодоксальних партійців, як також покладати надії на відродження демократичних переконань між більшістю суспільства, яке ніколи не зазнало політичної свободи. Однак треба ствердити, що совєтські лідери, які виросли в закритому комуністичному суспільстві, можуть порушуватись так далеко, — до якого ступеня є довір'я до Ґорбачова, до його можливостей рости в теперішній ситуації.

Закінчення буде.

ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редагує Лев Яцкевич

Живцем погребане

Під таким макабричним заголовком американський журнал „Нюзвік", з 27-го листопада 1989 року опублікував статтю про нерозв'язану досі проблему розташування сміття, яке кожного тижня американці виставляють перед своїми домами, не турбуючися більше його долею.

Хоч часто-густо міські смітярі, навантаживши свої вози сотнею пластичних мішків, сповнених суміші сміття, скляних та пластичних пляшок, коробок слоїків, газет, реклям, та залишків їжі, шукають годинами, поза межами свого стейту, догідного місця для розвантаження свого „запашного" краму.

Коли взяти до уваги, що майже 250 мільйонів жителів ЗСА продукує кожного року 160 мільйонів тонн сміття, тоді не важко зрозуміти, що проблема його розташування зводить сон з очей „батьків" усіх великих міст, від Берклі до Філядельфії та від Міннеаполісу до Джексонвіллу.

Під сучасну пору, дві третини висипищ сміття уже заповнені по вінця, а одна третина буде заповнена за несповна п'ять років. Збільшення нових висипищ натрапляє на завзятий спротив навкільників, які бережуть природу перед забрудненням та затруєнням, та місцевих жителів, що бороняться перед сусідством „запаху" висипищ сміття.

Спротив тих останніх окреслює акронім „NIMBY" („Not In My Backyard"). Як приклад цього спротиву, може правити, широко коментована американською пресою, подія блькади в'їзду до висипища сміття у Лопез Кеньйон роздратованими жителями каліфорнійського стейту, з неприхованою метою замкнути останнє місце розташування сміття з метрополітального Лос Анджелесу.

Важілем, який остаточно звернув увагу ЗСА на вагомість, а радше трагічність проблеми розташування сміття стала т. зв. „айсліпська саґа" (від назви містечка Айсліп у стейті Ню Йорк), пов'язана із двотижневою мандрівкою сміттєвої баржі, на весні 1989 року, якій ніхто, на цілому побережжі Лонґ Айленду не дозволив розвантажити її 3, 000-тонного вантажу сміття.

Для інформації читачів, слід додати, що міське правління Лонґ Айленду витрачає на розташування сміття, поза межами нюйоркського стейту, 28 мільйонів дол. річно.

Розв'язання цієї проблеми доволі складне та коштовне, коли взяти до уваги, що воно пов'язане з високими коштами побудови великої кількости сміттєпальних станцій та перетворювальних осередків („Cycling Centers"). Кошт побудови кожної з цих альтернатив дорівнюється півбільйонові дол., звичайно кожна альтернатива має свої побічні ефекти та недоліки. І так, недоліком спалювальних печей („incinerators) вважають забруднення, а частково затруєння повітря та труднощі, пов'язані з розташуванням токсичного попелу. Як приклад може правити філядельфійська версія „айсліпської саґи", у виді корабля, навантаженого 28 мільйонами фунтів токсичного попелу, якому сім держав, на трьох різних континентах не дозволили вивантажити цього токсичного попелу на своїх територіях протягом 22-ох місяців.

Більш оптимістично, зате, виглядає справа перетворювання деяких частин сміття. І так, наприклад перетворення зужитих алюмінієвих бляшанок на алюміній коштує 10 разів менше, ніж виготовлення алюмінію з бокситної руди. Те саме стосується, хоч у меншій мірі, до перетворення відпадків паперу та скла.

На жаль, скло, алюміній та папір становлять у смітті ледве 20 відсотків, себто 80 відсотків сміття мусить бути або спалене або розташоване у висипищах сміття, витіки з якого просякають до ґрунтової води.

Цю складну проблему розв'язали більш задовільно японці, не зважаючи на многократно меншу поверхню їх батьківщини та багатократно більшу густоту населення, в порівнянні із ЗСА.

В першій мірі, японці продукують 1.0 фунта сміття на особу, на день, в порівнянні з 3.5 фунта в ЗСА. Основною різницею між американцями та японцями в розташуванні сміття, слід вважати їх софістикований підхід до цієї складної системи. І так, якщо йдеться про перетворювання сміття, то цією справою займається спеціяльне підприємство, що має свій осідок в Токіо. Їх представники розпоряжають автомобілями по цілому місті, в якому забирають газети, журнали та лахміття в заміну за нові лазнички та кухонне приладдя.

Приблизно 40 відсотків твердих частин сміття, а в тому напів паперові речі, скляні частини, харчові та питні бляшанки унапрямлюються до осередків перетворення.

Звичайно, для перепровадження цього задуму в дійсність, існують в Японії суворі закони стосовно сортування сміття на спалювальні та неспалювальні частини. Спалювальні частини, мандрують до інсинерейторів (сміттєпальних станцій), які зменшують тягар та об'єм сміття, щонайменше на 80 відсотків. Таких сміттєпальних печей-крематорій існує в Японії 1,899, в порівнянні із 155 великими сміттєпальними станціями в ЗСА.

Неспалювальні частини сміття сортується, мелеться та перетворюється в корисні сировини. А те що залишається мандрує до одного із 2,411 висипищ сміття, з яких жодне не нагадує гористих американських висипищ, що місяцями прогнивають на доці.

Замкнені (заповнені) висипища сміття в Японії, перетворюється на спортові майдани, парки та розвагові приміщення для молоді, з водними басейнами всередині, які огрівається енерґією з поблизьких сміттєпальних станцій. Сміття, до речі, це єдиний японський експорт, що не має досі ринку збуту.

Г.Б. Галамай

РОДИНА — СВІТЛО ЖИТТЯ

„Родина — світло життя" — це гасло Світової Федерації Українських Жіночих Організації на 1990 рік. Це також була тема панелю, що відбувся 28-го жовтня 1989 року в Торонто під час Річних Нарад СФУЖО з підрозділами „наука, праця, віра і воля" — в родині.

Панелістками були: Адріяна Стебельська — ОЖ Ліґи визволення України, Валентина Кузьмич — Об'єднання Українських Православних Сестрицтв у ЗСА, Ольга Цвик — Організація Українок Канади, д-р Наталія Пазуняк — Український Золотий Хрест УС.

Передаємо загальний хід думок чотирьох панелісток на основну тему: „Родина — світло життя".Згідно з поглядами суспільних наук, а зокрема психології — родина — це основна клітина громади, народу, держави. Українські науковці й політичні діячі чи на рідних землях чи на еміґрації ставлять перед українською родиною великі вимоги. Можна твердити, що не тільки священики, вчителі, виховники, але й звичайні громадяни покладають великі надії на родини. Серед громадянства поширений вислів: виховання дитини починається в рідній хаті. Тому то ми всі бажаємо, щоб українська родина була свідома, патріотична і морально здорова.

То ж не випадково СФУЖО підняла для українців гасло: „Родина — світло життя". Часто можна почути таку думку: яка родина, то така дитина, таке й покоління і врешті така теж ціла нація!

Не сміємо забувати цього факту, що ми ще не досягли повної державности, але мусимо працювати і боротися, щоб цю державу здобути. Через те справжнє державницьке виховання молодої ґенерації має відбуватись в родинах, в церквах, в школах та організаціях молоді.

Жорстока Москва ширила терор. Відділи большевиків, тзв. комнезами, підбурені комсомольці руйнували церкви, арештовували, судили, а то й без суду саджали в тюрми, в концентраційні табору ГУЛаґу батьків, матерів, братів і сестер. Усе те разом з поширенням пияцтва деморалізувало і розкладало родини. Ватаги „безпритульних", урків, злодіїв, а в тюрмах „стукачів" ставали страшною пошестю серед родин. Не треба пояснювати, що ціла ця „пролетарська" система разом з матеріяльною недолею, вистоюванням у чергах за харчами і речами широких потреб ширили моральний розклад, культурне спустошення і підкошували родинне виховання.

Дотого режим, якби навмисне в школах і в публіцистиці ширив деморалізуючі ідеї. Чи не було то певною деморалізацією висувати дивоглядний і який же неприродний тип „героя" у постаті такого виродка, як Морозов, який, як відомо, зробив донос, денунціював рідного батька перед комуністичною владою, яка очевидно нелюдсько покарала його батька... Крім насильної русифікації окупант знищує нашу релігію, традиції, науки і прояви окремої, відмінної, від російської „общинної", ординської культури, української самобутности. Українська жінка — мати в Україні наперекір плянам окупанта все таки зуміла дбайливо-потайки (не раз з допомогою бабуні) виховати дітей на патріотів.

Ми переконані, ми сподіємося, що українська родина з допомогою шкіл, церков та організації молоді може бути тим світлом життя, що освічує й оживляє нашу віру, науку і змагання до вибореня справжньої незалежности.

Українські діти на чужині мають можливість в школах українознавства, українських церквах та в організаціях молоді доповняти своє виховання і знання про Україну і скріплювати віру — прикмети, основу яких вони дістали в своїх патріотичних родинах. Очевидно, в самому центрі родини в діяспорі живе й активно діє, переборюючи не раз шкідливі впливи здеморалізованого оточення, або тзв. вулиці, запрацьована мати, що є невтомним рушієм і формує родинного життя.

Через те, що в Канаді, як також в Америці, а в меншій мірі в Арґентині та Бразилії панує досить високий життєвий стандарт та загальноберучи існують можливості заробітків, то українська жінка поруч з мужем виконує „подвійну норму" (працю), тобто вдома, але також в підприємствах, „на праці". Тому то в таких родинах, в яких бабуні та діти не займаються опікою малят, то опіку або тзв. „бейбіситтінґ" здійснюють наймані за винагородою, жінки чи навіть дівчата. Вони не належать до родини і не завжди підготовані до нагляду і своєрідного виховання і ясно, що виховання дітвори недомагає, бо мати вже не має ані досить часу ні сили дати належне дітям. Тут багато помагають українські садочки та світлички.

Не вимагає окремої арґументації, що потрібні великі зусилля для того, щоб українська родина в діяспорі були направду світлом житття. Щоб разом з нашими церквами, з українознавчими школами та курсами, разом з організаціями молоді й товариствами, формували духовість, морально-етичний рівень української молодої ґенерації, що повинна працювати для добра української нації.

Українські родини в діяспорі у відміну від інших національностей, звичайно, повинні також подбати про гідну і заслужену опіку над своїми старими батьками на їхньому схилі віку. Не треба їх забувати чи позбуватись, залишаючи їх у різних старечих домах.

Богдан Винар

ЕКОНОМІКА УКРАЇНИ

Питання взаємовідносин між Україною і Росією, становище України в царській Росії і згодом у СССР, цікавило багатьох українських економістів, починаючи ще з початків XX-го сторіччя. Починаючи від проф. Яснопольського, який обговорював з початком цього століття територіяльний бюджет України, тими справами цікавилися Порш і Садовський, згодом Доброгаєв і Волобуєв та ряд інших українських учених, включно з академіком Слабченком та проф. Оглоблином, що їх ще і сьогодні майже не згадується у совєтській пресі. Також і в діяспорі писалось на цю тему досить багато. Згадаємо тут Кононенка, Ґловінського, Процюка, автора цих рядків, як згодом також Голубничого, Мельника, Коропецького й інших. Подано цілий ряд статистичних обрахувань економічного визиску України, багато писано про бюджетові розрахування між республіканським і всесоюзним бюджетом тощо.

Ці справи у короткій газетній статті не можна обговорювати і зацікавлений читач напевно зможе знайти відповідні матеріяли. У зв'язку з перебудовою і гласністю багато пишеться тепер на економічні теми, нав'язуються деякі контакти, підписуються більш чи менш „офіційні договори" і очевидно Україну відвідує багато людей, у цьому числі також і науковців і бизнесменів. Не зважаючи на все те в офіційних совєтських виданнях, як наприклад офіціозі Інституту Економіки Академії Наук у Києві „Економіка Радянської України", майже нічого не змінилось, пишеться і далі на старі вже оклепані теми і у порівнянні з російськими виданнями українські совєтські видання є таки суто провінційними.

До нечисленних видань, що не бояться дискусії, належить орган Правління Спілки письменників України „Літературна Україна" і тут від часу зустрічаємо цікаві статті, що їх нерідко передруковується і в наших часописах. До таких статтей належить т.зв. альтернативний проєкт — „Закон УРСР про економічну самостійність України", що його опубліковано у „Літературній Україні" 1-го лютого ц.р. Як відомо, внесені свого часу загальні принципи економічної самостійности УССР, що їх виготовила Економічна Рада республіки для загального обговорення, досить широко обговорюються на сторінках неофіційної і частини офіційної преси і на сторінках газети подано „альтернативний проєкт", що його підготував колектив науковців Київського інституту народного господарства імені Д.С. Коротченка. Проєкт займає цілу сторінку газети і його підписали А.Ф. Павленко, М.І. Савлук, В.Г. Андрійчук, О.В. Савченко й ін. Цікаво, що між підписаними немає ні одного члена редколеґії „Економіки Радянської України", включно з В.К. Черняком, не зважаючи на те, що журнал не тільки є офіційним органом Державного пляну але і Академії Наук. У статті подано дуже цікаві статистичні дані про економіку Української РСР у порівнянні з РРФСР та СССР. Ось ці статистичні дані:

	УССР	РСФСР	СССР
Якість життя			
Середньомісячна грошова заробітна плата робітників і службовців, крб.	200	235	220
Середньомісячна оплата праці колгоспників у суспільному господарстві, крб.	168	200	182
Загальний обсяг роздрібного товарообороту державної і кооперативної торговлі, крб.	1,213	1,408	1,282
Економічний потенціял			
Капітальні вкладення у розрахунку на одного жителя республіки, крб.	569	938	761
Капітальні вкладення у житлове будівництво на одного жителя республіки, крб.	94	145	124
Природний приріст населення на 1,000 чоловік населення	2,8	5,3	8,7
Кількість докторів наук на 10,000 чоловік населення	1,3	2,3	1,8
Кількість кандидатів наук на 10,000 чоловік населення	14	21	18

Статистичні дані за 1988 рік і стаття має 14 розділів, у яких обговорюються такі питанні, як власність, загальні принципи господарювання, управління народним господарством, реґіональна політика, фінанси, банкова система і грошовий обіг, заробітна плата, ціноутворення, економічні відносини з СССР та інші питання. Цей альтернативний проєкт порушує багато питань, що їх неоднократно обговорювали українські економісти закордоном і до цієї теми варто ще повернутись, уважно слідкуючи за відгуками в українській офіційній і неофіційній пресі.

ЗАКЛИК

Сьогодні Світова Федерація Українських Жіночих Організацій має велике завдання для нашого організованого жіноцтва.

В плянах наших жіночих організацій є плекати ідеї християнської і національної духовности, спадщину нашої релігії, культури, традиції, обряд та далі їх розвивати.

Мова — це душа народу і безмежне поле виявів творчої праці людини. Тому треба різними засобами плекати мову серед українського довкілля.

Організована жінка завжди у своїй праці творила сильні звичаєві і моральні принципи. На їх підставі постала здорова та сильна громадська думка.

Праця організованого жіноцтва базована на досвіді наших попередниць і на нашій історичній спадщині. Наше організоване жіноцтво мусить тепер показати особистий приклад жертвенности для праці в українській громаді, щоб здобути сильне бажання активности для української справи. Нашу молодь треба заохотити до активної участи у всіх ділянках релігійно-громадського життя. Даймо доказ плекання дружби і любови, яка випливає з нашої душі. Тоді народиться сила, нові ідеї та піднесеться дух організаційної діяльности.

Життя українського організованого жіноцтва у вільному світі з кожним днем висуває нові і більші вимоги на всіх відтинках нашого життя.

Наш народ на рідних землях всіма силами прямує до національного відродження. Ми, організоване жіноцтво, виявім у своїй праці солідарність з нашими братами і сестрами в Україні.

Вони з відновленою душею і скріпленою вірою мають відчути, що діяльність української жінки, де б вона не проживала, веде до відновлення і закріплення волі українського народу.

Тому у березні — місяці СФУЖО — складаємо всі наші пожертви на наш „Фонд 500" на поміч Україні!

На нашу допомогу чекають діти України!

Для плекання чистоти українського народного мистецтва вийде книжка п.н. „Український народний одяг". Треба це видання поширити серед нашого довкілля. Цим засобом збережемо чистоту нашого народного мистецтва.

Світова Федерація Українських Жіночих Організацій дякує всім прихильникам і приятелям нашої Федерації за підтримку всіх наших проєктів та акцій.

Просимо надалі підтримувати нашу працю і в цей спосіб підтвердити нашу українську солідарність!

За Екзекутиву СФУЖО:

д-р Марія Квітковська, голова

Ірина Вжесневська, фінансова секретарка

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ



Марта і Ярослав Саленки.

Був, наче на замовлення, чудовий осінній день серед розкішної гірської природи чудової оселі „Верховини", де літом приїжджає багато українців на відпочинок, де відбуваються різні культурні імпрези, а головно — традиційний фестиваль молоді, який стягає чи не найбільше відвідувачів.

День 1-го вересня належав до молодят Марти Сабат і Ярослава Саленка, який багато днів свого життя провів в українському селі Верховина, де його батьки мають літню резиденцію.

Поєдналися молодята з благословенням Божим в українській православній церкві свв. Петра і Павла. Ця історична церква збудована поза межами України в козацькому стилі. Це немов шедевр світового мистецтва, як, наприклад, недавно спалена церква св. Юрія у Видубицькому монастирі.

На еміграції, мені здається, ми ще не маємо будівлі в стилі відновленого козацького барокко. Церква в такому стилі має виховне значення для нашої молоді, яка виростає на чужині. Молоді люди, оглядаючи таку церкву, бачитимуть красу і велич мистецького здобутку наших предків.

Ярослав Саленко повинен бути не тільки щасливим, що його вінчання відбулося в тій церкві, але й гордий саме з того, що ініціятором цієї історичної церкви був його батько інженер Всеволод Саленко, відомий суспільний діяч, президент української православної кредитівки в Ню Йорку. Українська спільнота повинна бути вдячна йому, що тягар цієї великої будови від самого її початку він виніс на своїх плечах. А нам також відомо, що Ярослав має і свій поважний вклад в будову цього Божого Храму.

Молода, Марта, — католичка, Ярослав — православний. Акт шлюбу довершили о. Нестор Коваль зі Скрентону, Па., та о. Богдан Карась, який сказав до молодих змістовне патріотичне слово в соборницькому дусі.

Одне з важливих і тривалих запорук кожного подружжя є те, коли обоє є дітьми українських батьків, що походять з однієї культури, що народилися і виростали в українському середовищі. Обоє молодята свідомі українці, вільно володіють українською мовою. Обоє належали до молодечих організацій. Ярослав Саленко — обдарований музичними здібностями, є членом кобзарського ансамблю „Гомін Степів".

Весільне прийняття відбулося в одному з ресторанів Ґлен Спею.

Молодих при вході до весільної залі привітали їх родичі в традиційний спосіб.

На залі першу чарку підніс дружба, найближчий друг молодого Юрко Кулій, також член ансамблю „Гомін Степів". Він дуже цікаво розказав про спільно проведені юнацькі часи з Ярославом. Був також привіт від Школи Кобзарського Мистецтва в Ню Йорку.

На столику перед головним столом були два прекрасні короваї по-мистецьки виконані. А коли коровай був поділений гостям — всі не могли ним налюбуватися.

Марта і Ярослав є членами Українського Народного Союзу.

Микола Чорний

Зустріч з М. Осадчим в Йонкерсі

У вівторок, 13-го лютого, українська громада Йонкерсу, Н. Й., мала приємну нагоду вітати у себе, в Домі СУМА, визначного гостя з України, Михайла Осадчого, культурного діяча, поета, письменника, редактора літературно-мистецького та науково популярного журналу „Кафедра", що його видає Українська Асоціяція Незалежної Творчої Інтеліґенції у Львові.

Зустріч організував ІІ-ий Відділ ООЧСУ, а вечір відкрив коротким словом голова Відділу Дмитро Івасютин, привітавши шановного гостя і запросив до Президії о. Едісона Бойка, пароха церкви св. Михаїла, і активних представників громади. Ведучи дальшу програму вечора, відомий громадський діяч, Лев Футала подав докладні біографічні дані про М. Осадчого, який народився на Сумщині, 22-го березня 1936 року, а закінчивши факультет журналістики Львівського університету в 1958 році, працював редактором львівської телевізії, старшим викладачем Львівського університету та інструктором обкому партії. В 1965 році здобув учений ступінь кандидата філологічних наук, але тоді ж його було виключено з партії, заарештовано за т. зв. „антисовєтську діяльність" й ув'язнено, а вдруге, в 1972 році, знову репресовано й звинувачено за літературну працю, прозу й вірші. Засуд був — 9 років таборів суворого режиму, 3 роки заслання та два і пів року домашнього арешту.

Вже з 1969 року Михайло Осадчий бере активну участь у демократичному леґальному правозахисному русі, разом з колишніми політв'язнями, як Вячеслав Чорновіл, Іван Гель, Валентин Мороз; пізніше у Самвидаві друкуються його численні вірші, написані за колючим дротом та відома повість про концтабір „Більмо". Постійне переслідування й ув'язнення поклало свій відбиток на все життя Михайла Осадчого, девізою якого стало „Борись і перемагай!". В 1987 році знову включається в національно-демократичний рух в Україні, стає засновником Української Асоціяції Незалежної Інтеліґенції і головним редактором її органу „Кафедра", стає членом Ради львівської філії Українського Народного Руху, членом Української Гельсінкської Спілки та інших неформальних і наукових об'єднань, близько співпрацює з письменниками і мистцями, які перейшли тортури й в'язниці, але визволилися духовно.

Михайло Осадчий, який прибув на запрошення культурних кіл Канади і має нагоду зустрітися з діячами української культури в діяспорі, свій виступ почав подякою за допомогу не лише матеріяльну, а особливо моральну — численне листування, зокрема, з теренів Канади і ЗСА, що вселяло віру в духовний зв'язок між українцями на Батьківщині і в діяспорі. Окресливши трагічне для України ХХ-те сторіччя, коли під страшним пресом сталінізму згинуло більше людей, ніж живе тепер. Доповідач зупинився на нечуваному неоколоніяльному грабунку української економіки, де лише 5 відсотків національного доходу залишається в Україні, (не 18 відсотків, за офіційними даними!), а 95 відсотків забирає московський „союзний" уряд, тоді як навіть за царя в Україні залишалося 40 відсотків національного доходу. Най тяжчим явищем в Україні, ствердив прелеґент, є духовний параліч, духовна деформація, яка загрожує і наступним поколінням, бо за „брежнєвщини" знищено 50 відсотків українських шкіл.

Перебудова, започаткована М. Ґорбачовим у 1985 році, дійшла до України лише в червні 1988 року, коли у Львові відбувся мітинг з вимогами „Геть Щербицького!", активізувалося громадське життя і перекинулося на Київ.

А вже в минулому році створилося 20 неформальних угруповань для розв'язки наболілих проблем. Хоча першою треба вважати УГСпілку, як опозиційну до партійного апарату, її постійно всіма способами оплюгавлює офіційна преса. Тепер кількість неформальних об'єднань досягає 30-ти.

Дуже важливою подією минулого року був Перший Установчий З'їзд Народного Руху України за Перебудову, коли вироблялася основна лінія діяльности: участь у виборах, боротьба за економічний і політичний суверенітет, національну символіку, ставилася потреба нав'язання дипломатичних стосунків України з іншими країнами, домагання культурного і екологічного суверенітету. Доповідач ствердив, що одним з найголовніших завдань тепер є піднесення почуття національної самобутности українського народу до рівня державного мислення; в цьому однією з консолідаційних сил є наші Церкви, хоч досі УКЦ і УАПЦ ще не леґалізовані. Мітинги і демонстрації, як основні форми роботи НРУП і неформальних організацій, наснажують емоційно, але для затвердження іхніх гасел потрібна преса, яка досі є партійною монополією. Тому більшість неформальних об'єднань старається творити власні органи преси, щоб висвітлювати ті аспекти боротьби, які ігнорує і перекручує офіційна преса. Зокрема, вона не друкує сміливих виступів молодих літераторів — їх друкує „Кафедра". Журнал ставить перед собою завдання розповсюджувати твори письменників, замовчуваних, репресованих, знищених у 30-их роках, коли й Спілка Письменників України у „самогеноциді" сама нищила найкращих письменників. В ті роки згинуло понад 500 творців красного письменства. Закінчуючи виступ, шановний гість сказав: „Наша перспектива — суверенність і незалежність України залежить від українського народу. Україна стоїть тепер на трагічному шляху і саме тепер виник для неї шанс здобути честь і самим собі прихилити долю".

У запитах присутніх цікавили такі питання: чому вимога незалежности України не стоїть на першому місці у програмах НРУП і неформальних організацій, якими фінансами вони диспонують, яка активність молодечих організацій, як був організований „живий ланцюг", тощо. Вичерпно відповідаючи на запити, Михайло Осадчий сказав, що НРУП — це велика суспільно-політична сила, найголовніше — не лише проголосити незалежність України, а здобути її, а без народу цього неможливо зробити, на перешкоді стоїть брак солідарности. Зокрема, селянство все тепер у закріпаченому стані, залежне від партійного керівництва колгоспів. Найрадикальнішою є Українська Гельсінкська Спілка, що ставить за мету незалежність України, але не закликає до громадянської війни.

Визначною подією в Україні, яка лишила глибокий слід, було святкування Державности і Соборности 21-го січня на Софійському майдані у Києві, де зібралося 100 тисяч людей. Дуже відрадним явищем є активізація молоді, заснування молодечих організацій, як Товариство „Лев", студентські Громади і Братства, Спілка Української Молоді, які невпинно ширяться.

Після короткої дискусії, Лев Футала подякував шановному гостеві за вичерпне насвітлення дійсного стану в Україні, а всі присутні відспівали „Ще не вмерла Україна". Збірка пожертв на допомогу Україні дала суму 1,155 дол. Господарі зустрічі гостили гостя і актив громадян перекускою, під час якої продовжувався обмін думок на порушені теми.

Віра Ке на Фльориді

Коли після Другої світової війни почався „ісход" українців до Америки і Канади, найбільше їх поселилося в північній частині американського континенту. Працювали, дороблялися, виводили „в люди" своїх дітей, будували церкви, народні доми і не оглянулися як більшість з них опинилася в пенсійному віці. Набрид їм холод, тож почали шукати тепла і переноситися на Фльориду: " два вже давні поселення Маямі і Ст. Петерсбург та нові (завдяки Ковальчукові) в Апопці і (під опікунчим крилом сенатора Юзика) в Норт Порт і околиці. Деякі поселюються на стало, деякі приїжджають на кілька тижнів, місяців чи цілу зиму. Отже більше тепер тут людей, більше імпрез, більше цікавих мистців і доповідачів.

21-го лютого в Культурно-релігійному центрі св. Андрія в Норт Потрі відбувся виступ Віри Ке.

Віра Ке передовсім журналістка і її статті мають свій власний специфічний стиль. У неї гострий обсерваційний змисл і свої спостереження висловлює ясно і чітко, з великою дозою талановитого гумору.

Вечір відкрила мистецько-імпрезова референтка Осередку Міра Повх. Вона подала деякі подробиці з дотепного життєпису Віри Ке, яка є дочкою українських акторів Клявдії і Лавра Кемпе. Працювали вони в галицьких переїздових театрах, транспорт яких відбувався переважно фірами, а ліжечком для маленької Віри був куфер на костюми її батьків. Життя її проходило за кулісами, на сцені і щотижня в інших помешканнях. Відтак Віра вчилася в Інституті Сестер Василіянок на кошт Митрополита Шептицького, а потім її шлях простягнувся, як і всіх еміґрантів, через Західню Европу аж до Канади, де працює журналісткою, має власну сторінку в „Новому Шляху" і дописує до багатьох інших газет і журналів.

Виступ Віри Ке — це, властиво, журналістична стаття, виголошена як монолог на злободенні теми, де повно алюзій, дотепних порівнянь, гумористичних завваг. Віра Ке філософує, згадує минуле — нав'язуючи до нього сучасне, актуальне. Вона критично аналізує наші загальні і еміграційні болячки, без зайвої злоби, знаменито „натягає" сама себе, своїх друзів і знайомих, кожному, як то кажуть, вміє „причепити латку" і то так, що ніяк не можна на неї образитися. Сипле порадами, як, наприклад: „Не робіть з мухи слона, бо муху пожете примістит в хаті, а де подієте слона?" Подача слова в неї чітка, виразна і вона легко дає собі раду з мікрофоном.

Віра Ке не обмежується тільки до нашої тематики, вона добре орієнтується в загальних американських і канадських справах і підсміхається з їхніх переакцентованих реклям, які „захвалюють старим і молодим парцелі на цвинтарях в чудових околицях, з чистим повітрям, в тіні дерев для тих, що мають високий тиск крови, і на сонці для тих, що мають ревматизм". Або що „американські свині пішли на дієту і продукують тепер солонину без сала і холестеролю".

Виступ Віри Ке притягнув рекордову кількість публіки, видно, що вона загально люблена і шанована. Сподіюсь, що рівно ж багато людей читає те, що вона пише.

Вперше мали ми приємність пізнати чоловіка пані Віри, Романа Плавущака, який асистував їй у другій частині вечора, висвітлюючи цікаві і рідкісні прозірки. Велике йому признання за те, що допомагає своїй дружині і підтримує її почини. Довідуємось, що Плавущаки мають величезний архів цінних прозірок, які послужать колись дослідникам нашої історії.

Ніля Стецьків

Літературний вечір О. Тарнавського

Стараннням 43-го Відділу СУА в суботу, 24-го березня, о год. 5-ій по полудні, в залі авдиторії Українського Освітньо-Культурного Центру відбудеться літературний вечір Остапа Тарнавського, поета, прозаїка, есеїста, літературного і театрального критика, журналіста і перекладача.

Недавно була надрукована публікація про Остапа Тарнавського у Львівському літературно-мистецькому журналі „Жовтень" разом з добіркою його віршів. Напевно це було пережиттям для автора, бо Львів — місто його молодости. Там він народився в 1917 році, там закінчив українську академічну гімназію, там студіював на філологічному університеті, відтак в 1939-1941 роках в політехнічному інституті. Інженерну освіту закінчив після війни в Ґрацу в Австрії, у Філядельфії студіював бібліотекарство, в Мюнхені — порівняльне літературознавство. Остап Тарнавський має диплом інженера, ступінь маґістра бібліотекознавства та доктора філології. Тема його докторської дисертації була „Т.С. Еліот і Павло Тичина". Аж до емеритури працював професором Пірс коледжу у Філядельфії.

Вірші почав писати у ранньому віці. Друкувався у львівській періодиці з 1934 року („Назустріч", „Дажбог", „Діло"), в українському журналі „Ми", що виходив у Варшаві. Один вірш був надрукований в журналі „Література і мистецтво", а один в російському перекладі О. Прокоф'єва в журналі „Ленинград". Остап Тарнавський є автором поетичних збірок „Слова і мрії" (1948), „Життя" (1951), „Самотнє дерево" (1960) та „Сотня сонетів" (1984). Крім віршів у нього багато прозових творів, есеїв, перекладів та критичних оглядів.

У віршах львівського періоду помітні міські мотиви — урбаністичні пейзажі, побутові поняття, а навіть технічні та наукові терміни. Часто це лиш тло для романтичних мрій і ліричних переживань. Зате в еміґраційній поезії в лірику входять також мотиви філософічного думання. Деякі критики вбачають в поезії О. Тарнавського впливи американсько-британського поета-нобеліста Т. С. Еліота, головно в підпорядкованні лірики диктатові думки. Однак творчість О. Тарнавського не втрачає через це зв'язку з національною традицією. У ній символи та образи давніх вражінь у новій формі і новому стилі, в яких переплітаються туга і ностальгія, надія і чекання та щире почуття любови.

Крім автора у вечорі беруть участь: проф. д-р Леонід Рудницький, який матиме слово про автора, актори Евдокія Блавацька, Ірина Лаврівська, Ліза Чепіль, Володимир Шашаровський, Володимир Карпинич і піяністка Леся Рудий. Після програми товариська зустріч при буфеті. Союзянки щиро запрошують громадянство взяти численно участь у цій імпрезі. Забудьте на кілька годин про домашню прозу, а прийдіть на вечір поезії.

Ірина Райнер

Вісті Товариства українських сеньйорів

У середу, 21-го лютого в програмі ширших сходин була цікава доповідь д-ра Євгена Новосада на тему „Сміх — це здоров'я". В неділю, 4-го березня о год. 2-ій відбулася спільна зустріч з обідом і програмою, в якій виступили акторка-співачка Ліза Чепіль і танцюристи школи „Волошки". В неділю, 29-го квітня, о год. 4-ій, старанням**и сеньйорів і УОКЦентру** відбудеться доповідь проф. Тараса Гунчака на тему „Справа допомоги Україні". В майбутньому буде можна оглянути на ширших сходинах на відеоапараті фільми з подій в Україні, а також цікаві прозірки. Всі імпрези влаштовуються в Українському Освітньо-Культурному Центрі.

Ірина Райнер

Молодому союзівцеві — в день уродин

Ілля Ксенос, є учнем 7-ої кляси української католицької школи Непорочного Зачаття у Воррені, Миш. і 8-ої кляси школи українознавства. Він вивчає гру на фортепіяні і є членом Українського Музичного Інституту. Ілля бере активну участь у Пласті і був вибраний хронікарем свого юнацького гуртка минулого року, а гуртковим цього року. Він цікавиться різними родами спорту: вже багато років грає копаний м'яч у шкільній дружині, їздить на совгах і на лещатах, любить ловити рибу і грати теніс з дідусем. Говорить плинно не тільки по-українськи і по-англійськи, а також і по-грецьки. До розваг зачисляє збирання поштових марок і зайняття на електронічному компюторі.

З нагоди 13-их уродин щиро бажають свому найдорожчому синові і внукові Іллі щастя, здоров'я, успіхів у науці і здійснення всіх мрій — батьки Оксана і Теодор Ксенос і бабуся й дідусь Ярослава і Степан Скрипакевич, члени 20-го Відділу УНСоюзу.



І. Ксенос

Н. Н.

Молебень біля стін св. Софії в Києві

Парафіяни української православної церкви св. Вознесіння в Кліфтоні, Н. Дж., настоятелем якої є о. Юрій Галиця, 11-го лютого ц. р. мали нагоду після Служби Божої дивитися фільм про Молебень 7-го січня під стінами св. Софії в Києві. Кожний присутній на цьому фільмі-Молебні мав почуття, що він є також учасником цієї історичної події у святому, для кожного українця, місті Києві.

Цей Молебень був відправлений двома священиками — старшого й молодшого поколінь. Цей Молебень був ніби символом відродження УАПЦ в Україні, безперервною ниткою духовного відродження України і нашого золотоверхого Києва.

На фільмі-Молебні ми бачили різні українські покоління — від дітей до стареньких дідусів і бабусь, які, тримаючи українські національні прапори, молилися до Бога за душі всіх **праведників української землі, за живих духовних і національних провідників, за весь український народ, за** кращу долю України.

Після Молебня було повідомлено присутніх в Києві, що відроджену УАПЦ в Україні вже визнали Царгородський і Антиохійський патріярхи. Одночасно було оголошено, що УАПЦ в Україні і діяспорі творять одну цілість і що головою цієї однієї УАПЦеркви є Блаженніший Митрополит Мстислав.

Молебень 7-го січня цього року біля стін св. Софії в Києві — це початок нової доби в житті українського народу, в його ставанні до самоутвердження, як нового формуючого духовного і політичного чинника на сході Европи.

Після фільму відбулася серед парафіян збірка для дітей — жертв Чорнобиля. Зібрано 685 дол. Збірка продовжується.

Крім грошової збірки, на заклик о. Юрія парафіяни знесли багато одягу, мила, порошків тощо. Все це було доставлено в Нюарк до Української Католицької Церкви св. Івана Хрестителя.

С. Марченко

Президент ЧСР Вацлав Гавел в Торонто

Президент нової ЧСР (а не ЧССР!) Вацлав Гавел під час свого короткого побуту на північно-американському континенті відвідав Торонто. В понеділок, 19-го лютого, в Конвокейшен Голл відбулася зустріч з президентом-драматургом В. Гавелом. О год. 1:54 по полудні до переповненої залі ввійшла група людей, серед яких був чоловік невеликого росту, з русявим волоссям, приємним лицем та добродушною посмішкою — Вацлав Гавел. Всі присутні почали плескати у долоні та скандувати: „Гавел! Га-вел!" Запанувала піднесена атмосфера. Оркестра „Чеського дівадла" заграла чеський, словацький та канадський славні.

Президент чехословацького об'єднання в Канаді Мілош Шухма привітав гостя, коротко розповів про різні організації об'єднання та про їх працю. Далі говорив президент Світового конгресу Словаків, який об'єднує 168 організацій Душан Тот. Він висловив думку про більшу незалежність словаків від чехів, на що заля реаґувала довготривалим „бууу.." Нажаль, промовець не зрозумів реакції публіки та продовжував свою багатослівну промову, яка закінчилась викриками обурення.

Міністер канадського уряду Отто Єлінек коротко привітав гостя.

Вацлав Гавел отримав „Масарикову нагороду" і інші словацькі і чехо-словацькі нагороди. Президент Йоркського університету Гері Артурс надав Гавелові почесний докторат. В короткій промові пояснив, що в 1982 році Йоркський університет нагородив трьох ув'язнених борців за волю почесним докторатом: математика Анатоля Шаранського, Нелсона Манделю та Вацлава Гавела. Жоден з них не міг собі тоді отримати докторат особисто Г. Артурс висловив радість, що мав честь передати тепер президентові Гавелові його докторат.

Нарешті проф. Гордон Скіллінг представив гостя. Згадав, що п'єсу В. Гавела „Покоушені" (Спокуса) ставило „Чеське дівадло" в Торонто. Це була світова прем'єра і на Мультикультурному театральному фестивалі вона виграла першу нагороду!

Президент Вацлав Гавел у своєму виступі сказав:

„...Ви інтегральна частина нашого народу. Ви наші сестри і брати. І ми були б щасливі, як би і ви так відчували... Радіємо, що ви громадяни Канади. Зі змінами у нас пропонуємо вам подвійне горожанство. Можете мати одне, або друге, або обидва... Вам ще ніхто не подякував за те, що ви зробили для ЧСРі для доброго ім'я ЧСР у світі... У нас були переслідувані ті, що мали рідню за кордоном. А ви тут мусіли починати знову від початку і інформувати сумлінно про наші обставини.

Хочу перепросити тих, яких у нас називали зрадниками. Бо ви мусіли втікати, а зрадниками були ті, що вас вигнали.. Дякую тим, що ширили добре ім'я ЧСР, вибилися на солідних працівників у всіх ділянках професійного життя в Канаді... Дякую за 40 років боротьби за відновлення незалежности ЧСР, що видавали часописи, книги, працювали в культурних товариствах. Невтомно працювали з загpаничних радіових передачах та подавали правдиві інформації до краю. Ваша праця не лише не буде забута, але по заслугам оцінена..."

Президент Гавел також зупинився над проблемою чехів і словаків. Пропонував два: чеські і словацькі культурні та політичні товариства і одне координаційне тіло. (А не чехословацькі і словацькі товариства!) Просив пораду, розуміючи досвід еміграції, бо „воно може придатися..."

Словами „Правда вітезі" — „Правда перемагає"! Вацлав Гавел попрощався зі слухачами не маючи часу на мистецьку програму.

Оксана Б. Соколик

СПИСОК ПЛАТНИКІВ „ГРОМАДСЬКОГО ФОНДУ" УАКРади та ФОНДУ СКВУ 1989 р.

1. З подякою, поміщуємо тут прізвища лиш тих осіб, що свої жертви переслали прямо до канцелярії УАКРади або вплатили їх через місцеві відділи УАКРади.
2. Не поміщено тут прізвищ осіб, що свої жертви зложили прямо збірщикам СКВУ та одержали від них посвідчення, як рівнож тих, що жертвували на допомогу біженців в Австрії. Список тих осіб буде поміщений у „Віснику" СКВУ за 1990 р.

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Амброзяк Максим і Ольга	МН	10.00	15.00
Андерсон Софія	МІ	15.00	
Андрейко Марія	ФЛ	15.00	
Андрієвський Вадим	Н.Дж.	10.00	10.00
Андрусяк Марія	МІ	15.00	25.00
Антипів Ксеня	ВА	15.00	15.00
Антоненко Уляна	ПА	10.00	10.00
Антохій Ольга	МН	10.00	15.00
Арлінський Іван	ІЛ	15.00	
Арсієнко Семен	АК	10.00	
Артимишин Богдан і Теофіля	ПА	25.00	25.00
Артимишин Люба	Н.Й.	15.00	10.00
Артимів Модест	ПА	25.00	
Аркето Галина	Н.Дж.	10.00	
Артюшенко Фрій	ІЛ	15.00	15.00
Аттон Іван і Марія	Н.Й.	15.00	
Бабій Михайло	МІ	15.00	
Бабій Іван	Н.Й.	20.00	
Д-р Бабій Богдан	Н.Й.	15.00	
Бабій Василь і Ольга	ПА	5.00	
Бабій Василь	КТ	15.00	10.00
Бабурка Стефанія	Н.Й.	25.00	
Бабяк Михайло	Н.Й.	15.00	
Бабяк Василь	Н.Й.	15.00	
Бабяк Микола	Н.Й.	20.00	
Бадинський Осип і Марія	АЗ	10.00	15.00
Бадран Микола	МІ	25.00	25.00
Базилевський Петро	Н.Й.		15.00
Базюк М. Я.	МІ	25.00	
Байко Петро	ОГ	25.00	25.00
Бабляк Роман і Анна	Н.Й.	25.00	30.00
Бакало Варвара	Н.Й.	25.00	
Бакум Володимир	Н.Й.	15.00	10.00
Балабан Василь й Ольга	ОГ	25.00	
Балей Петро	КА	25.00	25.00
Балицький Іван	Н.Й.	25.00	25.00
Д-р Балтарович Марія й Роман	МІ	50.00	
Балутанська Ольга	Н.Дж.	10.00	
Бандрівський Д.	ФЛ	15.00	
Д-р Бараболяк Микола	ІЛ	20.00	
Д-р Баран Андрій	Н.Й.	10.00	15.00
Баран Михайло	Н.Й.	20.00	10.00
Баран Володимир	МІ	15.00	
Баран Богдан	Н.Й.	10.00	
Д-р Баран Остап і Зеновія	Н.Й.	25.00	25.00
Баран Катерина	ІЛ	15.00	25.00
Баранецький Володимир і Христина	Н.Дж.	50.00	25.00
Баранецький Мирон	ПА	15.00	10.00
Бараник Роман	МІ	30.00	
Д-р Барановський Юрій й Арета	КТ	25.00	25.00
Д-р Барановський Роман	Н.Й.	25.00	15.00
Баратяк Роман	КА	5.00	5.00
Барнич Василь	МІ	20.00	
Барусевич Софія	ФЛ	15.00	15.00
Бачинський Юліян	Н.Дж.	27.50	15.00
Бачинська Олена	Н.Дж.	12.50	5.00
Бачинська Оксана	Н.Дж.	25.00	5.00
Бачинська Марія	Н.Дж.		15.00
Бачинський Юрій і Марта	ФЛ	15.00	
Бевцик Осип	МІ	10.00	15.00
Беднарський Денис	Н.Дж.	25.00	
Бейрамжі Оленка	Н.Дж.	50.00	25.00
Бекерський Ігор	ВІ	15.00	10.00
Бекіш Мирослав	Н.Дж.	25.00	25.00
Белгтаус Фред	Н.Дж.	25.00	10.00
Белендюк Михайло і Лідія	ФЛ	15.00	30.00
Бемко Ігор	ТК	20.00	
Белеттен Ольга	ВА	25.00	25.00
Бендзар Юліян	Н.Й.	35.00	35.00
Бень Константин	МД	25.00	
Бенько Ярослава	ІЛ	50.00	
Береза Лідія	ПА	15.00	
Бергенсток Рей і Надія	Н.Й.	25.00	
Березовський Михайло	МІ	15.00	
Д-р Березовський Я.	МІ	25.00	
Березюк Олена	МН	15.00	5.00
Березяк Володимир і Катерина	ПА	15.00	15.00
Берч Ольга	Н.Й.	15.00	10.00
Билова Дарія	Н.Й.	15.00	10.00
Бігун Михайлина	Н.Й.	15.00	5.00
Бігун Стефан і Марія	ВІ	15.00	
Бігун Осип	МІ	10.00	15.00
Проф. Д-р Біланюк Олекса і Лариса	ПА	50.00	100.00
О. Білас Лев	ІЛ	15.00	
Білас Мирон	ФЛ	25.00	25.00
Білевич Олександер	Н.Дж.	25.00	25.00
Білий М. С.	МІ	20.00	
Білик Любомир	Н.Й.	15.00	10.00
Білик Ігор і Христя	ОГ	15.00	10.00
Білинська Марія	МІ	15.00	
…инський Ярослав	DE	40.00	
…лоброн Сільвія	Н.Дж.	5.00	
Білон Клавдія	ПА	15.00	
Білоскірка Роксоляна	МА		5.00
Білостоцька Ольга	Н.Й.	30.00	10.00
Д-р Біляк Роман	ВІ	25.00	
Біляк Василь	Н.Дж.	15.00	
Біровець Василь	Н.Й.	15.00	
Благий Іванна	Н.Й.	25.00	25.00
Благітка Олександер і Павлина	Н.Дж.	50.00	50.00
…аженко Христина	Н.Дж.	100.00	25.00
Близнак Іван	Н.Й.	15.00	10.00
Блискун Олена	Н.Дж.		20.00
Бобеляк Дмитро	Н.Дж.	15.00	
Бобрик Павло	ФЛ	25.00	25.00
Бобровська Ольга	Н.Дж.		25.00
Боб'як Роман	Н.Й.	15.00	15.00
Боб'як Володимир	МІ	20.00	10.00
Боб'як Михайло й Александра	Н.Й.	15.00	15.00
Богдан Микола	Н.Й.	20.00	15.00
Д-р Богданів В.	МД	25.00	25.00
Бо…ий Іван	МІ	15.00	
Бодель Микола	ІЛ		15.00
Боднаренко Павло й Євдокія	Н.Дж.	25.00	25.00
Боднарський Зенон	Н.Й.	25.00	25.00
Боднарук Ярослав	Д.К.	25.00	
Д-р Боднарук Богдан	ІЛ	25.00	25.00
Проф. Боднарук Наталія	Д.К.	25.00	
Боднарчук Зеновій і Марія	Н.Й.	30.00	25.00
Боженко Святослав	КА	25.00	25.00
Боївка Михайло	ОГ	20.00	
Бойдуй Марія	ФЛ	15.00	15.00
Бойко Мирон	ҐА	15.00	
Бойко Михайло	КТ		15.00
Бойко Катерина	Р.АЙ.	25.00	
Бойко Василь	ІЛ		25.00
Н.Н.	Н.Дж.	45.00	25.00
Болонний Петро	МІ	25.00	25.00
Д-р Борецький Михайло	ВА	25.00	
Борис Т. М.	МІ	10.00	
Борис Ірина	МІ	10.00	
Борзенко Іван	КА	25.00	
Борковський Тарас і Маруся	Н.Дж.	25.00	[illegible]
Борковський Роман	Н.Й.	25.00	25.00
Бородайко Корнель	ІЛ	15.00	15.00
Бородайко Богдан	Н.Й.	100.00	100.00
Босси Бил	ФЛ	15.00	
Боярські Богдан й Ізидора	Н.Й.	25.00	25.00
Боярський Микола	КТ		15.00
Браун Христина	Н.Й.	25.00	
Бреславець Галина	МД	25.00	
Бровар Еміліян	ІЛ	15.00	
Броварі Володимир і Ростислава	ІН	30.00	100.00
Буки Андрій і Катерина	Н.Й.	20.00	20.00
Букачевські Ярослав і Ярослава	Н.Дж.	10.00	20.00
Бульба Андрій	Н.Й.	25.00	25.00
Д-р Бунецький Володимир	ФЛ	15.00	15.00
Буняк Петро	Н.Дж.	50.00	
Бурачинська Лідія	ПА	15.00	
Д-р Бурбело Григорій М.	П.АЙ.	25.00	25.00
Бурдьо Володимир	АР	15.00	15.00
Бурчак Мирон	Н.Й.	20.00	20.00
Буряк М.	Н.Дж.	20.00	
Бутович Татіяна	КА	20.00	5.00
Буяр Григорий	Н.Й.		15.00
Вайда Наталія	ПА	15.00	
Вайтекер Мабелін	ІН	25.00	
Вакуленко Віра	Н.Й.	15.00	
Вальдмен Тереса й Александер	КА	25.00	
Валюх — Брунтон Анатель	КА	20.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Вальчук Володимир	Н.Й.	20.00	10.00
Варчак Анна	Н.Й.	30.00	15.00
Вариха Петро	Н.Й.	50.00	
Василькевич Зенон	МІ	25.00	25.00
Василина Євген і Параскевія	АЗ	15.00	10.00
Василашук Володимир	ПА	20.00	
Василинюк Юрій	Н.Й.	25.00	
Василів Антонія	ФЛ	15.00	
Васинчук Гануся	Н.Дж.	5.00	5.00
Вахута Олег	Н.Й.	15.00	15.00
Ведмедик Іван	ОГ	15.00	
Велечко Петро	Н.Дж.	15.00	5.00
Величко Михайлина	Н.Й.	10.00	
Вельгаш Степан	Н.Дж.	25.00	
Венгер — Чіп Діяна	Н.Й.	10.00	10.00
Веннерберг — Польова Анна	ІЛ	15.00	
Венгерчук Остап	ФЛ	25.00	
Венке Мирослава	Н.Дж.	10.00	5.00
Вербовський Володимир	ПА	15.00	15.00
Вербовський Іван	Н.Й.	12.50	12.50
Д-р Верес Олег	КА	25.00	10.00
Вестеровський Стефан	ІЛ	15.00	
Вертипорох Юлія	ФЛ	25.00	25.00
Верхогляд Микола	ІЛ	10.00	
Весоловські Олег і Осипа	ІЛ	25.00	10.00
Вибачинські Юрій й Анна	КА	25.00	25.00
Вибачинський Тарас	КА	50.00	50.00
Винницький Іван	Н.Й.	25.00	
Винницький Володимир	ПА	15.00	5.00
Вислоцька Марія	Н.Дж.	20.00	5.00
Витанович Дарія	Н.Дж.	10.00	15.00
Витанович Юрій	Н.Дж.	25.00	
Витвицький Василь	Н.Й.	15.00	10.00
Витвицький Богдан	Н.Дж.	25.00	
Витвицькі Ігор і Дарія	Н.Й.	15.00	15.00
Вишневецька Ольга	Н.Й.	20.00	10.00
Вишневський Вячеслав	Н.Й.	15.00	10.00
Візняк Павло	ФЛ	25.00	
Візір Віталій	КА	25.00	
Війтин Дмитро	НЕ	20.00	
Вінич Віктор С.	КО	15.00	10.00
Власенко Олександер	МІ	25.00	
Возник Іван	МІ	15.00	
Возняк Дмитро	Н.Й.	25.00	
Войновський Петро	Н.Й.	15.00	5.00
Войтович Мирон	ВІ	25.00	25.00
Войтович Петро	МД	20.00	
Воловач Петро	Н.Й.	10.00	
Волошин Микола	ОГ	10.00	
Волошин Александра	ОГ	25.00	25.00
Волощук Петро	МА	15.00	5.00
Волчук Оксана	ПА	10.00	15.00
Волчук Роман	Н.Дж.	50.00	25.00
Волчук Софія	ОГ		30.00
Д-р Волянський Олег	Н.Й.	30.00	20.00
Вольфф Марія	Н.Дж.	15.00	
Вомпель Роман	ПА	15.00	15.00
Вомпель Осип й Анна	ПА	20.00	15.00
Воробель Ілько	Н.Дж.	15.00	
Воробій Павло	МН	15.00	10.00
Воробкевич А.С.	МІ	10.00	
Воробкевич Лев	МІ	20.00	
Воронецкий Юрій	ІЛ	25.00	10.00
Д-р Воронка Роман	Н.Дж.		25.00
Воронка Василь	Н.Дж.	15.00	35.00
Проф. Вороняк Олександер	Д.К.	55.00	
Воскобійник — Марку Марина	ВА	25.00	25.00
Вотерс Пилип і Євгенія	Н.Й.	25.00	25.00
Волосянський Михайло і Лідія	Н.Й.	45.00	30.00
Вотерс — Левицька Євгенія	Н.Й.	25.00	
Д-р Врецьона Галя	Н.Й.	20.00	
Вронський Володимир	Н.Й.	25.00	25.00
Врублівський Петро	ІЛ		25.00
Гаврилів Петро	КТ	20.00	
Д-р Гаврилюк Орест	МІ	25.00	
ГаврилюкМикола	Н.Й.		15.00
Гавриляк Осип	Н.Й.	15.00	
Гадзевич Катря	КТ	20.00	20.00
Гаєвий Василь	Н.Дж.	25.00	
Гацький Роман	Н.Й.	10.00	10.00
Гайда С.Ф.	МІ	20.00	
Гайда Любомир	МА	25.00	5.00
Гайда Михайло й Евфрозина	МА	15.00	5.00
Гайда Пилип	МІ	15.00	
Гайда Ігор	КТ	25.00	10.00
Гайда Рома	КТ	25.00	10.00
Гайовий Федір	МН	15.00	10.00
Гакбарт Стеля	МІ		15.00
Галабурда Ростислав	Н.Дж.	25.00	
Галазенко Леонтина	МІ	15.00	15.00
Галецький Константин	Н.Й.	15.00	15.00
Голутяк — Галик Степан	ҐА		5.00
Галич Іван	МІ	20.00	20.00
Галібей Роман і Люба	Н.Дж.		100.00
Галів Микола	Н.Й.	25.00	25.00
Галізів Володимир	ІЛ	20.00	
Гамерський Богдан Д.	КА	15.00	
Ганас Олександер і Лідія	ПА		30.00
Ганкевич Ярослав	ІЛ	50.00	50.00
Д-р Ганусей Ришард	ПА	15.00	15.00
Гапій Марта	Н.Й.	20.00	
Гапій Осип і Ярослава	Н.Й.	25.00	
Гарасим Віра	ФЛ	15.00	
Гарасим Тимотей	ФЛ	15.00	
Гарасимів Стефан	ФЛ	20.00	
Гарасимів Михайло	ФЛ	25.00	20.00
Гарасовські Остап й Ірина	ІЛ	30.00	
Гатала Мирон	Н.Дж.	15.00	
Гевко Олена	МІ		20.00
Гевко Любомир О.	МІ	15.00	10.00
Гендлер — Стерчо Олена	ПА	15.00	10.00
Герець Михайло	Н.Й.	25.00	25.00
Герець Олександер	Н.Й.	25.00	
Герман Павло І.	МІ	30.00	30.00
Гирд Емілія	Н.Й.	10.00	10.00
Гись Михайло	ПА	15.00	
Гичко Андрій	МІ	5.00	5.00
Гінчерик Роза	ВА	15.00	
Гірняк Андрій	Н.Й.	10.00	10.00
Гірняк Богдан	Н.Й.	15.00	
Гішинська Марія	АЗ	10.00	15.00
Гішинський Стефан	ОГ	15.00	
Гладкий Микола	ВІ	50.00	
Гладкий Орест і Марія	Н.Дж.	25.00	25.00
Глинські Борис і Уляна	Н.Дж.	30.00	20.00
Глинські Роман й Анна	ОГ	20.00	
Гнатик Володимир	Н.Дж.	15.00	10.00
Гнатик Ольга	Н.Дж.	15.00	10.00
Д-р Гнатів Лариса	Н.Й.	15.00	
Гнатів Микола	ПА	15.00	
Д-р Гнатюк Богдан і Ірича	ПА	25.00	25.00
Д-р Гнатюк В.М.	МІ	15.00	10.00
Говикович Ярослав і Дарія	ОГ	15.00	15.00
Гоган — Демчук Леся	ВІ	50.00	
Д-р Годинський Володимир	МН		25.00
о. Годинський Микола	МН	15.00	10.00
Голинський Осип	Н.Дж.	50.00	
Гойдиш Евстахія	Н.Й.	25.00	
Голінко Микола	Н.Дж.	10.00	10.00
Голіян Маріян	ІЛ	15.00	15.00
Голіян Володимир і Марія	ФЛ	25.00	20.00
Головко Олександер	МН	15.00	
Головатий	Н.Й.	15.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Д-р Головатий Михайло	ІЛ	20.00	20.00
Головінські Василь і Марія	Н.Дж.	30.00	
Головацький Осип	ФЛ	15.00	10.00
Головінський Юрій	ВА		10.00
Голод Степан	ПА	15.00	10.00
Голод Андрій	ІЛ	10.00	
Голуб Марія	МІ	15.00	
Голубець Зенон	Н.Й.	15.00	
Голубець Анастазія	Н.Й.	10.00	15.00
Голубяк Віра	ПА	15.00	
Гончаренко Іван	КТ	15.00	
Гончаренко П.	МІ	25.00	
Д-р Гординський Володимир	Н.Дж.	25.00	25.00
Городиловська Ірина	ІЛ	15.00	
Городиський Орест	МІ	15.00	10.00
Гошовська Христина	Н.Й.	50.00	
Гошовський Сергій	Н.Й.	10.00	
Гошовський Микола	Н.Й.	70.00	15.00
Граб О.М.	ФЛ	15.00	15.00
Мгр. Грабар Олександер	ФЛ	15.00	10.00
Грабець Юрій	МА	25.00	
Грабець Віра	МА	25.00	
Грибик Василь	Н.Дж.	10.00	
Грабик Орест	ПА	30.00	20.00
Гречак Кость	Н.Дж.	15.00	
Григорович Кирило	Н.Дж.	15.00	10.00
Григорчук Лев М. і Лінда	МІ	50.00	400.00
Гриник Михайло	Н.Дж.	15.00	10.00
Гриник Тарас	Н.Й.	5.00	
о. Монс. Гринюк Степан	ПА	25.00	25.00
Гринишин Іван	Н.Й.	30.00	45.00
Гринишин Віра	Н.Дж.	10.00	10.00
Грицай Петро	ІЛ	10.00	10.00
Д-р Грицеляк Юрій	ІЛ	75.00	25.00
Грицик Михайло	ІЛ		20.00
Грицик Іван	Н.Й.	25.00	25.00
Грицик Теодор	ПА	15.00	15.00
Триців Теодозій	ПА	15.00	10.00
Гришко Василь	ФЛ	15.00	
Гришко Галина	ФЛ	15.00	
Гришук Юрій	Н.Й.	25.00	
Гробельський Стефан	Н.Й.	15.00	25.00
Грушецький Дмитро	ІЛ	15.00	
Губчак Осип	ІЛ		10.00
Гугель Александер	МІ	15.00	15.00
Гудак Петро	Н.Й.	25.00	
Гук Стефан	Н.Дж.		15.00
Гук М.	МН	15.00	15.00
Гулей Осип	Н.Й.	15.00	
Гурин Іван	Н.Й.	25.00	25.00
Гурман Іван	Н.Дж.	5.00	5.00
Гуртовий Панас	ІЛ	20.00	
Гурський Петро	ПА	15.00	10.00
Гуцал Богдан і Катря	МН	10.00	10.00
Гуцал Осип	КА	25.00	
Гурман Іван і Катерина	Н.Дж.	50.00	
Гувер Анна	КА	15.00	
Габода Марія	МІ	15.00	
Ґавур Маріян і Ірина	ОГ	15.00	10.00
Ґалло — Бернадин Зірка	КТ	25.00	
Ґедман Памеля А.	Н.Дж.	5.00	
Ґелетканич Роман	ПА	25.00	
Ґелетканич Андрій	ПА	25.00	15.00
Ґенгало Петро	ПА	30.00	
Ґерега Олександер	КА	10.00	15.00
Ґерула Василь	ФЛ	15.00	
Ґеча Дам'ян і Лідія	Н.Дж.	15.00	10.00
Д-р Ґіль Євген	МД	15.00	15.00
Ґлубіш Тарас	ІЛ	25.00	25.00
Ґлубіш Володимир	ІЛ	25.00	25.00
ҐлютСтефан	Н.Дж.	10.00	10.00
Ґлют Орест	Н.Й.	25.00	10.00
Ґой Звенислава	Н.Й.	25.00	
Ґолець Григорій	ПА	10.00	
Ґолець Михайло	ПА	15.00	
Ґолець Петро	КТ	10.00	
Ґордон Валентина	КА	25.00	
Ґралья — Орел Леся	ТК	25.00	10.00
Ґрент Петро і Джін	ФЛ	15.00	10.00
Ґреґор Василь	Н.Дж.	10.00	
Ґренда Дмитро	ПА	20.00	
Ґрод Тарас	ІЛ	5.00	
Ґула Стефан	АЗ	15.00	
Ґумовські Іван і Марія	Н.Й.	15.00	10.00
Ґуран Наталя	Н.Й.	15.00	10.00
Давидюк Іван	МД		15.00
Даниленко Іван	Н.Дж.	25.00	15.00
Данилів Марія	ПА	15.00	10.00
Данилюк А. А.	МІ	20.00	30.00
Данилюк Роман	Н.Й.	25.00	
Данюляк Петро й Іванна	Н.Й.	25.00	
Данківський Бруно	ПА	15.00	10.00
Данко Осип	КТ	25.00	
Дацківський Антін	Н.Й.	25.00	25.00
Дашко Петро й Ірина	ІЛ	50.00	25.00
Дворян Станислава	КА	20.00	
Дебайло Володимир	Н.Дж.	45.00	10.00
Дейнега Олександер	Н.Й.		10.00
Дейнека А. Ф.	МІ	10.00	15.00
Денега Едвард і Катерина	Н.Й.	30.00	30.00
Дейчаківський Богдан	ФЛ	30.00	10.00
Дейчаківський Орест	МД		10.00
Дембіцкий Микола	КТ	25.00	
Демей Стелля	Н.Й.	15.00	
Д-р Демус Пилип	ІЛ	25.00	75.00
Демченко Юлія	Н.Дж.	15.00	
Демчук Володимир і Тетяна	ВА	50.00	50.00
Денисенко Катерина	Д.К.	15.00	
Держко Е.	ВА	20.00	30.00
Деркач Антін	МІ	15.00	10.00
Деркач Іван	ІЛ	35.00	20.00
Децик Володимир	АЗ	15.00	10.00
Джан Стефанія	ПА	25.00	
Джаксон Йосиф	Н.Дж.	15.00	
Джін — Дер Кеп	ПА	10.00	
Джонс Ірина	ФЛ	15.00	
Джонсон Ольга	КТ	15.00	
Д-р Джуль Павло	МІ	50.00	25.00
Дзедзик Андрій	Н.Дж.	20.00	20.00
Дзівак Володимир	Н.Дж.	10.00	
Дзівак Тетяна	Н.Й.	15.00	10.00
Дзюби Корнель і Малина	Н.Й.	30.00	
Дзюбінський Богдан	ІЛ	15.00	
Дзюбіна Богдак	КТ	10.00	
Д-р Дзядів Роман	Н.Й.	50.00	100.00
Дзядів Микола	Н.Дж.	25.00	
Дигдалевич Марія	Н.Й.	10.00	10.00
Дигдало Рома	МІ	50.00	
Д-р Дикун Роман	ІЛ	25.00	
Діберт Олександер	КА	25.00	
Діденко Юрій	ПА	30.00	10.00
Діденко Раїса	КА	20.00	
Дідик В. А.	Н.Й.	20.00	
Дідошак Татяна	Н.Й.	25.00	25.00
Діяк Володимир	МА	25.00	
Дмитренки Данило й Оля	Н.Й.	20.00	
Дмитріюк Володимир	Н.Й.	25.00	10.00
Добош Анна	ОГ	15.00	
Доброженко Петро	ФЛ	15.00	
Доброженко Людмила	ФЛ	15.00	
Дозорська Марія	АЗ	15.00	50.00
Долинські Адріян і Лариса	Н.Дж.	50.00	50.00
Долинська Коля	Н.Дж.	15.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Долинська Л. А.	Н.Й.	10.00	10.00
Доляк Розалія	Н.Й.	15.00	
Долкий С.	ОГ	10.00	10.00
Д-р Домашевський Микола	ІЛ	35.00	
Домбчевський Роман	Н.Й.	15.00	15.00
Дорогий Олена	Н.Дж.	15.00	
Дорота Михайло	Н.Дж.	25.00	
Дорофея Анна	Н.Й.		50.00
Дорош Михайло	Н.Й.	10.00	10.00
Дорошенко Анатолій	ВІ	25.00	25.00
Д-р Дорощак Семен і Ірина	Н.Й.	30.00	20.00
Дравіч Кетлін	ПА	5.00	
Дражевська Любов	Н.Й.	15.00	
Д-р Дражньовський Роман	ВІ	25.00	50.00
Дражньовська Анна	ПА	10.00	5.00
Драч Віра	Н.Дж.	15.00	15.00
Древницький В. Т. і Дарія	Н.Й.	15.00	5.00
Д-р Дробоцький Василь	КИ	15.00	15.00
Дуб Стефанія	МІ	20.00	
Дуб Олена	ОГ	15.00	10.00
Дуб Михайло	МО	15.00	
Дубас Анна	Н.Дж.	25.00	25.00
Дуда Г. М.	КТ	15.00	
Дуда Іван	ПА	15.00	
Дудар Евстахій	МН	10.00	10.00
Дудра Дарія	МІ	20.00	20.00
Д-р Думенко Семен	ВІ		5.00
Дурбак Ірена	ВІ	25.00	
о. Дурбак Тарас	ОГ	15.00	
Дуткевич Ярослав	МІ	10.00	
Дух Петро і Дебора	Н.Дж.	25.00	
Душник Марія	Н.Й.	10.00	10.00
Дучинський Володимир	ОГ	25.00	100.00
Дядинюк Ольга	Н.Дж.	20.00	10.00
Н. Н.	Н.Й.	30.00	10.00
Дяків Роман	ПА	15.00	15.00
Дякун Микола	МІ	25.00	
Дячуки Володимир і Уляна	Н.Дж.	50.00	50.00
Елнів Михайло й Олена	Н.Й.	65.00	60.00
Енгельбрехт Генрі	Н.Дж.		15.00
Євсевська Марія	ПА	30.00	
Єдиорог Юлія	ІЛ	15.00	
Єрмоленко Валентина	МН	5.00	10.00
Єфремов Галина	Н.Й.	15.00	10.00
Д-р Жгута Андрій	ОГ	25.00	
Жегестовський Петро	ПА	5.00	5.00
Желем І. П.	Н.Й.	5.00	5.00
о. Женчух Стефан	ІЛ	10.00	10.00
Жеребецькі Богдан і Ярослава	Н.Дж.	25.00	
Жеруха Осип	Н.Й.	10.00	10.00
Жизневський Володимир	В.В.	50.00	
Жирук Ганна	ДЕ	15.00	10.00
Жовнір Іванна	Н.Й.	15.00	
Жуковець Василь	Н.Дж.	20.00	
Жуковська С.	МІ	15.00	
Жулинський Омелян	Н.Дж.	20.00	10.00
Жура Б. Л.	МІ		25.00
Завадович Зенон і Ліда	ПА	25.00	
Завадовська Алла	КО	15.00	
Завицький Мирослав	Н.Дж.	15.00	15.00
Завицький Роман	ПА		20.00
Загурський Петро	МА	15.00	
Закаляк Ярослав	Н.Дж.	20.00	20.00
Заковоротний Іван	КТ	30.00	30.00
Залізняки Юліян і Мирослава	Н.Й.	30.00	20.00
Заліські Антін і Ольга	АЗ	15.00	10.00
Залуга Петро	МІ	20.00	
Залуський Володимир	Н.Й.	10.00	15.00
Залуцький Мирон	Н.Й.	25.00	25.00
Залуцький Роман	ІЛ	15.00	25.00
Заньків Володимир	Н.Дж.	15.00	15.00
Запаринюк Володимир	Н.Й.	10.00	
Заплатинський Ізидор	ОГ	25.00	10.00
Запорожець Олексій	Н.Й.	30.00	20.00
Запряла Іван	Н.Дж.		10.00
Зарицький Володимир	Н.Дж.	15.00	15.00
Д-р Заславець Юрій і Люба	Н.Й.	25.00	
Захарко Григорій	ПА	50.00	
Захарясевич З. і В.	КА	25.00	25.00
Захарясевич Мирон	ПА	15.00	5.00
Заяць Анна	ІЛ	25.00	
Заяць Богдан	МІ	25.00	
Заяць Павло	Н.Й.	25.00	
Заячківська Ольга	Н.Дж.	15.00	
Зваруни Іван і Стефанія	ОГ	30.00	
Зеленський Юрій	Н.Й.	25.00	10.00
Зелез Володимир і Ярослава	ФЛ	30.00	
Зеліско Анна	КА	10.00	
Зелінський Онуфрій	Н.Й.	20.00	
Зубаль Марія	МІ	15.00	25.00
Зубалі Я. і М.	ПА	30.00	50.00
Зуляк Володимир	ПА	30.00	
Іваненко Василь	Н.Й.	15.00	15.00
Іваницька Сальвина	ОГ	15.00	15.00
Іваницький Борис	КА	10.00	15.00
Іванів Андрій і Наталія	ІЛ	40.00	50.00
Іванчук Адріян	Н.Й.	50.00	
Проф. Іванчук Ярослав	ОГ	15.00	20.00
Іванчук Василь	КА	15.00	
Іванчук Стефан	ОГ	25.00	10.00
Іванюк Осія	Н.Й.	15.00	
Івасечко Тома	ІЛ	15.00	
Івашко Андрій	КО	15.00	15.00
Ікалович Анастазія	ФЛ	15.00	
Ілемський Іван	ФЛ	20.00	10.00
Ільчишин Іван	Н.Й.	15.00	
Іскало Марія	Н.Й.	15.00	15.00
Іскало Богдан	Н.Й.	25.00	
Іськів Іван	КА	15.00	
Іськів Марія	КА	25.00	
Іхтіярів Юрій	ПА	50.00	25.00
Кавка Микола і Володимира	ПА	30.00	25.00
Казевич Богдан	МІ	25.00	
Казновський Богдан	Н.Дж.		25.00
Калинич Любомир	Н.Дж.		25.00
Калинович Василь	Н.Дж.	25.00	25.00
Калиновський Володимир	Н.Дж.	10.00	
Кальба М. О.	МІ	55.00	15.00
Камінський Олександер	МІ	15.00	25.00
Камінська Любомира	Н.Й.	10.00	15.00
Камолов Дмитро	ВІ	5.00	
Каницький Володимир	КА	20.00	10.00
Кантоляк Іван	МЕ	5.00	7.00
Канюк Еміль	КО	10.00	
Капітан Анна	Н.Й.	15.00	10.00
Капітанець П. Ю.	МІ	10.00	15.00
Капуста Керолин	КА	15.00	
Каратницький Еміль і Галина	ПА	25.00	25.00
Каратницький Іван	КО	10.00	
Карий Володимир	Н.Дж.	15.00	10.00
Каркоць Михайло і Налія	МН	25.00	30.00
Кармазин Антін	ПА	20.00	
Кармазин Володимир	ФЛ	15.00	
Касиянчук Ілля	Н.Й.	15.00	15.00
Касіян Степан	ІЛ	25.00	25.00
Катамай Богдан	ПА	25.00	25.00
Катеринюк Омелян	КЛ	15.00	
Д-р Качай Ярослав	ПА	20.00	40.00
Качала Олена	ФЛ	15.00	15.00
Качали Созонт і Ростислава	ОГ	50.00	100.00
Качарай Стефан	Н.Й.		25.00
Качмар Іван	МІ	20.00	
Качмарик Іван	Н.Й.	25.00	
Качуровський Василь	ІЛ	25.00	
Квас Володимир	Н.Й.	20.00	10.00
Квасницький Теодор	ФЛ	10.00	15.00
Квітковська Марія	МІ	15.00	100.00
Квітковська Марта	МІ	15.00	5.00
Д-р Кебало Константин	Н.Й.	25.00	25.00
Качуровська Катерина	Н.Дж.	15.00	
Кедринський Олександер	Н.Дж.	15.00	15.00
Кедись Петро	ІН	10.00	
Д-р Керницький Роман	Н.Дж.	10.00	
Керницький Роман	ВА	15.00	
Кебуз Володимир	ПА	15.00	
Кий Мирослав	ПА	50.00	
Кий Лідія	ПА	25.00	
Килє Анна	Н.Й.	25.00	50.00
Кириленко Степан	ВІ	25.00	
Кисілевські Юрій й Олена	Н.Дж.	30.00	15.00
Китаста Галина	КА	15.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Кілко Андрій	Н.Й.	30.00	20.00
Кіналь Ігор й Оксана	Н.Дж.	25.00	10.00
Кіндзельська Клявдія	Н.Й.	15.00	
Кіндрачук Михайло й Ірина	Н.Й.	25.00	
Кіра Стенлі	Н.Й.	20.00	
Кіра Петро	ПА	15.00	15.00
Кіцюк Софія	Н.Й.	15.00	
Кічоровська Теодозія	ВА	10.00	10.00
Клапіщак Володимир і Наталія	Н.Дж.	25.00	25.00
Проф. Клачко Володимир і Люба	Н.Дж.	25.00	
Клем М. і А.	Н.Дж.	5.00	
Клех Владислав	Н.Й.	15.00	
Клименко Григорій	Н.Дж.	15.00	
Кліш Неоніля	ПА	15.00	15.00
Клос Ірина	Н.Дж.	15.00	
Д-р Клос Ярема	ФЛ	25.00	
Д-р Клюк Петро	ПА	15.00	
Клюйовський Володимир	ІЛ	15.00	
Клявзник Джозефіна	Н.Дж.	5.00	
Кляйнер Василь	ІН	15.00	
Кобаса Олександер	Н.Дж.	85.00	90.00
Кобзяр Ольга	ФЛ	15.00	15.00
Кобрин Роман	Н.Дж.	25.00	
Коваль Іван	Н.Й.	5.00	5.00
Коваль Роман П.	КА	25.00	
Коваль Теодор	Н.Й.	25.00	15.00
Коваль Дмитро	ІЛ	15.00	10.00
Коваль Захарій	ПА	20.00	20.00
Коваль Олександер і Надія	Н.Дж.	50.00	
Коваль Б.	ВА	50.00	50.00
Ковальський Валентин	МІ	25.00	
Ковальська Софія	ФЛ	15.00	
Квалевський Микола	Н.Й.	15.00	
Ковальська Зеновія	Н.Й.	15.00	10.00
Ковальчук Ромко М.	ПА	5.00	5.00
Ковальчук Михайло й Ольга	ФЛ	25.00	30.00
Ковач Василь	КТ	75.00	10.00
Коверко Маріно	ІЛ	10.00	
Ковінько Юрій і Катя	КТ	30.00	20.00
Ковінько Володимир	КТ	30.00	30.00
Ковч Р. Я.	МІ	15.00	15.00
Когут Тарас	Н.Дж.	5.00	5.00
Когут Стефан	КТ	10.00	5.00
Когут Стефан	ПА	15.00	10.00
Когут Нестор	ПА	15.00	10.00
Когутяк Володимир	Н.Й.	25.00	
Коженьовський Маріян	ПА	15.00	10.00
Козак Уляна	Н.Й.	25.00	
Козак Данило	Н.Й.	15.00	15.00
Козак Богдан	КТ	15.00	5.00
Козаки Ярослав і Калина	ПА		100.00
Козак В. О.	ФЛ	15.00	15.00
Д-р Кознарська Марія	Н.Дж.	10.00	10.00
Кокорудза Володимир	ІЛ	20.00	
Колін Іван	Н.Й.	7.50	7.50
Колісник Григорій й Анна	МІ	15.00	
Колодій Ярослав	ПА	25.00	25.00
Колодій Іван	Н.Й.	15.00	
Коломиєць Юрій	ІЛ	20.00	20.00
Коломиєць Анатолій	ІЛ	25.00	
Колтунюк Антін	ІЛ	25.00	25.00
Коляса Теодозій	ІН	10.00	
Комарницький Омелян	АЗ	15.00	
Комоницький Зенон	ПА	25.00	
Кондра Богдан	Н.Й.	15.00	10.00
Коник Микола	Н.Й.	10.00	
Коновал Василь	ІЛ	25.00	25.00
Коновал Григорій	ІЛ		20.00
Коновал Олексій	ІЛ	25.00	30.00
Коновал Павло	ІЛ	25.00	25.00
Копистинський Йосиф	ОГ	15.00	10.00
Копичко Богдан	ПА	15.00	10.00
Корбутяк Дмитро	МД	15.00	
Кордуба — Клос Оксана	Н.Дж.	25.00	
Кордуба Марія	ОГ	10.00	15.00
Король Роман і Марія	МН	15.00	10.00
Королюк Олександер	Н.Й.	10.00	5.00
Коровицький Іван й Олена	Н.Дж.	25.00	25.00
Д-р Коропей Володимир	Н.Дж.	25.00	25.00
Д-р Коропей Ольга	Н.Й.	20.00	
Коротко Юлія	Н.Й.	15.00	10.00
Корчинський Стефан	Н.Й.	12.50	12.50
Корчинський Михайло	ПА	25.00	
Косарчин Марта	КА	15.00	10.00
Коцелко Нестор	ІЛ	25.00	25.00
Косович Дмитро	Н.Й.	25.00	25.00
Костів Стефан	МА	25.00	
Костинюк Гриць і Лідія	МІ		35.00
Костів Михайло	КА	15.00	
Кострик Василь	МІ	20.00	25.00
Костюк Григорій	МД	50.00	
Костюк Теодор	МД	40.00	20.00
Костюк Володимир	Н.Й.	15.00	15.00
Костюк Іван і Софія	КО	30.00	
Костюк Галина	Н.Дж.	15.00	
Котелко Еллен М.	КА	20.00	
Котенко Володимир	ІЛ	30.00	50.00
Котис Богдан	Н.Дж.	25.00	20.00
Кошильовський Дмитро	МІ	10.00	
Кравець Юрій	Н.Й.	5.00	5.00
Кравець Микола	КА	25.00	
Кравс Володимир	Н.Й.	10.00	15.00
Кравців Неоніля	Н.Дж.	15.00	10.00
Кравчук Галина	КТ	10.00	
Кравчук Катерина	ІЛ		10.00
Д-р Кравчук Роман Я.	Н.Дж.	50.00	50.00
Крайчик Олександер	ОГ	25.00	25.00
Крамар Павло	КТ	25.00	
Крамарчук Богдан і Ліда	Н.Дж.	25.00	
Крамарчук Марта	Н.Й.		15.00
Крамарчук Ірина	Н.Дж.	10.00	15.00
Крамарчук Іван і Марія	Н.Й.	30.00	
Кратон Олена	ҐА	15.00	
Краус Стефан	Н.Й.	15.00	5.00
Кревсун Василь	КА	25.00	25.00
Креницька Стефанія	КТ	20.00	
Кривий Михайло	Н.Й.	15.00	10.00
Криволап Юрій	МД	25.00	25.00
Крижанівський Степан	Н.Й.	20.00	
Крижанівська Марія	Н.Й.	15.00	15.00
Крижановський Юліян	ПА	25.00	
Кришталович Ярослав	ОГ	15.00	
Кроп Володимир	Н.Й.	15.00	
Крот Надія	ІЛ	10.00	10.00
Крохмалюк Р. Ю.	МІ	25.00	
Круг Павло	Н.Дж.	15.00	
Крулиш Ева	Н.Й.	15.00	
Крупка Роман	Н.Й.	15.00	10.00
Крупський Адріян	МІ	15.00	10.00
Кручовий Володимир	Н.Й.	15.00	10.00
Куданович Іван	МН	25.00	
Кузишин Александер	Н.Й.	15.00	
Кузик Дарія	Н.Дж.	25.00	25.00
Кузик Любомир й Анна	ІЛ	30.00	50.00
Кузів Ольга	ФЛ	15.00	15.00
Кузів Марія	Н.Дж.	15.00	
Кузьма М. М.	ФЛ	15.00	15.00
Кузьма Орест	КТ	25.00	
Кузьмович Ольга	Н.Й.	25.00	
Кузьмович Денис	ПА	200.00	100.00
Кулик М.	КТ	15.00	
Кулик Василь	МН	15.00	15.00
Кулинич Мирослав і Зеновія	Н.Й.	50.00	50.00
Кулицький Теодор О.	ФЛ	25.00	25.00
Куліш Василь	Н.Дж.	25.00	
Кунинський М. Н.	МІ	15.00	
Куницька Марія	КТ	5.00	
Кунь Іван	ВА	20.00	10.00
Кунько Богдан і Ольга	ОГ	15.00	15.00
Купчинський Ярема	Н.Дж.	20.00	
Купчинська Марія	ОГ	15.00	
Курас Андрій	Н.Дж.	25.00	
Куриляк Михайло	ФЛ		15.00
Курінній Іван	МІ	10.00	
Куролась Стефан	ІЛ	15.00	25.00
Курчак Микола	Н.Й.	15.00	10.00
Куцан Анна	ІЛ		20.00
Кучер В. К.	МІ	15.00	
Кучкуда Василь	Н.Дж.	25.00	25.00
Кучкуда Пелагія	Н.Дж.	25.00	25.00

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Кучма Параскевія	Н.Й.	15.00	10.00
Кучма Корнеля	Н.Й.	15.00	35.00
Кушнір Дарія	МІ	15.00	
Кушнір Лев й Ірина	ПА	30.00	50.00
Лаба Стефанія	Н.Й.	15.00	
Лабка Ярослава	Н.Дж.	15.00	
Лаврин М. Н.	МІ	25.00	20.00
Лаврівська Ірина	Н.Й.	25.00	
Лазарчук М. Р.	МІ	20.00	
Д-р Лазарчук Ірина С.	МІ	25.00	
Лазарюк Василь	КТ	5.00	
Лазечко Стефанія	МІ	20.00	20.00
Лапіка Рей	КА	25.00	
Лампіка Любомир	Н.Й.	10.00	20.00
Лапичак Люба	Н.Дж.	25.00	
Ласій Лев й Анна	Н.Дж.	30.00	
Ляшенко Микола	ІЛ	3.00	3.00
Д-р Лебедович Віктор Б.	ВА	37.00	
Лебідь Вячеслав	ПА	15.00	
Д-р Лев Василь	КТ	10.00	10.00
Левандовський Іван	ФЛ		25.00
Левицький Юрій	Н.Й.	10.00	10.00
Левицькі Володимир і Марія	Н.Дж.	15.00	5.00
Левицька Ярослава	Н.Й.	5.00	10.00
Левицька Віра	Н.Й.	25.00	25.00
Левицький Роман	ПА	25.00	25.00
Левицька Іванна	ІЛ	10.00	
Левицький Осип	Н.Й.	25.00	25.00
Левицькі Олександер й Ольга	ПА	30.00	
Левицька Ольга	ПА	15.00	25.00
Левіцкий Мірослав і Анна	ІЛ	15.00	
Лереньхий Марія	ВІ	25.00	25.00
Лелеко Андрій	ДЕ	15.00	
Ленець Оксана	Н.Й.	15.00	10.00
Лепкова Іванна	ОГ	30.00	
Лесюк Володимир	КА	25.00	
Леськів Максим	Н.Г.	15.00	
Лесько Іван	ФЛ	15.00	15.00
Леуш Стефан і Анна	Н.Й.	15.00	
Лехман Євгенія	КТ	5.00	
Лехнюк Ольга	ІЛ	15.00	15.00
Лехновський Степан М.	Н.Й.	25.00	25.00
Лехтанські Черил	Н.Й.	5.00	
Лецький Іван	ФЛ	15.00	
Лещишин Петро	Н.Й.	15.00	20.00
Лещишин Зенон	ОГ	12.50	12.50
Лещинська Анна	ФЛ	15.00	
Лизогуб Володимир	МІ	10.00	10.00
Ликтей Антін і Анна	Н.Й.	15.00	
Линник Олександер і Ольга	Н.Й.	15.00	
Лиса Бронислава	МІ	15.00	
Л. Л. В.	МІ	15.00	5.00
Д-р Лисий Анатолій	МН	30.00	
Лисий Іван	КТ	15.00	
Лиско Олександер	КО	50.00	100.00
Литвинишин Осип	ІЛ	20.00	20.00
Лихолат Михайло й Анна	МІ	20.00	20.00
Личик Микола	ІЛ	15.00	10.00
Лі Даглес	Н.Й.	5.00	5.00
о. Лімонченко Олексій і Ніна	КА	40.00	10.00
Лінкевич Олександер	АЗ	25.00	
Лінинський Микола	ОГ	15.00	5.00
Лісікевич Адам	МІ	15.00	15.00
Лісовський Дмитро	МІ	15.00	10.00
Лісс Ольга	Н.Дж.	15.00	
Ліщак Петро	ОГ	25.00	
Ліщинські Дам'ян й Оксана	Н.Дж.	30.00	20.00
Лобай Іван і Галина	КТ		30.00
Лободич Ярослава	ВА	15.00	
Логінський Орест	МІ	15.00	
Ложницький Василь	КА	15.00	10.00
Лозинський Михайло	МА	30.00	50.00
Ломаги Мирослав і Марта	КТ	50.00	50.00
Ломиш Лев	Н.Й.	20.00	10.00
Ломницька Марія	ФЛ	15.00	10.00
Лончина Ірина	МН	15.00	10.00
Пр. Еп. Лостен Василь	КТ		100.00
Лотоцький Іван	ФЛ	15.00	15.00
Лукашевич Наталія	Н.Й.	15.00	15.00
Лукач Тарас М.	КА	15.00	15.00
Лукесі Розалія	ВІ	25.00	10.00
Лукіянович Філярет	ПА	25.00	
Луців Осип	КТ	2.00	
Луцишин Мирон	КО	15.00	10.00
Луцький Олександер і Зоряна	ПА	15.00	15.00
Луцький Микола М.	ПА	15.00	10.00
Лученко Ярослав	ПА	15.00	
Лютенко — Лютий Юрій	Н.Дж.	5.00	5.00
Лялька Михайло	Н.Й.	15.00	25.00
Лятіно Мабель	Н.Дж.	10.00	
Ляш Іван і Іванна	МІ	25.00	
Магоні Анна	Н.Й.	15.00	10.00
Мазур Андрій	АЗ	25.00	25.00
Мазуркевич Любомир В.	ІЛ	5.00	5.00
Мазуркевич Борис	МІ	15.00	
Мазяр Евстахій	Н.Й.	15.00	20.00
Мазяр Володимир	Н.Й.	15.00	
Майструк Михайло	ОГ	25.00	
Майсюрак Петро	МІ	25.00	
Макогон Михайло і Миртел	Н.Й.	30.00	
Максимів Стефан	Н.Й.	25.00	25.00
Максимович Тарас	ФЛ	15.00	
Максимонько Пилип	ІЛ	25.00	25.00
Максимюк Василь	КТ	15.00	5.00
Макух Василь й Анна	КА	50.00	100.00
Маланчук Зенон	ПА	15.00	15.00
Малежик Петро	ІЛ	15.00	
Маленчук Іван	Н.Й.	15.00	
Малинівський Михайло	Н.Й.	25.00	50.00
Д-р Малиновський Василь	ОГ	15.00	15.00
Малі Юліян і Люба	ІЛ	25.00	
Д-р мамчур Стефан В.	МІ	15.00	
Мандрусяк Надія	Н.Дж.	50.00	
Мантика Володимир	Н.Й.	15.00	
Маньківський Карло	Н.Й.	15.00	15.00
Манько Марко	ПА	5.00	
Маренін Юрій і Галина	КА	25.00	25.00
Маркусь Василь	ІЛ	25.00	15.00
Маркусь Богдан й Ева	Н.Й.	25.00	25.00
Мартинів Галина	ФЛ	20.00	10.00
Мартинюк Олена	ОГ	25.00	
Мартинюк Роман	ІЛ	15.00	10.00
Мартинюк Микола і Стефа	ПА	20.00	20.00
Мартюк С. М.	ФЛ	15.00	15.00
Марушка Микола	ІЛ	15.00	15.00
Марущак О. І.	МІ	15.00	25.00
Марущак Василь	Н.Дж.	25.00	
Марфей П. Б.	МІ	15.00	
Марциняк Стефан	Н.Й.	25.00	
Марченко Петро	Н.Дж.	15.00	
Марчук Людвиг	Н.Дж.	25.00	
Марчук Ліда	ІЛ	10.00	10.00
Маршалок Євген	ПА	15.00	
Маслій Микола й Ірмгард	ПА	15.00	15.00
Маслович Кирило	Н.Й.	50.00	50.00
Маслянка Володимир	КТ	15.00	10.00
Масний Зенон В.	Н.Й.	25.00	50.00
Масник Петро	ОГ	15.00	
Масюк Володимир і Наталія	ПА	30.00	
Масюк Ярослав	ПА		25.00
Матула Петро	МД	25.00	
Матчишин Осип	ПА	15.00	5.00
Махлай Тарас	ОГ	5.00	
Мац Мирослав	Н.Й.	25.00	25.00
Мацілинський Кость	ОГ	15.00	15.00
Мацюк Василь	МД	15.00	
Мегик Петро	ПА	10.00	
Медик Пилип	Н.Дж.	10.00	5.00
Мейбо Еміліян	Н.Дж.	15.00	10.00
Мелінишин Іван	ІЛ	15.00	10.00
Мельник Софія	ПА	15.00	5.00
Мельник Люба	Н.Й.	10.00	
Мельник Басиль	ОГ	15.00	
Мельник Роман	ПА	15.00	10.00
Мельникович Михайло	Н.Й.	50.00	
Мельникович Юрій	КЗ	30.00	20.00
Мельничук Едвард	Н.Дж.	15.00	25.00
Менцінський Орест	Н.Й.	15.00	15.00
Мерещак Володимир	ФЛ	40.00	80.00
Меркело Олександер	КА	15.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
о. Метулинський Миколай	МН	15.00	
Метрінко Ольга	Н.Й.	25.00	
Мигаль Оксана	МІ	15.00	15.00
Микитки Богдан	КА	30.00	10.00
Микитка Соня	ФЛ	15.00	
Миколаєвич Роман	МА	10.00	5.00
Мироник Іван	МІ	10.00	
Мирфі — Федорович Дарія	ПА	15.00	10.00
Мисишин Маріянна	МА	15.00	20.00
Мисько Катерина	Н.Й.	25.00	25.00
Михайлевський Зенон	ПА	10.00	15.00
Михайлів Євген	ПА	25.00	25.00
Михайлів Володимир	ПА	20.00	
Михайлів Галя	Н.Дж.	15.00	
Михайлюк Ілько	ПА	15.00	
Михальцевич Галина	ДЕ	5.00	
Мицик Роман	Н.Й.	15.00	
Мицик Роман	ІЛ	20.00	
Д-р Мичковський Мирослав і Люба	ОГ	25.00	25.00
Мізак Михайло	ПА	15.00	15.00
Мізь Оксана	Н.Дж.	15.00	
Мілян Степан	ПА	15.00	
Мінкевич Катерина	Н.Дж.	5.00	5.00
Мірончук Юрій	МА	15.00	
Місюрак Іван	ІЛ	25.00	
Місюрак Ілля	ІЛ	15.00	
Місьонг П. Л.	МІ	20.00	
Міхалик Кость	КА	10.00	15.00
Мішкович М. П.	МІ	10.00	
Міщук Василь	КТ	15.00	
Мк Кенна Олена	КТ	5.00	5.00
Млинко Ярослав	КА	50.00	50.00
Мних Василь	Н.Дж.	20.00	
Д-р Мовчає Юліян	ОГ		25.00
Модрицький Мирослав	ІЛ	15.00	10.00
Моран Марія	Н.Й.	5.00	10.00
Мороз Стефан	Н.Дж.	15.00	
Мороз Петро	МА	15.00	10.00
Д-р Мороз Роман	Н.Й.	25.00	
Морох Филип	Н.Й.	20.00	
Мосевич Люба	Н.Дж.	10.00	
Д-р Мостович Леонід	КИ	25.00	25.00
Мотиль Александер	Н.Й.	15.00	25.00
Мотрович Анна	ОГ	15.00	
Мох Данило	Н.Й	10.00	
Моцьо Олександер	ІЛ	20.00	30.00
Мудрий Василь	Н.Й.	20.00	
Мудрий Василь	ІЛ	15.00	20.00
Мудрик Богдан	Н.Й	15.00	
Музика Василь	МА		10.00
Д-р Музичка Ярослав і Ляриса	ОГ	25.00	
Музичка Іван	ПА	15.00	10.00
Мулькевич Марія	МД	15.00	15.00
Муссаковська Ольга	Н.Дж.	15.00	35.00
Мисишин Анастазія	МА	10.00	25.00
Мухин Ігор	МД	25.00	
Мягкий Зенон	ОГ	15.00	10.00
Н.Н.		5.00	
Навальковський Орест	ПА	15.00	10.00
Навроцький Роман Я.	Н.Й.	40.00	10.00
Навроцький Юрій	Н.Й.	15.00	15.00
Нагорний Юрій	Н.Дж.	25.00	
Наганда Григорій і Марія	ПА	15.00	
Надрага Василь	МД	15.00	
Назар Іван	ФЛ	15.00	
Наливайко Теодор	Н.Й.	10.00	
Наливайко Дмитро	ПА	25.00	
Наливайко Євгенія	Н.Дж.	15.00	
Нанюк Петро	Н.Дж.	10.00	
Наполі Андрієнко Галя	Н.Й.	25.00	
Науменко Гліб	Н.Дж.	15.00	5.00
Набеш Орест	ОГ	25.00	
Недадкевич Микола		10.00	
Недвел Павло	Н.Й.	5.00	
Непрель Александер	Н.Й	25.00	
Николенко Ніна	ФЛ	15.00	
Нич Михайло і Ольга	ПА	40.00	
Ничка Олександер	Н.Й	15.00	
Новак Люба	ІЛ	25.00	25.00
Новак Григорій	ІЛ	40.00	
Новак Петро	ІЛ	15.00	25.00
Новаківський Сидор і Євгенія	ПА	25.00	25.00
Новицька Марія	ІЛ	15.00	
Новосівські Орися і Тарас	ПА	25.00	
Обушкевич Тетяна	МІЧ	25.00	
Обущак Володимир	ПА	25.00	
Одежинська Лідія	ПА	15.00	15.00
Олексин Іван	ІЛ	30.00	30.00
Олексин Іван	Н.Й	50.00	
Олексишин Анна	КТ	25.00	
Олексюк Люба	Н.Й	5.00	5.00
Оленська Марія	Н.Й	15.00	
Олесницька Софія	Н.Дж	25.00	
Олесницький Остап і Слава	Н.Дж	100.00	10.00
Олесницький Юрій	Н.Дж	35.00	15.00
Олесницький Юрій	МІ	15.00	5.00
Олійників Ярослав	Н.Й	15.00	
Олійник Стефан	ІЛ	10.00	10.00
Онишкевич Ілля	Н.Дж	15.00	5.00
Онуфрів Григорій	Н.Й	15.00	
Орел Тарас	Н.Дж	5.00	5.00
Оріян Петро	АР	25.00	
Орлецький Захарій	ПА		15.00
Ортинський Михайло	Н.Й	10.00	10.00
Осінчук Зенон	ІН	25.00	10.00
Остапчук Микола	ІЛ		15.00
Остапчук Ірина	Н.Й	25.00	
Остапюк Я. д-р	КТ	25.00	15.00
Осташ Михайло	ПА	15.00	10.00
Островський Стефан	Н.Й	45.00	20.00
Охримович Орися	Н.Дж	25.00	
Очеретько Ярослав	Н.Й	25.00	25.00
Очеретько Аркадій	АЗ	15.00	
Ощипко Олена	ПА	10.00	10.00
Ощудляк Д.	МІ	25.00	
Павленко Іван	Н.Дж	25.00	
Павлик Никола	Н.Дж	15.00	
Д-р Павлишин Дмитро	ОГ	25.00	25.00
Павлишин д-р Юліян і Мирослава	МН	30.00	
Павлишин Ольга	ІЛ		15.00
Павлів Сергій	Н.Дж	25.00	10.00
Павлій С. Ф.	ВА	25.00	75.00
Павлічко Іван і Галина	Н.Й	30.00	30.00
Павліш Ілля	ІЛ	15.00	10.00
Павлович Галина	ПА	20.00	
Павлюк Олександер	ПА		10.00
Павлюк Іван	ВІ	15.00	35.00
Павлюк Микола Тарас	АЛА	10.00	5.00
Падек Іван	ІЛ	25.00	
Д-р Падох Ярослав	Н.Й		50.00
Д-р Пазуняк Наталія	ПА	40.00	
Пазуняк Роман	ПА	15.00	15.00
Пакуш Борис	ОГ		5.00
Пал Ольга	ФЛ	25.00	
Палаташ А. інж.	МІ	50.00	50.00
Палашевські Володимир і Люба	КА	50.00	50.00
Палідвор Марія	Н.Й	15.00	15.00
Палій Петро	ПА	25.00	25.00
Панасенко Зінаїда	КА	20.00	
Панасюк Б. д-р	ОГ	25.00	
Панасюк Емілія К	Н.Дж	15.00	5.00
Панасюк М.	МІ	25.00	25.00
Пантелюк Йосип і Олена	ФЛ		20.00
Панченко Михайло	Н.Й	25.00	25.00
Паньків Петро і Левка	ІЛ	100.00	
Паньків Степан	Н.Й	15.00	10.00
Паньків Володимир і Юлія	ОГ		25.00
Пап Михайло д-р	ОГ	25.00	25.00
Папіж Галина В.	МІ	20.00	
Паркулаб Іван	КО	25.00	25.00
Парчук Юліяна	ІЛ	10.00	
Пасічинський Ісидор	ФЛ	15.00	
Пастушенко Мирослав і Ярослава	Н.Й.	30.00	10.00
Пастушок Вілям	ПА	50.00	50.00
Пацлавська Ярослава І.	МД	100.00	100.00
Пахолюк Ігор	К	15.00	15.00
Паш Таня	Н.Й.	15.00	10.00
Пашен Ґльорія	ІЛ	25.00	
Пашковський Богдан	Н.Й	25.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Пахолюк Ігор	КА	15.00	15.00
Пежанська Любомира	Н.Й	15.00	10.00
Пелеш Іван	ІЛ	20.00	10.00
Пелипенко М.	ІЛ	15.00	15.00
Пенцак Ростислав	Н.Дж.	10.00	
Перевізник Іван	ФЛ	75.00	20.00
Перейма Ореста	Н.Й.	15.00	
Перейма Мирослав	Н.Й.	20.00	15.00
Перейма Евген	Н.Дж.	15.00	
Періг Анна д-р	Н.Дж.	25.00	5.00
Петрах Василь	ВА	50.00	50.00
Петрівські Микола і Анна	ОГ	15.00	15.00
Петручок Максим	Н.Й.	15.00	
Петрущак Ярослав	ПА	15.00	
Петрина Е.	ФЛ	15.00	10.00
Петричка Стефан	Н.Й.		15.00
Петричка Анастазія	Н.Й.	15.00	10.00
Пилип Стефан	Н.Дж.	50.00	25.00
Пилипчук Михайло	ФЛ	15.00	15.00
Пилишенко Володимир	Н.Й.	25.00	25.00
Пилишенко Слава	ВА	25.00	10.00
Пилявка Теодор	ІЛ	15.00	25.00
Питель Петро і Марія	ВІ	100.00	100.00
Питляр Зиновій	ФЛ	10.00	10.00
Пищимуха Василь	Н.Й.	15.00	
Підстригач Леонід	Н.Й.	15.00	25.00
Пінкович Михайло	ПА	15.00	
Пірко Стефан	ІЛ	30.00	
Пітьо Володимир	Н.Дж.	15.00	10.00
Пітьо Орест	Н.Дж.	15.00	5.00
Пласконос Данилюк Марійка	КТ	25.00	25.00
Пласконь Юстин	Н.Дж.	10.00	10.00
Платош Дам'ян	МА		5.00
Платош Роман	КТ	10.00	
Плесь Олександер	МА		25.00
Плешкевич Омелян	ІЛ	15.00	
Поврозник Павло і Марія	АЗ	15.00	
Повх М.	ФЛ	15.00	15.00
Подубинський Стефан В.	ФЛ	15.00	10.00
Подпірка Роксоляна	Н.Й.	15.00	
Полевчак Василь	Н.Дж.	25.00	
Політило Анна	Н.Дж.	25.00	
Половчак Іван і Варвара	Н.Дж.	15.00	
Лукашевич-Полон Лавро і Оксана	Н.Й.	50.00	25.00
Помірка Анна	ІЛ	15.00	20.00
Помірко Калина В.	ІЛ	25.00	
Пономаренко Василь	ОГ	15.00	15.00
Пончич Андрій і Дарія	Н.Й.	15.00	
Попадюк Марія	ІЛ	15.00	20.00
Попик Михайло	ПА	15.00	10.00
Попович Володимир	Н.Й.	15.00	
Попович Марія	Н.Й.	10.00	
Попович Надія	АЗ	25.00	
Попович Степан	АЗ	25.00	
Попович Орест д-р	Н.Дж	25.00	25.00
Поприч Володимир д-р	Н.Дж	50.00	
Поритко Дамян	Н.Й	15.00	10.00
Поселюжна	Н.Й	5.00	
Постоловський Й.	МІ	15.00	25.00
Походай Богданна	Н.Й.		100.00
Почтар Ярема	Н.Дж.	15.00	10.00
Пошиваник Олексій	ІЛ	25.00	25.00
Пошиваник Марко	ІЛ	15.00	
Прадищук Андрій	Н.Й.	25.00	25.00
Прегар Микола	МН	25.00	25.00
Приймак Стефан	Н.Й.	20.00	10.00
Рripхан Роман	ІЛ	50.00	50.00
Присяжнюк Антоніна	МІ	15.00	15.00
Присяжнюк Я. й С.	МІ		25.00
Притоцький Волод.	ІЛ	15.00	15.00
Притула Василь	Н.Й.	50.00	50.00
Прихода Гриць	Н.Й.	10.00	10.00
Пришляк Олександер і Анна	КТ	15.00	15.00
Пришляк Лев	МІ	25.00	40.00
Прокоп Мирослав	Н.Й.	25.00	25.00
Прокопович Іриней	КА	25.00	25.00
Процик І. і О.	АР	15.00	5.00
Процик Володимир	Н.Й	25.00	25.00
Процюк В. д-р і Ірина	ПА	15.00	
Процюк Олександер і Уляна	ПА	25.00	
Пруц Бронислав	Н.Й	15.00	
Н.Н.	Н.Й	15.00	15.00
Пушкидра Василь	Н.Й	15.00	
Пфлянцер Марта Голіян	Н.Й	25.00	10.00
Рак Оксана	Н.Й	20.00	
Рак Роман д-р	Н.Й	20.00	
Рак Теодор	ПА	15.00	10.00
Раковські М. і О.	МД	30.00	
Раковський Юрій, Раковська Леся	КА	25.00	25.00
Ракуш Микола	ФЛ	15.00	
Ракуш Ірина	ФЛ	15.00	
Ремптер Володимир	Н.Дж	15.00	
Решетуха Ірена	Н.Й	15.00	65.00
Решітник Катерина	Н.Й	30.00	
Ривак Стефан	ФЛ	25.00	25.00
Рибак Анна	ФЛ	15.00	
Ривак Марія	Н.Й.	25.00	
Римар Ярослав	Н.Й.	15.00	10.00
Рицар Ігор	Н.Й.	25.00	
Ричок Роман і Любомира	Н.Дж.	15.00	
Різник В. П.	ФЛ	15.00	15.00
Рінаш Михайло	Н.Й.	30.00	20.00
Рінник Роман	Н.Дж.	15.00	10.00
Ріпецькі Модест і Марія	ІЛ	25.00	25.00
Роговський Мирослав	Н.Дж.	20.00	
Рожанковський Ярослав К.	МА	15.00	15.00
Рожок Стефан	ПА	15.00	
Роїк Аніта	Н.Дж.	25.00	
Романишин Петро	КО		20.00
Романишин Павло	Н.Й	25.00	
Романишин Іван	ПА	15.00	
Романчук Регіна	Н.Й	15.00	15.00
Романюк Зіна і Вол.	КА	25.00	
Ромах Микола	Н.Дж.	10.00	10.00
Ромах Анатоль і Ольга	Н.Й.	25.00	
Роспутько Ольга	ПА	5.00	
Ростун Василь	ІЛ	15.00	
Рош Микола	ПА	15.00	15.00
Рудавський Антін	ІЛ	15.00	
Руденський Юрій д-р	Н.Й.	100.00	100.00
Рудий Богдан	Н.Й.	2.00	
Рудковский Іван	ФЛ	15.00	
Рудницька Сокіл Марія	Н.Дж.	75.00	25.00
Рудяк Григорій	ОГ		30.00
Руснак Мирон і Ірина	Н.Й	30.00	25.00
Рущак Осип	ІЛ	15.00	
Рущицькі Мирослав і Ірина	КО		25.00
Сабадаж Володимир	ІЛ	10.00	15.00
Савеленко Юлія	КА	25.00	25.00
Савицка Марія	Н.Й.	40.00	50.00
Савицькі Зиновій і Теодозія	КТ	30.00	20.00
Д-р Савицький Юрій	КТ	25.00	10.00
Савицький Михайло	Н.І.	15.00	
Савка Текля	Н.Й.	15.00	
Саврук Іван	ПА	10.00	
Савчин Ірена	Н.Дж.	20.00	
Савчук Ярослав	Н.Й.		20.00
Сагата Стефанія	Н.Й.	15.00	
Садковий Богдан	ІЛ	15.00	
Садовський Микола	МО	15.00	25.00
Сайкевич Неоніля	Н.Й.	15.00	25.00
Салдан Софія	Н.Й	15.00	5.00
Салдан Стефан	ІЛ	15.00	25.00
Салдит Михайло й Оксана	Н.Й	30.00	25.00
Саливон Михайло	АЗ	15.00	
Салик Ярослава	МД	10.00	
Салій Марянна	Н.Дж.	10.00	15.00
Салук Ольга	Н.Й.	15.00	25.00
Саляк Володимир	Н.Й	20.00	
Саляк Петро	Н.Й	25.00	30.00
Самотовка Ляриса	Н.Й	15.00	
Самотовка Михайло	Н.Й	5.00	
Самотюк Лена	ФЛ	15.00	30.00
Санзо — Кичура Євгенія	Н.Дж.		25.00
Сантос Ольга	МА	25.00	
Саранча Григорій	КА	20.00	
Сас Юрко	ПА	25.00	
Сас Роман	Н.Й.	10.00	
Сахарук Сергій й Ева	МА	20.00	
Савчук Михайло	Н.Й.	25.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Свистун Андрій	ВА	25.00	
Світлична Надія	Н.Дж.	15.00	15.00
Свора Іван	ПА	25.00	25.00
Семенець М. і В.	АК	15.00	
Семенюк Антін	МН	20.00	
Семенюк Петро	ФЛ	25.00	25.00
Семеген П.	МІ	15.00	15.00
Семків Зенко	ПА	25.00	
Семенина Володимир	Н.Дж.	25.00	25.00
Сенежак Володимир	Н.Дж.	15.00	10.00
Сененко Яків	Н.Й.	10.00	5.00
Сеник Роман	КА	25.00	
Д-р Сениця Павло	ФЛ	15.00	15.00
Сенишин Ярослав	Н.Й.	25.00	20.00
Сеньків Михайло	ФЛ	15.00	25.00
Сенчишак Мирон	ПА	10.00	
Д-р Серафин М. Т.	МІ	25.00	
Середа Михайло й Ольга	ПА	25.00	
Сердюк Василь	Н.Дж.	15.00	10.00
Середович Михайло	Н.Й.	25.00	25.00
Середюк Богдан	МІ	25.00	25.00
Серна Осип	ФЛ	50.00	
Сетзіол Лірой	ОР	10.00	
Сидор Василь	Н.Й.	15.00	5.00
Сидорович Мирон і Люня	Н.Й.	25.00	25.00
Синенький Володимир	ІЛ	15.00	25.00
Сич Альбіна	ПА	5.00	
Сілярчук Стефан	МА	10.00	20.00
Сімітоцький Юрій	ПА	50.00	
Сімінацев Валентин	ПА	15.00	15.00
Сілецький Василь	Н.Й.	5.00	5.00
Сімків Володимир	ПА	25.00	15.00
Сімко Пилип	Н.Дж.	5.00	
Сірик Іван	ІЛ	25.00	50.00
Сірко Ігор	Н.Й.	10.00	20.00
Січ Дмитро	Н.Й.	25.00	5.00
Скіра Іван	ПА	25.00	25.00
Скірка Микола	Н.Й.	15.00	10.00
Скоп Олександер	КА	75.00	25.00
Скорецька Галина	Н.Й.	10.00	10.00
Скоцко Євген	МД	40.00	10.00
Скрибайло Стефан	Н.Й.	10.00	15.00
Скробко Олекса	КА	10.00	
Слабіцька Глікерія	Н.Й.	15.00	
Сливінський Тарас	КТ	25.00	10.00
Слиж Володимир	Н.Й.	25.00	15.00
Слиж Роман	ПА	25.00	25.00
Слобідська — Дорошенко Людмила	ІЛ	20.00	
Слободян Павло	Н.Дж.	10.00	10.00
Слободян Данило	Н.Й.	15.00	10.00
Сломошинський Федір	КТ	15.00	15.00
Слонська Софія	ПА	15.00	
Смолій Григорій	МІ	15.00	
Смоляк Александер	ПА	15.00	
Снилик Зенон	Н.Дж.	50.00	
Снігура Євген	МД	245.00	
Собенко Микола	Н.Й.	25.00	
Совин Ангеля	Н.Дж.		15.00
Сокольський Роман	КТ	15.00	15.00
Солтис Галина	КТ	10.00	
Д-р Солтис Юрій	Н.Й.	100.00	50.00
Сольський Володимир	ПА		20.00
Сольчаник Богдан	ФЛ	15.00	15.00
Сороколіт Микола	КА	25.00	25.00
Сороханюк Євдокія	Н.Дж.	10.00	
Сороковські Др. Юрій й Д-р Надія	КА	50.00	25.00
Сорочак Володимир	ІЛ	25.00	25.00
Сосницький Самуїл	Н.Дж.	15.00	
Сосновий Іван	Н.Й.	20.00	
Сось Іван	МД	25.00	
Сохан Володимир	Н.Дж.	50.00	
Сохан Ігор	Н.Дж.	25.00	25.00
Соя Володимир	МІ	15.00	
Сплавник Андрій	ПА	15.00	
Ставнича Марія	ПА	15.00	15.00
Ставничий Юрій	Н.Й.	25.00	
Ставничий Йосиф	ІЛ	25.00	
Стан Василь Б.	МА	10.00	
Станиславів Василь	МН	15.00	
Станчак Іван	МА	10.00	10.00
Старейка Ольга	ПА	10.00	
Старосольська Ксеня	МД	10.00	15.00
Стасів Марія	Н.Й.	15.00	15.00
Стасів Марія	Н.Й.	15.00	15.00
Стасюк Дмитро	Н.Й.	15.00	
Стахів Денис	Н.Дж.	12.50	12.50
Стахів Євген	Н.Дж.	25.00	15.00
Сташків Осип	Н.Дж.	15.00	
Стебельський Мирон	Н.Дж.	15.00	
Стебельська Ліда	Н.Й.	30.00	
Стебельський Іван	КО	10.00	15.00
Стельмах Т. і Л.	КА	25.00	25.00
Стерчо Ірена	ПА	25.00	25.00
Стеткевич Лев	КТ	10.00	10.00
Стефанишин Марія	ФЛ	15.00	15.00
Стефанів Евстахій	Н.Дж.	30.00	
Д-р Стефанівський Юрій	Н.Дж.	25.00	25.00
Стеценко Василь	ПА	15.00	
Стецик Дмитро	ОГ	20.00	15.00
Стецина Юрій і Леся	ПА	25.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Стеців Богдан і Галя	КА	100.00	100.00
Стеців Ростислава	Н.Й.	25.00	
Стецьків Микола і Марта	Н.Дж.	20.00	10.00
Д-р Стецьків Євген і Неоніля	Н.Й.	30.00	100.00
Стокальський І.	Н.Й.	15.00	
Столець Іван	КА	25.00	25.00
Стратієнко Андрій	ПА	25.00	
Струж Петро	МА	15.00	
Струтинський Ярослав	ІЛ	15.00	
Ступарек Євдокія	ОГ	15.00	
Субтельний Мирослав	ПА	15.00	10.00
Сулима Анна	Н.Й.		25.00
Сумик Августин	Н.Й.	20.00	
Сус Антін	КА	100.00	50.00
Суховерський Омелян	Н.Дж.	2.00	
Сушків Олена	ОГ	15.00	10.00
Сушко Ярослав	МД	25.00	
Сцебельо Марія	ІЛ	25.00	
Танін Ананій	ВІ	15.00	5.00
Таран Борис О.	ВА	15.00	15.00
Тарасюк Стефан	КТ	25.00	15.00
Таращук Володимир	МН	30.00	
Тарнавський Петро	ПА	15.00	10.00
Тарновський Осип	КТ	15.00	
Таскі Варвара	МІ	60.00	25.00
Татунчак Омелян	ПА	15.00	10.00
Татух Любомир	МІ	15.00	
Тахтаул Микола	ІЛ	15.00	
Ташук Іван Д.	ФЛ	25.00	25.00
Твердохліб Петро	Н.Й.	10.00	25.00
Д-р Телішевський П.	ОГ	15.00	15.00
Телешевський Іван	Н.Дж.	15.00	
Тершаковець Іван	Н.Дж.	25.00	15.00
Тесаровичі Ярослав і Марія	ФЛ	15.00	15.00
Тесленко Григорій	Н.Дж.	7.50	7.50
Д-р Тимків Стефан і Тамара	МД	100.00	50.00
Тимошенко Іван	ІЛ	15.00	25.00
Д-р Тимняк Микола	ІЛ	10.00	10.00
Тимяк Сидір і Марія	ПА	25.00	25.00
Тиравський Василь	ДЕ	10.00	
Тислевич Микола	АЗ	25.00	
Тисовський Стефан	МН	15.00	
Титла Богдан	Н.Й.	25.00	25.00
Тицький Мирон	Н.Й.		15.00
Ткачук Дмитро	ПА	15.00	10.00
Ткачук Василь	ПА	15.00	10.00
о. Ткачук Іван	Н.Й.		15.00
Д-р Ткачук Богдан й Ореста	ІЛ	25.00	50.00
Токій Олександра	ФЛ	25.00	
Томашук Данило	МО	25.00	
Д-р Томків Богдан і Віра	Н.Й.	20.00	20.00
Томичі Омелян і Ярослава	Н.Й.	30.00	25.00
Тоньйолі — Нагірна Юлія	Н.Й.	15.00	
Торик Михайло	КТ	15.00	
Трач Роман	Н.Й.	25.00	25.00
Трач Филип і Тетяна	ОГ	20.00	
Трендовська Моніка Т.	МІ	25.00	
Трешньовський Роман	МІ	10.00	10.00
Трешневський Мирослав	МІ		20.00
Д-р Трешневський Любомир	МІ	50.00	
Тритяк Ольга	ПА	20.00	5.00
Трипняк Микола	ОГ	20.00	30.00
Тромса Володимир	КТ	25.00	10.00
Троян Віра	Н.Й.	25.00	
Трусевич Богдан	ІЛ	15.00	35.00
Труш Осип	Н.Дж.	30.00	
Д-р Туркало Ярослав	КТ	25.00	10.00
Турко Марія	МА	15.00	
Турнер Сузанна	ТК	10.00	15.00
Турула П. М.	ФЛ	15.00	15.00
Турчин Андрій	ІН	15.00	15.00
Турчин Марта	ПА		15.00
Турянський Іван	Н.Дж.	25.00	
Турянський Євген	МІ	20.00	
Тхір Марія	Н.Й.	15.00	
Труфин Микола	КА	25.00	
Удич Микола	ОГ	5.00	
Ухач Богдан	МІ	10.00	
Фалько Анатоль	КТ	25.00	10.00
Федик Юрій й Ольга	КА	15.00	15.00
Фединяк Володимир й Ореста	ІЛ	90.00	
Фелів Ірина	Н.Дж.	15.00	10.00
Федій Олександер	ІЛ	10.00	
Федорика Осип	Н.Дж.	20.00	20.00
Федорів Роман і Ольга	МЕ	10.00	15.00
Федорів Мирон і Лідія	ПА	20.00	
Федорко Д. Л.	МІ	25.00	25.00
Федорович Б. О.	МІ	15.00	
Федорович Роман	МІ	25.00	
о. Федорович Микола	ПА	25.00	10.00
Федун Любов	Н.Й.	20.00	
Федун Іван	КТ		5.00
Федурчак Іван	ІЛ	5.00	10.00
Филипович Євген і Ольга	ФЛ	15.00	25.00
Филипович Микола	ІЛ	25.00	25.00
Филипович Нестор	ІЛ	15.00	10.00
Фігун Володимир	ДЕ	15.00	
Фізер Юрій	Н.Дж.	10.00	
Фік Євген	ОГ	15.00	
Філіпов Юрій	МД	15.00	

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Філіпова Олена	МД	15.00	
Філіпов Мері	ОГ	10.00	
Финяк Нік	КТ	5.00	
Фіріщак Осип	ІЛ	25.00	
Фіцалович Лідія	КТ	35.00	15.00
Фіцик Дмитро	МІ	25.00	
Д-р Флис Іван О.	Н.Й.	100.00	100.00
Флюнт Богдан	МІ	15.00	
Форович Зенон	ІЛ	25.00	25.00
о. Форостій Т. А.	ФЛ	15.00	15.00
Фостяк Богдан	АЗ	15.00	10.00
Фотій Олександер	ФЛ	15.00	
Франко Нік	ПА	5.00	
Хаджай Роман	КТ	30.00	
Хай Василь	ОГ		10.00
Д-р Халупа Лев і Тоня	КА	100.00	
Халупа Михайло	Н.Й.	10.00	
Хамів Маріян	ІЛ	25.00	
Хамуляк Іван	Н.Дж.	25.00	
Хандога Марійка	КА	25.00	25.00
Харів Іванна	ДЕ	15.00	10.00
Химов Марія Д.	Н.Й.	25.00	
Хитра Михайло	Н.Дж.	30.00	10.00
Хичій Ярослав і Катерина	АЗ	25.00	20.00
Хмілевська Ірина	Н.Дж.	15.00	
Ховайло Лідія	Н.Й.	30.00	
Хома Іван	Н.Й.	10.00	5.00
Хома Михайло	МД	15.00	5.00
Хомик Михайло О.	Н.Й.	25.00	
Хомин Олена	Н.Й.	15.00	15.00
Хомин Михайло	ПА	15.00	15.00
Д-р Хомяк — Богачевська Марта	ВА	25.00	
Хомяк Ростислав	ВА	25.00	
Хомяк Теодора	ВА	5.00	
Хомяк Таня Б.	ВА	5.00	
Хоптій Іван	ФЛ	15.00	
Хриневський Микола	ФЛ	25.00	
Хромяк Дмитро	МА	15.00	15.00
Д-р Худьо Богдан	Н.Дж.	25.00	25.00
Хухра Дарія	Н.Й.	15.00	10.00
Цар Михайло	К.	25.00	
Цап Михайло	МІ	40.00	10.00
Цап Ігор	ФЛ	5.00	5.00
Цап Петро	Н.Дж.	15.00	
Цапар Ірина	Н.Дж.	15.00	
Цар Ольга	Н.Дж.	10.00	5.00
Царик Леонід	Н.Й.	45.00	
Цегельська Вероніка	ФЛ	15.00	10.00
Цегельський Юрій	ПА	15.00	
Д-р Цегельський Юрій	ФЛ	15.00	10.00
Цегельська Стефанія	ФЛ	15.00	15.00
Цегельська Любов	Н.Й.	15.00	25.00
Цекот Василь	ПА	15.00	15.00
Цетенко В. А.	МІ	25.00	25.00
Цибрівський Олекса	ВІ	25.00	
Цибрівський Ілько	КИ	15.00	
Циган Василь	ПА	15.00	5.00
Д-р Цимбалістий Богдан	Н.Й.	25.00	
Цимбалістий Микола	Н.Й.	10.00	
Цісарик Марія	МІ	15.00	10.00
Д-р Цісик Тетяна і Зенон	ПА	25.00	25.00
Ціханські	Н.Й.	15.00	5.00
Цюк Ярослав	ПА	15.00	5.00
Цьонка Левко	МІ	5.00	5.00
Чавс Роман і Оксана	Н.Й.	15.00	5.00
Чапленко Юрій	Н.Дж.	25.00	
Чедарчук Микола	ПА	20.00	
Чельок Роберт С.	Н.Дж.	25.00	
Чепурківська Марія	Н.Дж.	25.00	
Черевайко Микола	ІЛ	10.00	10.00
Череватюк Стефанія	ФЛ	20.00	
Черевко Володимир	ФЛ	10.00	10.00
Черепенко Едвард	КА	25.00	
Черко Лаврін	НЕ	25.00	25.00
Черний Мирослав	ІЛ	25.00	
Черняк Михайло	ІЛ	15.00	10.00
Чернявський Ярослав	ІЛ	30.00	30.00
Черешня Іван	ОГ	15.00	
Чипаки Ярослав і Ольга	Н.Дж.	25.00	25.00
Чічіля Петро	КТ	2.00	
Човник Йосиф	МІ	15.00	
Чолган Мирон	Н.Дж.	15.00	
Чопик Анна	НМ	15.00	
Чопко Іван	Н.Й.	15.00	10.00
Чопко Богдан В.	ОГ	5.00	
Чопко Богдан	ОГ	50.00	50.00
Чорна Стефанія	Н.Й.	10.00	15.00
Чорна Олена	Н.Дж.	15.00	15.00
Чорній Зенон	МІ		25.00
Чорній Юліян	ІЛ	15.00	25.00
Чорнобіль Роман	Н.Й.	15.00	15.00
Чорномаз Ярослав	ІЛ	20.00	
Чудовський Леонід	КТ	15.00	5.00
Чужак Роксана М.	КА	25.00	
Д-р Чуй Теодор	КТ	15.00	10.00
Чуйко Микола	ІЛ	25.00	25.00
Чучман Татяна	Н.Й.	25.00	
Чучман Марія	Н.Й.	50.00	
Чучкевич Роман	Н.Й.	30.00	15.00
Чучук Стефан	ІЛ	25.00	25.00

Ім'я та прізвище	Стейт	УАКРада	СКВУ
Шабельник Микола	Н.Й.	25.00	
Шаблій Микола	ІЛ	25.00	25.00
Шайдевич В.	Н.Дж.	20.00	
Шандор Іван	ІЛ	25.00	
Д-р Шандор Вікентій	Н.Дж.	15.00	10.00
Шандрук Павло й Анастазія	ПА	50.00	50.00
Шараневич Григорій	ПА	5.00	
Шарко Мирослав	ПА	25.00	15.00
Шатинська Галина	ПА	5.00	5.00
Шатинський Франко	Н.Дж.	15.00	
Шафран Євген	Н.Й.	15.00	10.00
Шашкевич Софія	КА	15.00	15.00
Шашло Галина	МІ	10.00	20.00
Швайкун Дзвіня	МІ	15.00	
Швед Микола	МІ	20.00	
Швець Віра	АЗ	20.00	
Д-р Шебунчак Богдан	Н.Дж.	50.00	100.00
Шевченко Дмитро	МД	15.00	
Шевченко Ігор і Марія	ВА	10.00	10.00
Шевчук Клементина	Н.Й.		10.00
Шегрин Яків	МА	15.00	15.00
Шелест Іван	Н.Й.	15.00	
Шеліх Олександер	МІ	20.00	
Шембель Галина	Н.Й.	15.00	25.00
Шер Марія	МА	15.00	
Шеремета Євтух і Люба	ДЕ	25.00	25.00
Шеремета Василь і Теодора	ДЕ	25.00	45.00
Шийка Василь	ОГ	15.00	
Шиприкевич Петро	Н.Й.	50.00	
Шиприкевич Олена	ПА	15.00	
Шиприкевич Володимир	ПА	15.00	25.00
Шипула Михайло	Н.Й.	40.00	
Д-р Шкільник Володимир	ОГ	25.00	
Шкребець Андрій	ІЛ	15.00	35.00
Шлапак Теодозій	ФЛ	25.00	
Шліхутка Микола	ІЛ	20.00	10.00
Шмуляк Василь	Н.Дж.	15.00	
Шолуха Марія	МД	25.00	
Шпак Дмитро	Н.Дж.	15.00	10.00
Шпачинський Володимир	Н.Й.	25.00	
Д-р Шпетко Микола й Ірина	Н.Й.	100.00	100.00
Шубак Богдан	АЗ	25.00	
Шуган Рома	Н.Й.	25.00	10.00
Шумська Марія	ПА		40.00
Шус Володимир	КТ	15.00	
Шуст Володимир і Наталія	КТ		25.00
Шуст Нестор і Ніна	ОГ	25.00	
Шутер Юрій	Н.Й.	20.00	
Щербак Ярослав	ПА	15.00	
Щеснюк Орест	Н.Й.	25.00	25.00
Юзв'як Августин й Анна	ФЛ	25.00	
Юркевич Марія	Н.Дж.	20.00	20.00
Юркевич Володимир	Н.Й.	20.00	
Юрків Ольга	ІЛ	30.00	
Юрків Юрко	Н.Й.	20.00	
Юрчук Ірена	Н.Й.	15.00	
Юрчинська Надія	ПА	10.00	10.00
Яворський Олександер і Дануся	Н.Дж.	100.00	
Яворський Мирослав	Н.Дж.	20.00	
Яворський Стенлі	ФЛ	10.00	5.00
Яворська Марія	ВА	15.00	
Якимець Андрій	ПА	25.00	
Якимчук Валентина	Н.Й.	15.00	15.00
Яковенко Валентина	Н.Дж.	25.00	
Якубич Іван	ОГ	15.00	10.00
Д-р Якубович Олександер і Дарія	Н.Й.	50.00	50.00
Ямрозик Олександра	Н.Й.	15.00	25.00
Янкевич Осип	ПА	25.00	
Янчишин Роман	ІЛ	10.00	
Януш Володимир і Марія	ПА	15.00	15.00
Проф. Яремкевич Юрій	Н.Дж.	15.00	
Яременко Антін	Н.Дж.	75.00	75.00
Яременко Оксана	ІЛ	25.00	25.00
Ярмоленко Оксана	ІЛ	100.00	
Яремишин Василь	Н.Й.	15.00	10.00
Яресько Наталка	МА	5.00	5.00
Яремчук Юрій	ПА	10.00	
Д-р Яримович Ярослав	ПА	60.00	60.00
Яримович Юрій й Ореста	ІЛ	25.00	
Яріш Андрій	Н.Й.	25.00	25.00
Яровенко Вадим	Н.Дж.	15.00	
Яросевич Ярослава	Н.Й.	15.00	
Яросевич Петро	МО	25.00	75.00
Яросевич Василь	ФЛ	10.00	
Ярош Стах і Марта	Н.Дж.	40.00	10.00
Ясінський Василь	МІ	10.00	
Ястремський Юліян К.	Н.Й.	25.00	
Д-р Ястрембський Володимир	ІЛ		50.00
Яхно Ольга	Н.Й.		15.00
Яцейко Василь	Н.Дж.	500.00	
Яцечко Петро	ФЛ		25.00
Яців Лідія	Н.Й.	15.00	10.00
Яцкевич Тарас	ПА	20.00	20.00
Яцків Василь	Н.Й.	10.00	10.00
Яцук Петро і Пріська	ФЛ	25.00	30.00
Яцусь Мирослав	Н.Дж.	10.00	5.00
Д-р Яцух Михайло й Іванна	КТ	100.00	200.00
Ящишин Іван	Н.Дж.	15.00	25.00
Ящук Микола	ПА	30.00	15.00
Д-р Ящун Василь	ПА	10.00	15.00

У Філядельфії вшанували Т. Чупринку

Філядельфія, Па. (М.Б.) — Тут у рамках громадського комітету, що створився 8-го лютого ц.р., завданням якого є гідно вшанувати Головного командира УПА ген. хор. Тараса Чупринку в 40-річчя його геройської смерти, що згинув у нерівному бою з ордами НКВД на полі слави 5-го березня 1950 року в Білогорщі, відбулася перша фаза відзначень.

Згідно з пляном Громадського комітету, в неділю, 4-го березня, відбулися церковні відправи в наміренні українського народу і панахиди за спокій душі великого командира Тараса Чупринки — Романа Шухевича. При вщерть виповненому Митрополичому соборі Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії була відправлена Служба Божа і Панахида, до якої співав церковний хор під орудою Осипа Лупаня, яку відправив парох собору о. шамб. Михайло Федорович. Під час Служби Божої о. парох виголосив відповідну проповідь, нав'язуючи боротьбу нашого українського народу під час Другої світової війни, в якій провідну ролю відіграв український націоналістичний рух, а ген. хор. Тарас Чупринка, зокрема, бо для України він віддав своє життя.

Організовану участь в соборі з цієї нагоди зі своїми прапорами взяли: осередок СУМ ім. УПА, Станиця Пласту, Т-во УПА, ОбВУА, І-УД — УНА, Українсько Американські Ветерани, 6-ий Відділ ООЧСУ. Серед прапорів великою пошаною втішався прапор ОУН.

Цього ж дня о годині 10:30 в українській православній Катедрі св. Володимира була відправлена Служба Божа в наміренні українського народу і Панахида за спокій душі ген. хор. Тараса Чупринки.

Як було повідомлено, в рамках святкувань заходом молодечих організацій СУМ, Пласт і українських суботній шкіл українознавства в травні ц.р. відбудеться юнацький апель в пошану Тараса Чупринки. Святочна академія для вшанування Тараса Чупринки відбудеться в неділю, 14-го жовтня ц. р. (Свято Покрови) в Українському Освітньо-Культурному Центрі. Громадський комітете ще раз просить, щоб українські організації в той день не влаштовували жодних інших імпрез. До Громадського комітету додатково увійшли: Українське Патріярхальне Т-во у Філядельфії і Округа Українського Братського Союзу, яку в комітеті репрезентує Василь Лесюк.

Союз Українок вітає Вірляну Ткач

В неділю, 11-го лютого, 64-ий Відділ Союзу Українок в Ню Йорку, з ініціятиви голови Культурно Освітнього Відділу Христини Навроцької, влаштував зустріч з режисером Вірляною Ткач, яка розповіла про свою працю в театрі.

Працюючи постійно як режисер при знаному, авангардному театрі „Ла Мама", Вірляна відзначається глибоким знанням про українського майстра театру Леся Курбаса, який є джерелом науки й надхнення для неї. Власне на підставі свого інтенсивного зацікавлення українським мистецтвом та словом, як теж широким знанням про працю Курбаса, вона створила оригінальний драматичний твір — виставу „Світло зі Сходу". Своїм задумом ця вистава намагається вивести поняття української культури поза рамки традиційного, відомого. На американській, згодом і на міжнародній сценах розвиватиметься нова українська культура, яка йде вперед з поклоном перед минулим, яка шукає невипробуваних шляхів мистецького виразу. Ширше зрозуміння, вшановування та підвищення своєї многовимірної культури — це іспит для українців всього світу, не лише аля українців на батьківщині, яка зараз переживає величезні політичні зміни.

В своїй доповіді Вірляна висвітлила жалюгідне становище українського театру на Україні, бо хоч поволі відроджується любов до мови, до свого, все таки далі існує криза, в якій все може потонути. Вірляна розповіла слухачам про вра ження знайомої, яка недавно повернулася з України.

Вона, назагал представила досить сумну ситуацію в нашім театрі... Була на надзвичайно цікавій постановці у Києві, драматурга театру абсурду, Йонеско, що ставила молода студія по-російськи. Після вистави вона зайшла за сцену та зустрілась з молодими акто рами, які, як виявилось, розмовляли українською мовою. Запитала їх, чи думають ставити щось по-українськи. Їй відповіли: „Ну, ну так, щось було ми говорили, може добре було б ставити „Назара Стодолю". Вона не витримала й вибухла сміхом: „Та ні, я мала на увазі, чи думали ви ставити по-українськи Йонеско, чи Мрожека, як то у нас в Торонто ставив Український Авангардний Театр". Актори роззявили роти, було видно, що ніколи тут молодим акторам навіть не впало на думку ставити модерну драму по-українськи.

Тому, твердить Вірляна, українське мистецтво „ізольоване та обмежене само собою". Як авангардний мистець що досліджує експериментальні напрямки в театрі, Вірляна зрозуміла суть і важливість Курбаса. Його праці та філософії. Бо ж Курбас свого часу, в роках революції та українізації, був носієм візії: „Ми починаємо нове наше молоде діло... з свідомістю, що прориваємо греблю в застоялій гниючій воді українського театрального мистецтва, даючи почин до того, щоб колись, в його очищених хвилях, свобідно засіяла соняшна веселка вільного творчого духа".

Ці слова мають велике значення сьогодні, коли подих свободи знов шириться і набирає сили на Україні. А в ЗСА, в ню Йорку, столиці театру, Вірляна Ткач не тільки вшановує пам'ять Курбаса і Шевченка, Тичини й Сковороди, але відкриває нові можливості злиттям різних авангардних жанрів мистецтва з творами та ідеями вищезгаданих мистців. І тому, що її вистава покажеться на американській сцені, в двох мовах, не-українська публіка, любителі й критики мистецтва, матимуть надзвичайну нагоду зустрітись особисто з фрагментом України, пізнати дух українського етосу який належиться також світові.

Вірляна почала свою доповідь з історичним оглядом українського театру в XX-ім столітті, специфічно „Молодого Театру", який стояв поруч з міською інтелігенцією. „Вони дивилися з погордою, — розповідала Вірляна, — на етнографічний побутовий театр, який звичайно представляв українців, як щасливих селян, що співають, танцюють та п'ють, або зромантизованих козаків в театральному стилі. „Молодий Театр", проте, мав амбіцію поставити драми з світового репертуару на українській сцені, як наприклад, старо-грецьку драму „Цар Едіп", Ібсена „Ворог народу", Мольєра „Тартюф", Бернард Шоуа „Кандіда" та інші.

Після розпаду Молодого Театру через внутрішні розбіжності, з'ясувався новий напрям, в якому театр ставав цілістю різних елементів, де сама гра актора-зірки не переважала понад іншими аспектами постановки. Це відкрило унікальні можливості для драматурга в представленні на сцені реальности та ілюзії, простору та часу.

„Курбас, — розповідала Вірляна, — вплітав у свої постановки нові способи, які часто висвітлювали небувалий фокус". Абстрактний підхід Курбаса до драматичної постановки ліричних віршів, де почалося його шукання нового пластичного і звукового вияву, що пізніше розквітло в його теоріях „перетвореного жесту", віддзеркалений в спостереженнях Софії Мануйлович, акторки, яка брала участь в цій постанові: „Ця невелика річ (цей один вірш) потребував не меншої затрати нервової енергії, ніж п'єса на чотири дії. І текст і музика вамагали весь час перебувати в дійовому процесі, весь час бачити, а „бачити" веде за собою „думати". А ніщо так не втомлює, як потреба бачити щоб усім своїм єством повірити в це уявлюване і щоб воно ні на хвилину не згасло".

Ці слова особливо промовили до Вірляни; вона задумала оригінальну працю, яка черпає із минулих відкриттів Курбаса та „входила б в розмову з ними та також із сучасним мистецтвом". Режисер називає свою постанову ДокуМрія, „бо тут мрії в документальному матеріялі і документальні фрагменти в мріях, і власна правда в обох". Вона описує цю ДокуМрію, „Світло зі Сходу", як „багатошаровий колаж, що включає вірші Шевченка, Тичини, щоденник Курбаса та інші власні театральні мрії". Це можна було б назвати „Перформанс арт", або мистецтво просторового образу, сучасне мистецтво яке сполучує та в одночас перегукується з різними поодинокими стилями чи елементами загального мистецтва.

Вірляна пояснювала, в чому відрізняється сучасний стиль постмодернізму в експериментальному театрі: „Пост-модернізм згущує різні стилі в одній постановці, уживаючи багато засобів, часто цитуючи з історії мистецтва... свідомо випробовує різні рами в рамах. Тут існує розбиття лінії, культивування хвилини радше ніж єдности, підкреслення непевности, без зв'язности, без закриття, без авторитетности, та часто панує іронія. Тут відображаються події з усієї історії, у всіх стилях, змішуються різні жанри... А кожний глядач творить собі власний, більший образ з тих менших, часом протилежних образів".

Хоча в доповіді Вірляна детально описувала свою нову постановку, в якій українські вірші будуть представлені двома мовами, освітлені, проголошені засобами театрального мистецтва, де мовний текст служитиме як звуковий супровід, слухачі зрозуміли, що цей опис не може передати справжнє театральне пережиття, треба безпосередньо сприймати його всіма своїми відчуттями.

У ЛИСТІ ПІДПИСАНОМУ його асистентом, східньонімецький прем'єр-міністер Ганс Модров заявляє, що треба побоюватись відродження націоналізму, расизму та антисемітизму в Східній Німеччині із наближенням об'єднання обидвох Німеччин. Своє твердження Г. Модров обґрунтовує тим, що західньонімецька партія екстремного правого напрямку, яку згідно з його твердженнями, очолює колишній вояк збройних частин СС-ів, старається знайти підтримку серед східньонімецьких виборців. Вище згаданий лист — це відповідь рабинові Марвінові Гієзві директорові дослідного центру Візенталя в Лос Анджелесі, на листи, які він написав до прем'єр-міністра Г. Модрова та канцлера Західньої Німеччини Гельмута Коля. В листах він запитує їх в який спосіб вони думають зберегти пам'ять нацистських злочинів, як пересторогу для майбутніх поколінь? Коментуючи відповіді обидвох німецьких провідників, рабин Гієр ствердив, що відповідь Г. Модрова є „більш щирою", як Г. Коля, який запевняє, що побоювання про відновлення нацистської ери з об'єднанням Німеччин є цілковито безпідставними.

До української католицької школи св. Івана Хрестителя в Нюарку, Н. Дж., завітав в понеділок, 5-го лютого, з України, з міста Чернігова, молодий кобзар і лірник Василь Нечепа.

З зацікавленням діти заслухали його розповідей і пояснень про два старинні українські існтрументи ліру і кобзу, які він приніс з собою. В. Нечепа заспівав кілька народних пісень і дум під акомпаньямент кобзи та на переміну ліри. Деякі діти перший раз зустрічалися з цими музичними інструментами. Діти ставили молодому кобзареві різні запити, на які він давав точні відповіді, особливо коли вони відносилися до лірницького чи кобзарського мистецтва. Сам був вдягнений у вишивану сорочку, білі полотняні штани, червону крайку та чоботи — одяг який колись носили кобзарі.

В. Нечепа вже кілька місяців подорожував з концертами по Австралії, а тепер загостив до Америки. Він збирає та відроджує старовинні кобзарські та лірницькі пісні. Для дітей школи св. Івана Хрестителя це була корисна зустріч. Вони почули та побачили живого представника української музичної культури.

Зустріч з кобзарем-лірником



Кобзар-лірник Василь Нечепа серед школярів української парафіяльної школи св. Івана Хрестителя в Нюарку.

Щасливі ті діти, які вчащають до українських парафіяльних шкіл, де плекається українська традиція та прищеплюється любов до рідної культури.

Світляна Андрушків

В. Брюховецький у Філії УКУ в Чикаґо

Чикаго (В.М.). Дирекція Філії Українського Католицького Університету в Чикаго продовжує в другому семестрі 1989-90рр. свою цікаву серію семінарів на загальну тему „Сучасні процеси в Україні".

В четвер, 25-го січня, відбулася зустріч-доповідь гостя з Києва д-ра В'ячеслава Брюховецького, завідуючого відділом Інституту Літератури ім. Т. Шевченка АН УРСР. Проф. Богдан Рубчак з Іллинойського Університету представив гостя як передового літературного критика в Україні.

В. Брюховецький накреслив широку панораму літературного розвитку за останні чверть сторіччя, включаючи і феномен „Шестидесятників". Літературна критика й літературознавча наука йшли впарі з розвитком літературної творчости, вміру того, як поставали кращі твори й на поверхню виходили вільні письменники, критика їх зауважувала, відповідно оцінювала, а подекуди інспірувала нові шукання й підвищення якости творів. Імена І. Дзюби, І. Світличного, Є. Сверстюка, безумовно були піонерськими. Доповідач віддав належне і тим із старшої генерації письменників і критиків, що були наче „хресними батьками" нової літературної хвилі (М. Рильський, М. Бажан, Б. Антоненко-Давидович).

1970-ті роки в українській літературі були більш ніж застійними, іноді вбивчими. Тоді не лише переслідували відродженців 1960-их років, але й знову закули в „прокрустове ложе" цілий український літературний процес. Заарештовано низку найкращих працівників перам інших змусили мовчати, а їх твори вилучено (Ліна Костенко і „Собор" О. Гончара); дехто вижив і сьогодні творить, а дехто, й серед них один з наших найбільших поетів — Василь Стус, зійшов передчасно в могилу. Роки перебудови розпочалися новим відродженням, яке сьогодні відбувається в літературному житті та стає загальним національно-політичним явищем. Літератори й критики займають у ньому ведучу ролю. Література — це органічна частина духовного життя нації й виконує головну функцію у становленні національної свідомости.

Але одночасно література й літературознавство мають свою автономну сферу й повинні розцінюватися незалежно від поточних політичних процесів. Така тенденція існує в українській літературі і вона цілком певно ствердиться довкола власних теоретичних та естетичних критеріїв. Познаки цього є, а сьогодні можна намітити тільки деякі найголовніші напрямки. А це: відкинення соцреалізму, як літературно-художнього світогляду та творчої методи, тенденція до світоглядового й естетичного плюралізму, рівняння української літератури на світову в традиції 1920-их розстріляних років. Поряд з тим, головним завданням літературознавства, є воскресіння забутої й закутої спадщини, до якої не лише літературна громадськість, але й самі дослідники довго не мали доступу. Тому у нас ще довго треба буде працювати над перевиданням „заарештованих" творів і літературних праць, на виповненні „білих плям" і відновленні повної духовної спадщини українського народу не лише XX сторіччя, але й попередніх періодів.

Дискусія була доволі широка і всестороння. Були запитання й пропозиції щодо перекладів, українсько-іноземних літературних зв'язків, спілкування українських літераторів за кордоном із письменниками на батьківщині, нових видавничих плянів тощо. Доповідач і керуючий семінарем давали задовільні відповіді. Цей вечір Філії УКУ, присвячений сучасній літературній ситуації в Україні, належав до найуспішніших.

Помер св. п. Б. Рогужинський

Ділимося з громадянством сумною вісткою, що 10-го лютого ц.р. несподівано помер в Авґзбурзі в Західній Німеччині наш незабутній громадянин св. п. Богдан Рогужинський.

Народився Б. Рогужинський 16-го листопада 1921 року в Ключеві Великому у священичій родині. Після закінчення гімназії в Коломиї студіював у Львові лісництво. У 1944 році виїхав до Німеччини і поселився в Діллінгені над Дунаєм, а від 1950 року проживав в Авґзбурзі. Покійний був практикуючим християнином, багато років служив до Святої Літургії, був людиною погідної вдачі й шляхетного серця.

Б. Рогожинський був суспільно-громадським діячем нашої громади і залишив по собі смуток не лише серед українців, але й серед німців, які його добре знали.



Св. п. Б. Рогужинський

Похоронні відправи довершив 15-го лютого о. митрат В. Турковид в співслуженні о. Є. Гарабача з Мюнхену, який попрощав сердечними словами свого парафіянина у цвинтарній каплиці. Над могилою, в якій спочила мати і старший брат покійного, д-р медицини Роман, о. Є. Гарабач виголосив зворушливе слово. Від УСХС прощальне слово виголосили інж. Г. Комаринський з Мюнхену а від ЦПУЕН по-німецьки мґр Б. Шарко.

У похороні взяли численну участь українці Авґзбурґу і друзі покійного з Мюнхену. На гробі зложено вінки та китиці квітів. Після похорону відбулася тризна.

Родина Руденських та приятелі

Клівленд

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА



20-го грудня 1989 року
несподівано відійшла
у Вічність

бл. п.
СТЕФАНІЯ СЕНДЕЙ

на 65-му році життя.

Панахиди були відслужені в похоронному заведенні Кардинала при вулиці Анет у Торонто в днях 1-го і 2-го січня 1990 р. Чин похорону відбувся 3-го січня 1990 р. із церкви св. о. Николая при вул. Квін 770 в Торонто на цвинтар св. Володимира в Оквіл.

Покійна залишила горем прибитого мужа Петра Сендея в Торонто, дочку Варварку з чоловіком Петром, внучку Галю, правнука Петруся, сестру Олю з двома синами Петром і Андрійком, братову Анну Сендей з сином Михайлом і невісткою та їх сином Ігорем та багато дальшої родини в Україні, внучку Таню Матвійчук з чоловіком Віталієм та правнуком Андрійком в Торонто.

Покійна Стефанія народилася в селі Біле Чортківського району, Тернопільської области — Україна.

На похорон з України приїхали дочка Варварка, внучка Галя з синком Петрусем, і Оля Вербицька.

Щиро дякую за всі відправи отцям: о. пароховї Д. Панькову, о. д-р Ю. Федору, о. Я. Левицькому, о. П. Стецюку. Чоловічому хорові Українських Молодіжних Ансамблів за відспівання Панахиди та за кошик живих квітів.

Канадсько-королівському українському леґіонові за чудові квіти, та всім учасникам похоронних відправ.

Щира подяка людям доброї волі, що зложили пожертви: на Патріярший фонд 275 долярів, на Українські Молодіжні Ансамблі 560 долярів.

Після похоронних відправ відбулася тризна в церковній залі на Квін 770, як рівнож Служба Божа в 40-ий день після смерти.

Після одруження ми були розлучені 25 років. Срібний Ювілей відбувся по приїзді Стефанії до Канади, а Золотий Ювілей відсвяткували ми 4 червня 1989 року дуже величаво і врочисто. Покійна Стефанія через довгі роки працювала в Лізі Католицьких Жінок, любила церкву, наше рідне мистецтво і український нарід. Відхід у Вічність дорогої Дружини, це велика втрата для мене. Спи Дорога Дружино, Мамо, Бабуню і Прабабуню нехай канадська земля буде Тобі легкою.

Муж Петро Сендей з Родиною

Щиро дякуємо працівникам Кардинала за щиру і совісну обслугу.

ГОЛОВНА УПРАВА КАРПАТСЬКОГО СОЮЗУ

повідомляє всіх Земляків, Приятелів та Знайомих, що 22-го січня 1990 р. на Фльориді упокоївся в Бозі на 76-му році життя наш земляк,

бл. п.
КОНСТАНТИН ІВАНЧО

спортовець-футболіст, член широко-відомого спортового клюбу „СК-Русь" на Карпатській Україні.

Дружині Покійного Гелені та доні Ксені висловлюємо щиросердечні співчуття.

Управа та Члени
Карпатського Союзу

ОФІЦІЙНЕ СОВЄТСЬКЕ ПРЕСОВЕ агентство ТАСС повідомило, що в Москві поліція заарештувала 31 особу, учасників недозволеної демонстрації, які викрикували антикомуністичні гасла. Кілька сотень осіб зібралося в центрі Москви на маніфестацію скликану Демократичною спілкою, неофіційною політичною партією, щоби відзначити революцію 1917 року, яка повалила царизм. Міські власті і не дали їм дозволу демонструвати в центрі міста, але запропонували їм площу біля стадіону в південній частині міста.

ПОДЯКА



Дня 4-го лютого 1990 р.
відійшов у Вічність несподівано,
на 68-му році праведного
життя з волі Всевишнього
Бога, мій Найдорожчий Муж,
Батько, Дідо, та Брат

бл. п.
ТЕОДОР СПАС

народжений 20-го березня 1921 р. в селі Чорна
на Лемківщині.

Цією дорогою складаємо щиросердечну подяку Родині, Приятелям, Друзям і всім тим, що вшанували пам'ять Покійного своєю участю в похоронних відправах і найболючіший для нас час, виказали велике співчуття і підтримку, коли ми її найбільше потребували.

Невимовно дякуємо пароховї церкви Успіння Пресвятої Богородиці в Маямі, Фла., о. Степанові Зарічному за переведення похоронних відправ. Особлива, наша щира подяка о. піддияконові Михайлові Добошеві за теплі прощальні слова, виголошені в похоронному заведенні, над відкритою домовиною бл. п. Теодора, як рівнож проф. Миколі Чировському за тепле слово під час тризни в церковній залі, і Іванові Малаховському за пережиті хвилини в рідному селі, Чорна з бл. п. Теодором.

Велике спасибі за пожертви, що в сумі 1,570 дол. передано на викінчення парафіяльної залі. Родина покійного пожертвувала 200 дол. на фонд Допомоги Дітям Чорнобиля.

Домовину з тлінними останками бл. п. Теодора Спаса перевезло Похоронне Заведення Литвин-Литвин в Юніон, Н. Дж., та з участю Преп. о. Івана Стухляка ЧНІ пароха церкви св. Івана Хрестителя в Нюарку, Н.Дж. Похоронено на українському православному цвинтарі в Бавнд Бруку.

Похоронному заведенню Ванорсдейл в Голлендейл, Фла., та похоронному Заведенню Литвин і Литвин в Юніон, Н. Дж. дякуємо за взірцеве переведення похорону.

Остаємося безмежно вдячні за Ваші молитви поміч та пожертви.

Дякуємо всім із глибин нашого зболілого серця та просимо Милостивого Бога, щоби винагородив Вас своїми обильними ласками.

Дружина — Надія
Доня Люба з чоловіком Михайлом [illegible] та діточками — Віктором, Вірою, Степаном, [illegible] Александрою
Доня — Галя з чоловіком Іваном Поручинським та діточками Миколою і Меланією,
Брат — Ілія Спас в Австралії з родиною,
Брат Михайло Спас в Україні з родиною.

Ділимося сумною і болючою вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що у вівторок, 13-го березня 1990 року в ранніх годинах відійшов у Вічність на 72-му році життя наш Найдорожчий і Незабутній Муж, Батько і Дідусь.

бл. п.
о. ЮЛІЯН ОСАДЦА

парох церкви св. Володимира в Ґлен Спей, Н. Й.

Тіло буде привезене до церкви св. Володимира в четвер, 15-го березня, де буде відправлена Панахида о год. 5-ій веч. священичий парастас буде відправлений в п'ятницю о год. 6-ій веч.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ в суботу, 17-го березня о год. 10-ій рано.

Похорон на цвинтарі св. Духа, Гемптонбурґ, Н. Й.

Горем опечалені:

дружина — СТЕФАНІЯ
донька — ОКСАНА ПОРОДКО з мужем РОМАНОМ
внучка — ЛІСЯ
син — д-р СТЕФАН
сестра — НАДІЯ МАРЕНІН з Родиною в Україні
сваха — ОРЕСТА ПЕРЕЙМА з Родиною
кузини і кузинки з Родинами в Америці, Канаді та Україні.

Замість квітів на могилу Родина просить пожертви на церкву св. Володимира в Ґлен Спей, Н. Й.

У Зоряне Царство Духа Предків Рідних
1 лютого 10.990 р. Дажбожого, відійшла
вірна РУНВіри (Рідної Української Національної Віри),
утвердженої в науці Учителя Пророка Лева Силенка,

МИРОСЛАВА В. ОЛІЙНИК

народжена 17 грудня 10 905 р. Дажбожого на Київщині.
Похована за обрядом РУНВіри і спочиває в Сварожі.
(Святині Оріянської Пам'яті) на Оріяні біля Святині
Матері України, Спрінг Ґлен, Ню Йорк.

О, Великий Дажбоже, зорею
Шлях сія до Небесних Осель.
Поєднай мирну душу з душею
Тата Оря і Матері Лель.

Вічна пам'ять про душу спочилу,
Пам'ять світла, як сонце, свята.
Уквітчаєм любов'ю могилу
На безсмертя — на вічні літа!

Поєднай мирну душу із Світом
Рідних Весен, Ланів і Дніпра.
Щоб жила вона проміном-квітом
У Безсмертній Святині Добра.

О, Великий Дажбоже, ми знаєм
Твій Закон — Твоє вічне Буття,
Що померши, в Тобі воскресаєм
Неповторністю душ і життя.

Залишилися в смутку приятелі в Україні.

Правління Станиці ім. Т. Шевченка
(ОСІДУ РУНВіри), Ню Йорк.

З Архіву Українського Дослідного і Документального Центру

До Архіву УДДЦ надіслали газету „Home News", Ню Бронсвік, Н. Дж. за 15-січня ц.р. зі статтею під заголовком „Artist Exemplified Ukrainian Life" про виставку в Перт Амбоі, Н. Дж. колекції інженера фахівця в галузі хемії металів, Юрія Чапленка.

Колекція складається з картин покійного мистця і професора художнього Інституту в Києві, Юхима С. Михайлова.

Газета описує в подробицях деякі картини. „Мою Кімнату", краєвиди, „Книжки на підвіконню" і інші. „Ці картини, — пише авторка статті, — є звичайними не екзотичними . Одначе деякі з його картин є сюрреалістичними, містичними і часом похмурими". Що пояснює те, чому комуністи вважали Михайлова „нищівним" і в 1934 році заарештували його і вислали на Сибір, де він через рік пізніше помер.

Згідно з розповідями Ю. Чапленка, який був зятем художника, мистець був покараний тому, що деякі його картини відкрито критикували комуністичну владу, а деякі відображали замилування автора українською культурою і побутом („Полтавські медяники").

„Він гордився Україною і цього було досить щоб попасти в біду". Газета цитує Чапленка.

Юрій Чапленко також розповідає про те, що Михайлів не займався політикою, але був учителем і повинен був поводитися, як наказувала влада. Одначе його вплив на молодь вважали шкідливим, бо він їх учив малювати те, що вони бачили, а не прославляти революцію. Мистця засудили як українського націоналіста на основі його творів „Кам'яні Баби", „Чайка" і інші.

Ю. Чапленко познайомив автора статті із студенткою Михайлова Ольгою Сергієвою, про яку також згадує газета.

УДДЦ перевів інтерв'ю з Сергієвою. Ольга Сергієва — внучка відомої української громадської діячки і письменниці Олени Пчілки і племінниця Лесі Українки. Вона довший час жила з родиною і матір'ю Ізидорою П. Косач-Борисовою, а після смерти матері живе сама в Піскатавей, Н. Дж.

Сергієва оповідає, що вона будучи ще в семирічці (сім клясів т. зв. трудової школи) в Києві відвідувала при школі курси — гурток здібних учнів, які хотіли вчитися малювати і учителем якого був Юхим С. Михайлів, професор Київського Художнього Інституту.

Пані Олеся, як її називали в родині, закінчила школу і курси та поступила до Художньої Індустріяльної Школи (ХТШ), пізніше вона називалася 3-ох річним технікумом.

В 1932 році Ольга Сергієва закінчила технікум в ділянці науково-технічної фотографії. Після закінчення школи вона працювала в лябораторії світочутливих матеріялів.

Увесь цей час вона продовжувала вчитися у Михайлова беручи приватні лекції малювання в групі з іншими студентами і учнями.

„Я це робила, бо мені дуже до душі припав метод викладання проф. Михайлова, я була захоплена його талановитими працями і надзвичайними персональними якостями. Він був дуже гуманною людиною, українським патріотом і під його впливом були не тільки ми, студенти, але й його дружина — росіянка з якою він оженився, коли жив у Москві, привіз її на Україну і вона стала такою ж свідомою українкою, як і він" захоплено оповідає Олеся.

В 1945 році його дружина, Ганна О. Михайлова завідувала майстернею українських художніх вишивок у ДП таборі в Авсбурзі, Німеччина.

Г. Михайлова стала глибоким знавцем стилю українських вишивок, які вона довший час збирала. Взірці вишивок та орнаментів їй вдалось привезти до Америки, де вони й сьогодні зберігаються в її зятя, Юрія Чапленка.

„Художник Юхим Михайлів, — оповідає Сергієва, — був знайомий з Оленою Пчілкою ще в 1911 році і подарував їй кілька малюнків для журналу 'Рідний Край', який вона тоді видавала".

В 1925-26 роках в Києві родини Косачів і Михайлова приятелювали, а вже в Америці жили близько і були як родичі. Ольга мала можливість часто дивитись на картини Михайлова, які „створювали в мене почуття ніби я стою перед Божницею. На картині „Моя Кімната" відтворене місце, де юнак Нарбут, я та інші студенти малювали розташувавшись зі своїми мольбертами навколо круглого столика," оповідала Сергієва.

Юхим Михайлів був одним з найвидатніших малярів-символістів. Сьогодні його на Україні реабілітовано і визнано його талант. Репродукції його картин друкуються в журналах.

Переді мною висить картина, яку намалювала Ольга Сергієва і яку вона подарувала мені під час нашого перебування разом на Фльориді.

Я не знаю чи то тільки заслуга таланту самої Сергієвої чи учительських здібностей Михайлова чи все разом, але ця картина, особливо в похмуру замову нюйоркську пору, в моїй уяві перетворює мою вітальню, де вона висить, в сонячний, теплий і такий же затишний куток.

Олена Несіна

Р. БРАТУНЬ ВІДВІДАВ ВАШІНҐТОН

Вашінгтон (Бюро УНС). — Ростислав Братунь народний депутат СССР, поет журналіст і громадсько-політичний діяч прибув до Вашінгтону на запрошення демократичної конгресменки з Огайо Мері Роз Оукар і провів там п'ять днів на розмовах та відвідинах членів Конгресу.

Ціле перебування у столиці країни та розмови з представниками американського політичного життя зорганізувало Бюро УНС з Євгеном Іванцевим у проводі.

Під час зустрічі з М.Р. Оукар, Р. Братунь, подякувавши їй за запрошення до Вашінгтону, обговорював справу відкриття американського консуляту у Києві та можливої економічної співпраці поміж Львовом і Клівлендом.

Р. Братунь зустрівся також із конгресменом Дан Шефером і Деннісом Гертелем, які мали запляновану поїздку в Україну на час виборів 4-го березня і тому саме ці вибори були головною темою розмов із Р. Братунем, як також поруше но питання екології. Р. Братунь подякував Д. Гертелеві за ведення конгресової комісії Великого Голоду і завважив, що зацікавлення Уряду ЗСА цим геноцидом в Україні змусило і совєтський уряд признати, що голод дійсно існував.

У розмовах із амбасадором Ричардом Шифтером, заступником секретаря Департаменту для людських прав, був присутній Микола Василик, який працює в бюрі того департаменту. Тут порушено багато справ зокрема розвиток подій на відтинку УК і УП Церков.

Р. Братунь, який був відповідальний за відкриття першої жидівської синагоги у Львові, зустрівся у Вашінгтоні з представниками Американсько -жидівської комісії, з якими порушив справу участи менщин у НРУП. Він також мав нагоду говорити із представниками Голокосту ЗСА у справі можливості передання з України матеріялів до цього музею.



Ростислав Братунь (праворуч) в бюрі Ричарда Шифтера в Державному департаменті. Перекладач — Юрій Саєвич



Р. Братунь на розмові з конгресменкою Мері Роз Оукар. Перекладач — Андрій Бігун

Питання економічного розвою в Україні були обговорені у ряді зустрічей Р. Братуня, які зорганізував Андій Бігун, директор аналізи господарського ринку в департаменті торгівлі, для розглянення можливостей господарського розвою Західньої України. Д-р Юрій Мельникович, директор фірми машин для перерібки харчів обговорив із Р. Братунем можливості розвою цієї ділянки в Україні, а Юрій Кузьмич, який працює в Департаменті торгівлі поінформував гостя з України про американські правила мита і вивозу товарів.

Р. Братунь зустрівся також із адвокатами правничої фірми Гоген і Герсон, щоб продискутувати можливості створення вільної торгівлі з містом Львовом. Гість мав також можливість перевести розмову із колишнім сенатором Віллія мом Фулбрайтом, довголітнім головою сенатської комісії для закордонних зв'язків, який жалів, що вже не бере участи у теперішніх так цікавих подіях.

Кеті Косман із американської групи сприяння Гельсінкським угодам зорганізувала з приводу відвідин Р. Братуня пресову конференцію, де він мав нагоду дати інтерв'ю редакторові Закордонної політики у газеті „Вашінгтон Таймс" Мартінові Слеффові і колюмністові Корд Маєрові, як також говорив із головним редактором „Ю.С. Нюз енд Ворлд Ріпорт".

Він також відвідав редакцію „Вашінгтон Пост", де зустрівся з Ел Кейменом та іншими редакторами.

Поруч із зустрічами з американським світом Р. Братунь мав нагоду перебувати в українському середовищі Вашінгтону, завдяки Вашінгтонській групі. В товаристві Богдана Ясінського він оглянув Конґресову бібліотеку, як також редакцію Голосу Америки, де дав інтерв'ю. В часі сніданку, зорганізованого Юрієм Чопівським з рамені його корпорації обговорено з українськими бізнесменами можливості господарських контактів та реальних можливостей торгівлі з Україною.

В часі тих виповнених зустрічами і розмовами днів Р. Братуня супроводжав Є. Іванців та Івань Кунь з Бюра УНС, Орися Пилишенко і перекладачі Я. Бігун, Юрій Саєвич і Андрій Метіль.

Хроніка...

(Закінчення зі стор. 1)

земко. Люди вітали її з обранням до обласної ради, принесли багато квітів, що їх довелося класти біля неї на землю, співали: „Боже великий, єдиний". До протестуючої підходили представники партапарату, перший секретар обкому КПУ Острожинський пообіцяв, що її справа буде розглянута і просив припинити голодівку. Прокурор міста Баволяк, заступник прокурора области Ясенко теж запевнили, що її скарги будуть розглянуті. Кореспонденти обласного радіо і газети „Вільне Життя" брали у Марії Куземко інтерв'ю і обіцяли його оприлюднити. Враховуючи, проявлену зацікавленість місцевої влади справою Куземко, обласна рада НРУП прийняла рішення перейти на іншу форму боротьби в цій справі і просити М. Куземко припинити голодівку. При подальшому ігноруванні владою законних прав М. Куземко пікетування буде відновлено і НРУП закликатиме до політичного страйку.

• Тернопіль (Петро Касімчук, УГС). — В неділю, 25-го лютого, до районного містечка Ланівці приїхав хор співаків тернопільських заводів „Ватра" і „Оріон" Члени самодіяльного колективу з синьо-жовтими прапорами, співаючи народні галицькі пісні зайшли на ярмаркову площу. За кілька секунд співаків оточили декілька десятків дебелих молодиків, заздалегідь організованих лановецьким партапаратом. Вони почали брудно ображати юнаків та дівчат, бити їх по обличчях, штовхати колінами в живіт, зривали з одягу українську національну символіку, шматували прапори. Провокатори явно хотіли викликати бійку, обзивали співаків „бандерівцями" і „націоналістами". Але молоді хлопці з хору не піддались на провокацію, а сльози дівчат були відповіддю денаціоналізованій купі хуліганів. Працівники міліції стояли поруч і відверто сміялись над знущанням. Захистити людей вони не спробували, а навіть приймали участь у запляновaній провокації. Про те, що події на Ланівецькій площі — це заздалегідь заплянова акція, свідчить і те, що розправа знімалась на відеострічку особами у цивільному. Коли вісті про брутальні дії ланівецької мафії дійшли до тернопільчан, то вони на мітингу до резолюції додали вимогу відставки всієї ланівецької партократії, за що проголосувало більше 80,000 присутніх. 26-го лютого о 10-ій годині в обласну прокуратуру було запрошено потерпілих і тих, хто знущався над людською гідністю, а також тих, хто плянував цю провокацію. Прокурор области Іванов запевнив потерпілих, що все буде розслідувано і винні будуть покарані. Але 27-го лютого в обласній газеті з недоречною назвою „Вільне Життя" в повідомленні „В прокуратурі области" була надрукована зовсім фальшива версія ланівецьких подій, де все це подавалося як несанкціонований мітинґ, а дії „обурених" громадян признано правомірними. Обурені і такою брехнею, працівники об'єднання „Ватра" скликали збори і створили страйковий комітет, який виставив такі вимоги: обкому КПУ назвати організаторів ланівецького провокаційного вчинку і дати політичну оцінку їх діям до 1-го березня, податись у відставку всьому керівництву ланівецького району до 1-го березня, передати в прокуратуру области відеоплівку, на яку знято ланівецькі події, прокуратурі области спростувати заяву зам. прокурора Микитюка в газеті „Вільне Життя" і обласному радіо, облвиконкому дати дозвіл на проведення мітингу в Ланівцях 3-го березня на центральній площі. В разі невиконання справедливих вимог, ставити питання про відставку першого секретаря Острожинського, другого секретаря обкому Шимчука, який кандидує в Ланівцях у депутати ВР УССР і члена бюро, прокурора области Іванова. 1-го березня вже почалося пікетування, отримано повідомлення про підтримку вимог ватровців зі сторони підприємств „Оріон", „Сатурн", а також неформальних об'єднань области. Гасла пікетувальників: „Парашутисти Острожинського і його слугів — у відставку", „Геть партократію".

Пресовий Фонд „Свободи"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи" і дитячого журналу „Веселка" та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА ч. 4

І. Колач, Гетборо	40.00
В. Демчук, Биркі	30.00
д-р О. Снилик, Вудленд Гіллс	25.00
д-р Р. Богонович, Ню Йорк	15.00
д-р М. Войтович, Медісон	15.00
В. Клебович, Ню Бритен	15.00
К. Мисько, Кергонксон	15.00
о. Л. Мудрий, Статен Айленд	15.00
Н. Désинська, Рілай	15.00
А. Яременко, Мейплвуд	15.00
Х. Білинська Сміт, АПО Ню Йорк	10.00
Р. Білоус-Кратко, Лейквуд	10.00
В. Бурдьо, Фаєтвілл	10.00
С. Ганчарик, Лорейн	10.00
В. Дембич, Вінніпеґ	10.00
В. Децик, Сан Ситі	10.00
Ю. Зубаль, Ню Гейвен	10.00
А. Курас, Мейс Лендінґ	10.00
Т. Кусьо, Ґренбі	10.00
В. Матлаґа, Картерет	10.00
В. Микитюк, Ґловерсвілл	10.00
О. Мізук, Порт Орендж	10.00
І. Рак, Шарльотсвілл	10.00
П. Семенюк, Монтреаль	10.00
І. Стерчо, Нарберт	10.00
Р. Шумило, Лексінгтон	10.00
О. Бунецька, Вестон	8.00
Ю. Ямнюк, Торонто	7.00
М. Рачкевич, Дейтона Біч	6.00
О. Бриньовська, Ню Гейвен	5.00
Р. Вaврів, Сан Хуан	5.00
І. Війтик, Фініксвілл	5.00
П. Галатин, Асторія	5.00
Ю. Ганас, Гамільтон	5.00
П. Гарайда, Ню Йорк	5.00
П. Гарайда, Ню Йорк	5.00
А. Гаргай, Ляшин	5.00
П. Гривняк, Пассейк	5.00
В. Гупаловський, Амстердам	5.00
С. Гуцуляк, Едісон	5.00
І. Ґавур, Кент	5.00
С. Ґлют, Клифтон	5.00
К. Денисенко, Вашінгтон	5.00
М. Дзвінка, Нейплс	5.00
Г. Дзіка, Вудгейвен	5.00
М. Дозорський, Тусан	5.00
М. Дорощук, Норт Роєлтон	5.00
М. Дребич, Бронкс	5.00
В. Захарієсевич, Ведерсфілд	5.00
А. Заяць, Норридж	5.00
В. Зозуля, Розлиндейл	5.00
Й. Іванів, Венис	5.00
Ґ. Іпемський, Дельтона	5.00
С. Кириленко, Белойт	5.00
Ю. Кисілевський, Клифтон	5.00
М. Коли, Рочестер	5.00
Л. Корда, Етобіко	5.00
П. Корлятович, Парма	5.00
О. Король, Монтреаль	5.00
Е. Кругляк, Рочестер	5.00
В. Лашенюк, Піскатавей	5.00
Ю. Левицький, Ню Йорк	5.00
В. Лесюк, Готорн	5.00
Я. Леськів, Френчтавн	5.00
З. Малсід, Дрексел	5.00
М. Матіяш, Нюарк	5.00
Е. Мацюк, Торонто	5.00
Т. Мороз, Ляшин	5.00
М. Обрусняк, Ню Йорк	5.00
Я. Опирюк, Кінґстон	5.00
Н. Остапик, Бристоль	5.00
К. Панчисіне, Вудбайн	5.00
Ф. Петрик, Левіттавн	5.00
І. Притоцька, Чикаґо	5.00
І. Прокопович, Калабасас	5.00
М. Роговський, Ірвінґтон	5.00
М. Світій, Бруклин	5.00
П. Семеґен, Фармінґтон	5.00
С. Семущак, Вудсайд	5.00
П. Сильчак, Лос Анджелес	5.00
М. Смолинець, Бросард	5.00
Ю. Ставничий, Ню Йорк	5.00
А. Федів, Шілінгтон	5.00
О. Фіріщак, Чикаґо	5.00
М. Фішер-Слиш, Вестон	5.00
Л. Хомяк, Болтон Лендінг	5.00
А. Юзвяк, Ст. Августін	5.00
І. Дорожовський, Монтреаль	3.00
В. Іванишин, Вудридж	3.00
В. Марущак, Клифтон	3.00
І. Марущак, Клифтон	3.00
О. Перейма, Баффало	3.00
О. Сушко, Балтимор	3.00
Л. Штихно, Воррен	3.00
Ю. Гірняк, Монтреаль	2.00
Ю. Демченко, Бейон	2.00
Ю. Карпюк, Тандер Бей	2.00
І. Котляр, Ірвінґтон	2.00
М. Лишик, Перт Амбой	2.00
Д. Микита, Фінікс	2.00
М. Мірчук, Чикаґо	2.00
А. Павлівець, Квінс Виллeдж	2.00

ВІДІЙШЛИ ● ВІД НАС ●

ДОРА СИРОТА, член УНС Відд. 466-го Т-ва ім. Івана Франка в Брантфорді, Онт., Канада, померла 2-го січня 1990 року на 85-му році життя. Нар. 1904 року в Городенці на Україні. Членом УНС стала 1954 року. Залишила у смутку сина Стефана з дружиною Барбарою і внука Миколу. Похорон відбувся 4-го січня 1990 року на цвинтарі св. Йосифа в Брантфорді, Канада.

Вічна Їй Пам'ять!

П. Крутиголова, секр.

АННА САВЧУК, член УНС Відд. 67-го Т-ва „Запорозька Січ" в Ансонії Кт., померла 9-го лютого 1990 року на 74-му році життя. Нар. 8-го грудня 1915 року в Ансонії. Членом УНС стала 1933 року. Залишила у смутку мужа, 3 дочки, 7 внуків, 4 сестри і двох братів. Похорон відбувся 12-го лютого 1990 року на цвинтарі св. Петра і Павла в Ансонії, Кт.

Вічна Їй Пам'ять!

Секретар

МАРІЯ КОСТИРКА, член УНС Відд. 125-го Т-ва ім. Благовіщення в Чикаґо, Ілл. померла 8-го грудню 1989 року на 82-му році життя. Нар. 30-го липня 1907 року в Батлер, Па. Членом УНС стала 1935 року. Залишила у смутку дітей: Доналда, Наталку і Леона, троє внуків і одного правнука. Похорон відбувся 12-го грудня 1989 року на цвинтарі св. Миколая в Чикаґо, Ілл.

Вічна Їй Пам'ять!

Ґльорія Пашен, секр.

● РОЗШУКИ ●

ШУКАЮ БРАТА.

СВИСТУН ВОЛОДИМИР СЕМЕНОВИЧ

Нар. в 1922 р. на Україні. Прошу телефонувати на число: **(408) 268-0371, сестра Марія**

Пістун Ігор зі Львова пошукує свого кузина **Цибруха Антона Адамовича,** який перебуває в Каліфорнії. Прошу писати на адресу, або телефонувати:
Stefa Zajac
17 Maple Ave
East Hanover, N. J. 07936
Tel. (201) 884-2074

● НА ПРОДАЖ ●

●FUNERAL DIRECTORS●